



# ANON FANSUB

**PRESENTA:**

**SAIHATE NO PALADIN**

**TRADUCCION JP-ING  
NANI? SCANS**

**AUTOR: KANATA  
YANAGINO**

**ARTISTA: MUTSUMI  
OKUNASHI**

**CAPITULO 7**



*Era el "Demonio de la Espada Inmortal"*

*Era el "Rey de Reyes"*

*Era el "Mal mas Puro"*

*Era la "Inagotable Oscuridad"*

*Era el "Jinete de Warstorms"*

*Era el "Cacareador"*

*Era el "Gran Rey de los Eternos"*



MANGA: OKUBASHI MUTSUMI

ORIGINAL WORK: YANAGINO KANATA

CHARACTER DESIGNER: RIN KUSAGA

FUE HACE  
200 AÑOS...

EL CONTINENTE  
DE SOUTHMARK, QUE  
HABÍA DISFRUTADO DE  
UN LARGO PERÍODO  
DE PAZ HABÍA SIDO  
INVADIDO POR "LOS  
REYES DEMONIACOS".

# 最果ての パルティン

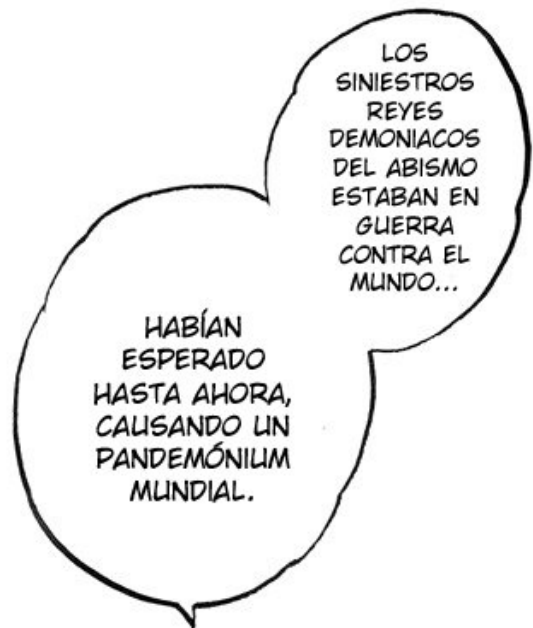
*The Faraway paladin*  
*The boy in the city of the dead*

CAPITULO 7 「PROMESA CUMPLIDA」



ASÍ COMO  
TODOS AQUELLOS  
DE RANGOS  
SUPERIORES QUE  
CASI NUNCA VES,  
APARECIERON UNO  
TRAS OTRO...

LOS DIVERSOS  
DEMONIOS EN EL  
CONTINENTE,



LOS  
SINIESTROS  
REYES  
DEMONIACOS  
DEL ABISMO  
ESTABAN EN  
GUERRA  
CONTRA EL  
MUNDO...

HABÍAN  
ESPERADO  
HASTA AHORA,  
CAUSANDO UN  
PANDEMÓNIUM  
MUNDIAL.



¿SABES CÓMO  
LOS DEMONIOS SON  
CATEGORIZADOS  
POR SUS NIVELES,  
VERDAD?

"SOLDADO",  
"COMANDANTE",  
"GENERAL",  
"REY" Y ASÍ  
SUCESIVA-  
MENTE.

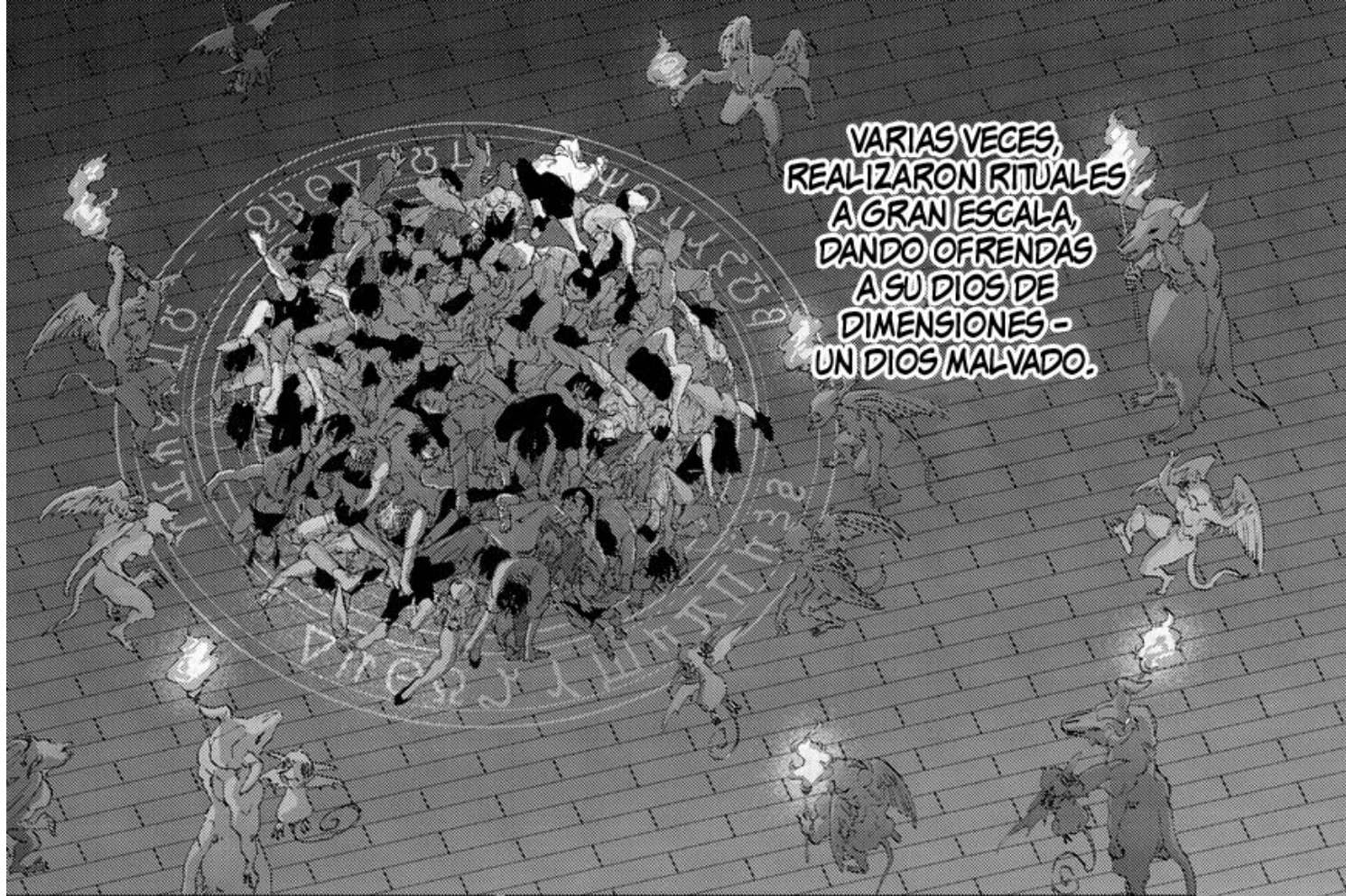
...EL VRASKUS  
QUE CONOCÍ  
LA ÚLTIMA  
VEZ FUE UN  
"COMANDANTE"  
¿VERDAD?



EXACTO.

Y PEOR AÚN,  
LOS DEMONIOS  
"GENERAL" Y  
"REY" RECOLEC-  
TABAN GRANDES  
CANTIDADES  
DE CARNE Y  
SANGRE.





VARIAS VECES,  
REALIZARON RITUALES  
A GRAN ESCALA,  
DANDO OFRENDAS  
A SU DIOS DE  
DIMENSIONES -  
UN DIOS MALVADO.



UM...

EL CONTACTO  
CON LAS OTRAS  
TIERRAS QUEDÓ  
COMPLETAMENTE  
CORTADO DEBIDO  
AL CAOS.



Hahaha  
ESTOY  
BASTANTE  
SEGURO...

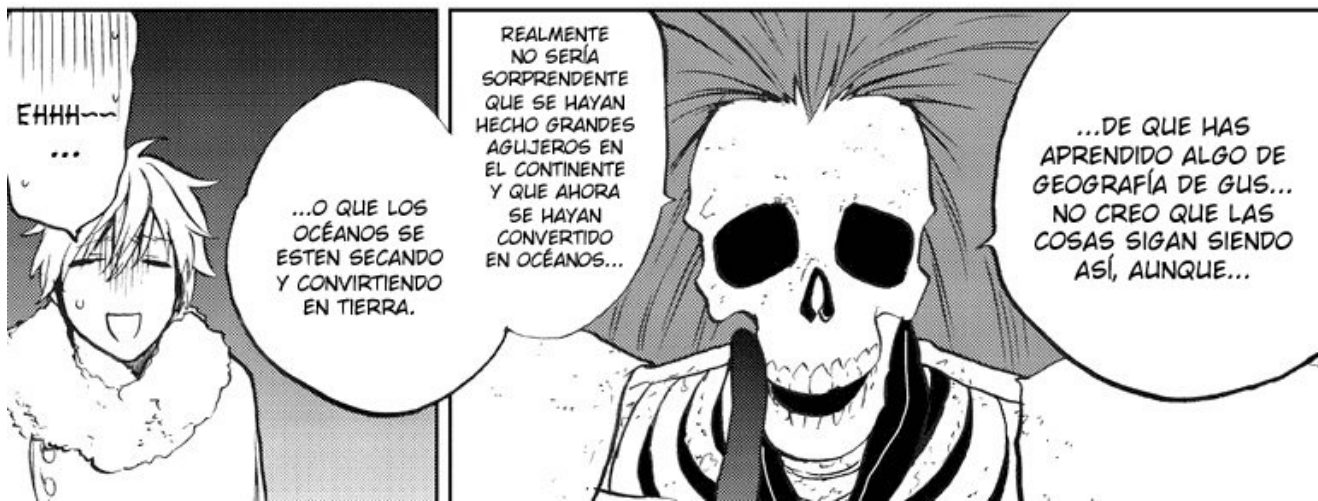
NO PUEDO  
IMAGINAR  
ESO...

Es un poco...



Y AUNQUE FUE EN  
RESPUESTA A ESTO,  
LOS SECUACES DEL  
DIOS DE LA TIRANÍA,  
ILLTREAT Y EL DIOS  
DE LOS MUERTOS  
VIVIENTES, STAGNATE  
SE ACTIVARON EN  
TODO EL MUNDO...

LOS DIOS  
VIRTUOSOS  
GASTARON MUCHA  
ENERGÍA PARA  
OPONERSE A  
ELLOS... ASÍ ERAN  
LAS COSAS.



EHHH~  
...

...O QUE LOS  
OCÉANOS SE  
ESTEN SECANDO  
Y CONVIRTIENDO  
EN TIERRA.

REALMENTE  
NO SERÍA  
SORPRENDENTE  
QUE SE HAYAN  
HECHO GRANDES  
AGUJEROS EN  
EL CONTINENTE  
Y QUE AHORA  
SE HAYAN  
CONVERTIDO  
EN OCÉANOS...

...DE QUE HAS  
APRENDIDO ALGO DE  
GEOGRAFÍA DE GUS...  
NO CREO QUE LAS  
COSAS SIGAN SIENDO  
ASÍ, AUNQUE...



N/T: ESTAN EN EL CONTINENTE SOUTHMARK.

NO TENÍAMOS NI  
IDEA DE LOS OTROS  
CONTINENTES EN  
ESE MOMENTO.

TODO LO QUE  
SABÍAMOS ERA  
QUE EL CONTINENTE  
DE SOUTHMARK Y  
EL "REY SUPREMO"  
QUE SE HABÍA  
ESTADO VOL-  
VIENDO LOCO  
AQUI.

TENÍA  
ALGUNOS  
APOS  
BASTANTE  
INQUIETAN-  
TES...



SI.

...HONESTAMENTE,  
EL ESTABA TAN  
JODIDO QUE ESOS  
APOS NO ESTABAN NI CERCA DE  
DESCRIBIRLO.

Y AUNQUE NO LO  
PARECIERA Y SÓLO  
SE VIERA COMO UN  
MOCOSO CON UNOS  
OJOS DE ASPECTO  
CRUEL...





SU SANGRE,  
CUANDO SE  
DERRAMÓ, SE  
CONVERTIÓ EN  
DEMONIOS  
"SOLDADOS".

Y SU CARNE  
CORTADA SE  
CONVERTIRÍA  
EN DEMONIOS  
"COMANDANTES".



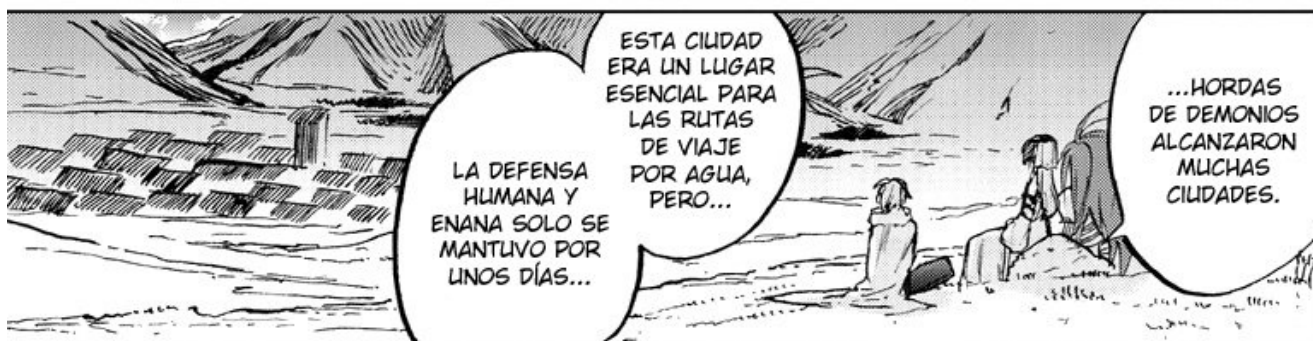






SU FUERZA ERA CLARAMENTE SUPERIOR A LA DE UN "REY"... ERA UNA DESVIACIÓN TOTAL DE LA CLASE NORMAL.

ASÍ QUE LLEGAMOS A LLAMARLO EL "REY SUPREMO".



LA DEFENSA HUMANA Y ENANA SOLO SE MANTUVO POR UNOS DÍAS...

ESTA CIUDAD ERA UN LUGAR ESENCIAL PARA LAS RUTAS DE VIAJE POR AGUA, PERO...

...HORDAS DE DEMONIOS ALCANZARON MUCHAS CIUDADES.




A VECES, ASESINABAN A LOS REFUGIADOS CAUSANDO UN LEVANTAMIENTO.

TODOS PENSARON QUE EL COLAPSO DEL CONTINENTE DE SOUTHMARK ERA INEVITABLE.

ASÍ DE SIMPLE, EL REY SUPREMO SE ESTABLECIÓ AQUÍ Y TOMÓ EL CONTROL DE LOS SISTEMAS DE AGUA, REALIZANDO MASACRES Y CONTINUOS ATAQUES A LAS ALDEAS CERCANAS.

HUBO CONFLICTOS INTERNOS EN LAS CIUDADES QUE SE SALVARON DEBIDO AL DESBORDE DE REFUGIADOS.






NO SOLO ESO,  
EL "REY SUPREMO"  
PRONTO PODRÍA  
FÁCILMENTE ALCANZAR  
EL CONTINENTE DE  
PASTIZALES HACIA EL  
NORTE, A TRAVÉS DEL  
ESTRECHO Y LOS  
MARES.-


"NADIE PUEDE  
MATARLO".

MIENTRAS TODOS  
PENSABAN QUE...



'GUS' O COMO  
FUE LLAMADO POR  
OTROS "AUGUSTO EL  
SABIO ERRANTE",

NOS DIJO  
"¡EL MOMENTO ES  
AHORA!" Y SUGIRIÓ  
QUE DEBERÍAMOS  
SUBYUGAR AL REY  
SUPREMO.



...¿EH?



PENSÉ QUE  
ALGUIEN YA LO  
HABÍA DICHO...

LO SIENTO,  
WILL.

...DIOS,  
¿NUNCA LO  
MENCIONA-  
MOS?

¿EL?  
¿QUE...?



EL ABUELO HABÍA  
SIDO ALABADO  
COMO EL "SABIO  
ERRANTE" POR  
MUCHOS OTROS.  
ÉL ERA UN  
VERDADERO GRAN  
MAGO, ¿SABES?

Y SE DECÍA QUE  
MARIE ERA LA  
"HIJA DE MATER".

NO ES POR ALARDEAR  
NI NADA, PERO ELLOS  
ME LLAMABAN "OGRO  
DE GUERRA".



ELLOS...

ES UN POCO  
EMBARAZOSO  
CUANDO LO  
PONÉS DE ESA  
MANERA...

PERO SÍ, HUBO  
UN MOMENTO EN  
QUE ÉRAMOS ASÍ.


HUBO UN  
PERIODO EN QUE  
NOSOTROS TRES  
EXTERMINÁBAMOS  
MONSTRUOS.








...AH,  
LO TENGO.



GUS PROBABLE-  
MENTE ESTABA  
PLANEANDO...



TENER  
UN EQUIPO  
DE ÉLITE QUE  
SE INFILTRE  
EN LA CIUDAD  
A TRAVÉS DEL  
SUBTERRANEO.



SÍ,  
TEÓRICAMENTE,  
ESTE PLAN  
FUNCIONARÍA...


Que  
¿DIJISTE  
QUE LO  
TIENES?

¿EN  
SERIO?!



EN CUANTO  
A ESO-

LA PREGUNTA  
ES CÓMO  
PONER FIN A UN  
OPONENTE QUE  
NO SE PUEDE  
MATAR.



LO QUE  
PROBABLEMENTE  
NO ERA NADA  
PARA GUS.

DESPUÉS DE  
IDENTIFICAR  
LA UBICACIÓN  
DEL REY  
SUPREMO CON  
MAGIA LO MÁS  
PROBABLE...





EN UNA BATALLA DE PURA FUERZA, EL REY SUPREMO PROBABLEMENTE PERDERIA YA NO QUE NO TENDRIA LA ESPADA DEMONIACA EN SUS MANOS.

ENTONCES ES JAQUE MATE.



LA CANTIDAD REQUERIDA DE PERSONAS PARA MANTENER A RAYA A LOS DEMONIOS CIRCUNDANTES SERIA DE ALREDEDOR DE 100 PERSONAS TAMBIÉN.

TODO LO QUE QUEDA ES QUE BLOOD ROBE LA ESPADA DEMONIACA... Y ESTO FUE PROBABLEMENTE UN ÉXITO.



EL HECHO DE QUE BLOOD TENGA LA ESPADA DEMONIACA CON ÉL AHORA ES UNA PRUEBA MÁS QUE SUFICIENTE.



EL REY SUPREMO MURIÓ, SUPONGO...

QUE ENTONCES EL CONTINENTE SE SALVÓ.

Tal vez la pelea terminó con casi todos los de ambos lados aniquilados.

Ese es un final realmente triste...



...TU REALMENTE ERES UN GENIO. ESTOY SEGURO DE ELLO.

PERO ESA CONCLUSIÓN ES INCORRECTA.



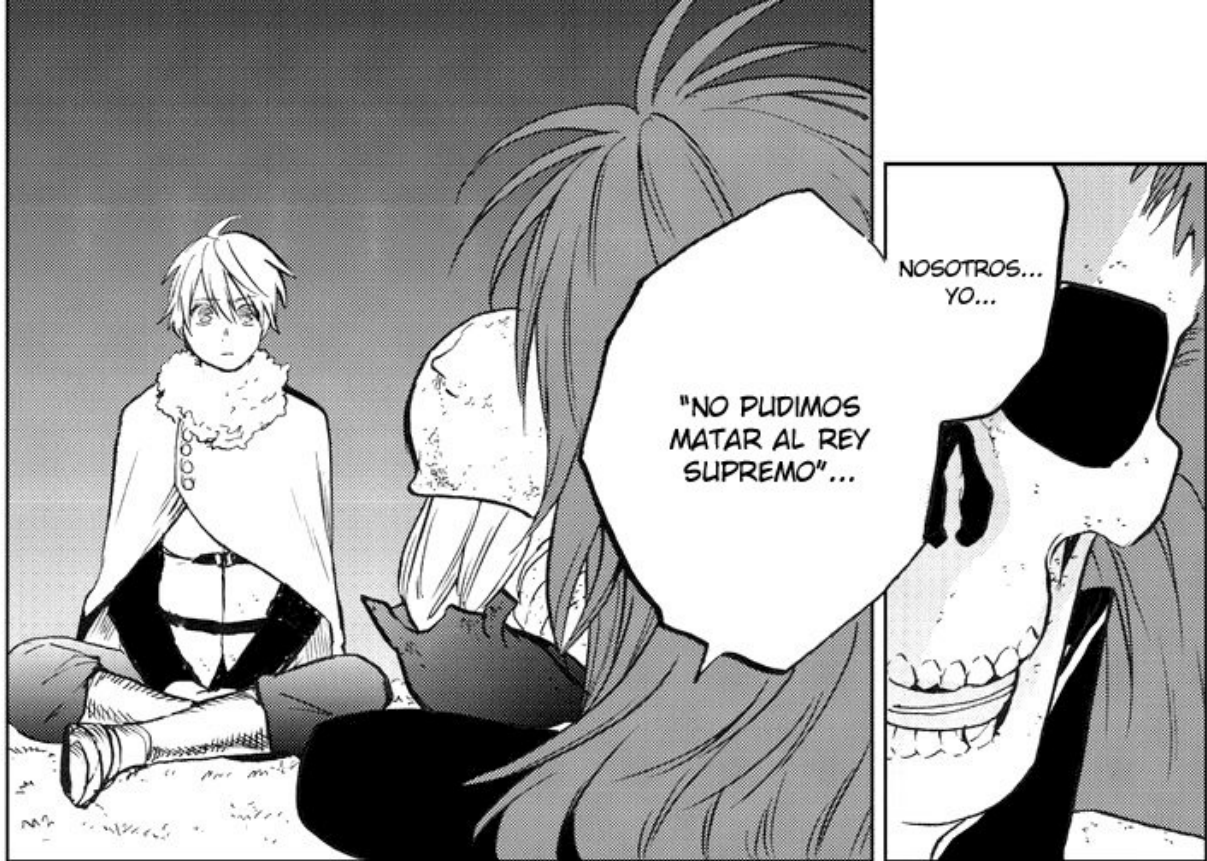
...¿EH?



NO, WILL...

Y











ESTA ERA LA PRIMERA VEZ QUE NADA FUNCIONÓ.

NO PUEDO CREERLO.



¿EH?!



HE LUCHADO CONTRA GRANDES Oponentes MUCHAS VECES PERO...

NO PUDE VENCERLO.



A PESAR DE QUE NUESTROS COMPAÑEROS QUE HABÍAN CONFIADO EN NOSOTROS CON SUS VIDAS CAÍAN UNO POR UNO...

¿CUÁNTO SE NECESITA TRABAJAR PARA ALCANZAR TALES ALTURAS...

PARA QUE BLOOD NO SEA RIVAL PARA EL, ¿QUÉ HABILIDADES TENÍA?



¡ES QUE... SOLO FALTO UN POCO... SÓLO... PROBABLEMENTE SÓLO UN PASO MÁS...!

ÉL ERA UN PASO MEJOR QUE YO.

PERO HABÍA RECIBIDO SUFICIENTE APOYO DE GUS Y MARIE, MIENTRAS QUE EL REY SUPREMO NO TENÍA APOYO Y HABÍA RECIBIDO BASTANTE DAÑO PREVIO.

PUEDO HACER TANTAS EXCUSAS COMO SEA NECESARIO, ¿SABES?!

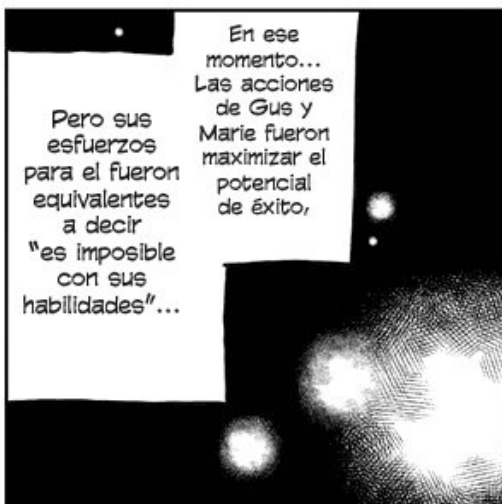
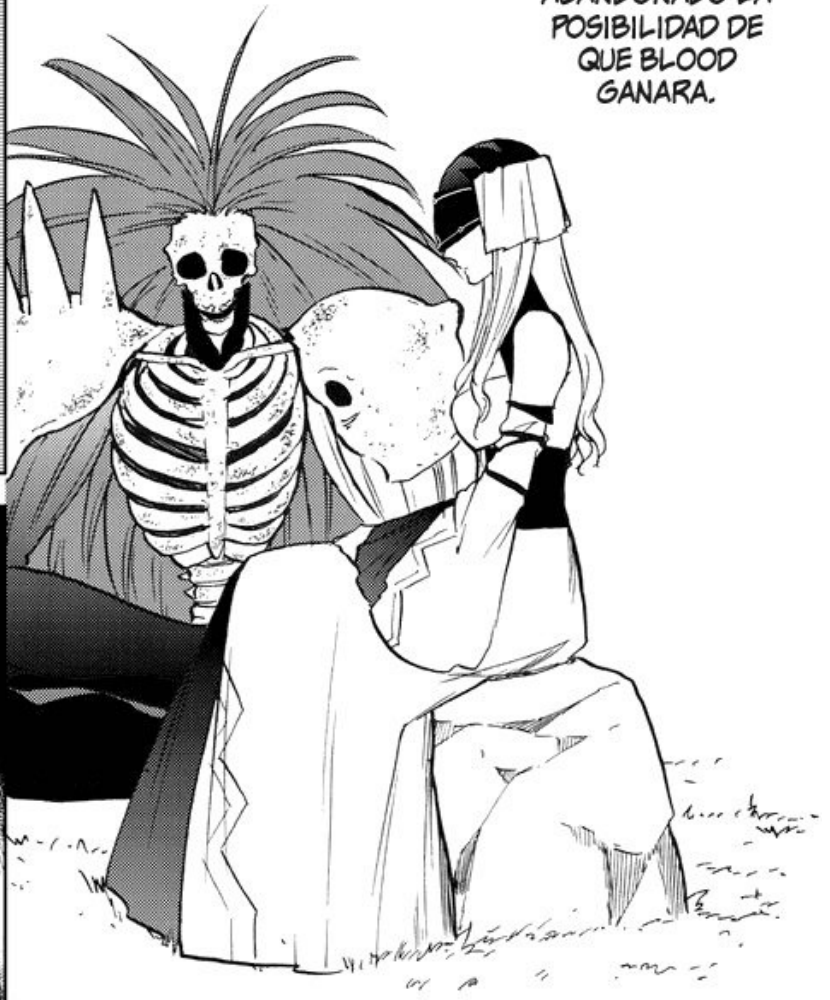






Sé muy bien  
que los dos  
se tenían  
mucho  
confianza y  
se amaban  
mutuamente.

ESO SIGNIFICA QUE  
LOS DOS HABÍAN  
ABANDONADO LA  
POSIBILIDAD DE  
QUE BLOOD  
GANARA.



Pero sus  
esfuerzos  
para el fueron  
equivalentes  
a decir  
"es imposible  
con sus  
habilidades"...

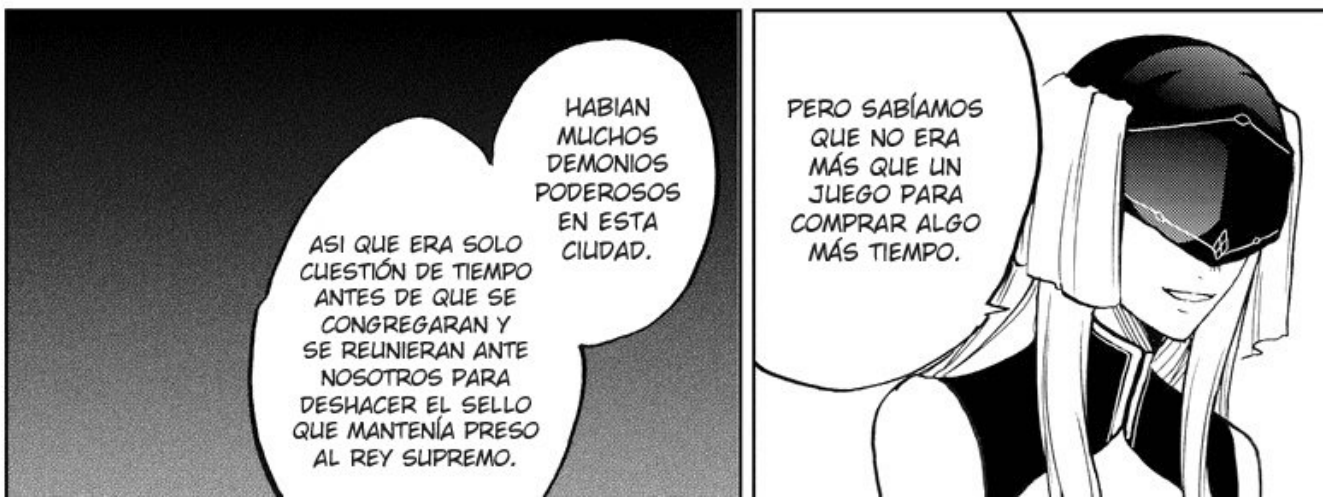
En ese  
momento...  
Las acciones  
de Gus y  
Marie fueron  
maximizar el  
potencial  
de éxito,



EL REY SUPREMO  
FUE SELLADO EN  
LO PROFUNDO DE  
LA TIERRA.

AFORTUNA-  
DAMENTE,  
TUVO ÉXITO...

¿Cuánto  
sufrieron...  
...Para tomar  
esa decisión?



HABIAN  
MUCHOS  
DEMONIOS  
PODEROSOS  
EN ESTA  
CIUDAD.

ASI QUE ERA SOLO  
CUESTIÓN DE TIEMPO  
ANTES DE QUE SE  
CONGREGARAN Y  
SE REUNIERAN ANTE  
NOSOTROS PARA  
DESHACER EL SELLO  
QUE MANTENÍA PRESO  
AL REY SUPREMO.

PERO SABÍAMOS  
QUE NO ERA  
MÁS QUE UN  
JUEGO PARA  
COMPRAR ALGO  
MÁS TIEMPO.



NO IMPORTA CUÁN  
BAJAS SEAN LAS  
POSIBILIDADES...  
DEBERÍAMOS  
HABER CREÍDO  
EN ÉL HASTA EL  
ÚLTIMO SEGUNDO.



AL FINAL, NO  
PUDIMOS CONFIAR  
EN BLOOD.



...Y  
ENTONCES...



Suspiro



COMO PARA  
BURLARSE DE  
NOSOTROS...



MARIE...



EL <<ECO>>  
DE STAGNATE,  
EL DIOS DE  
LOS MUERTOS  
VIVIENTES,  
DESCENDIÓ.





«ECO»  
LA ENCARNACIÓN DE UN DIOS

STAGNATE,  
EL DIOS DE  
LOS MUERTOS  
VIVIENTES, A  
PESAR DE QUE  
UNA VEZ SE  
ALINEÓ CON  
LOS DIOSES  
VIRTUOSOS...

SE HABÍA DESVIADO  
DE ESE CAMINO,  
INCAPAZ DE SEGUIR  
VIENDO LA TRAGEDIA  
DE LA VIDA Y LA  
MUERTE.



TODO TIPO  
DE ALMAS  
CON TALENTO  
SE ESTABAN  
PERDIENDO.

ÉL DESEABA  
UN MUNDO  
ETERNAMENTE  
ESTANCADO,  
DONDE LAS  
TRAGEDIAS  
YA NO SE  
DESARROL-  
LARÍAN.



TEMBLAR

ERA UN "GLOTÓN",  
UN MONSTRUO QUE SE  
REIRÍA CON DESPRECIO  
MIENTRAS DEVORABA  
Y MATABA INCLUSO EL  
ECO DE LOS DIOSES.

PARA EL DIOS  
DE LOS MUERTOS  
VIVIENTES, LA  
EXISTENCIA DEL  
"REY SUPREMO"  
PROBABLEMENTE  
FUE MUY  
INCONVENIENTE.

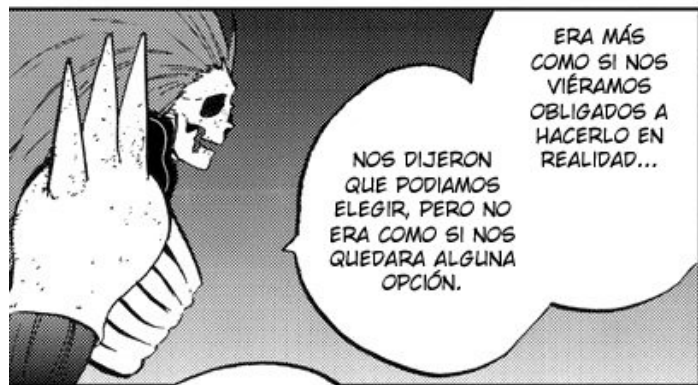
SI LOS  
INTERESES DE  
LOS DIOSES  
MALVADOS SE  
ALINEAN, ELLOS  
COOPERARÁN,  
PERO LO  
CONTRARIO  
TAMBIÉN ES  
CIERTO.



"~CONVIÉRTETE  
EN UN MUERTO  
VIVIENTE Y ÚNETE  
A MIS FUERZAS~"

"~A CAMBIO,  
ACABARÉ CON  
LOS DEMONIOS  
EN ESTA  
CIUDAD~"

"CON UN  
CUERPO DE MUERTO  
VIVIENTE, PUEDES  
PROTEGER EL SELLO...  
¡TODO EL TIEMPO QUE  
QUIERAS!" DIJO EL  
DIOS DE LOS MUERTOS  
VIVIENTES TRATANDO  
DE HACER UN TRATO  
CON NOSOTROS.



ERA MÁS  
COMO SI NOS  
VIÉRAMOS  
OBLIGADOS A  
HACERLO EN  
REALIDAD...

NOS DIJERON  
QUE PODÍAMOS  
ELEGIR, PERO NO  
ERA COMO SI NOS  
QUEDARA ALGUNA  
OPCIÓN.



EL DIOS DE  
LOS MUERTOS  
VIVIENTES NOS  
ELIGIO.



...ASÍ QUE  
TOMAMOS  
SU MANO.







La ciudad...  
El sello...  
Para protegerlo.

Se hizo un  
contrato para  
hacerlo.



Marie había  
dicho,

Que se  
convirtió en  
un muerto  
viviente y  
traicionó a  
Mater, la  
diosa de la  
fertilidad.



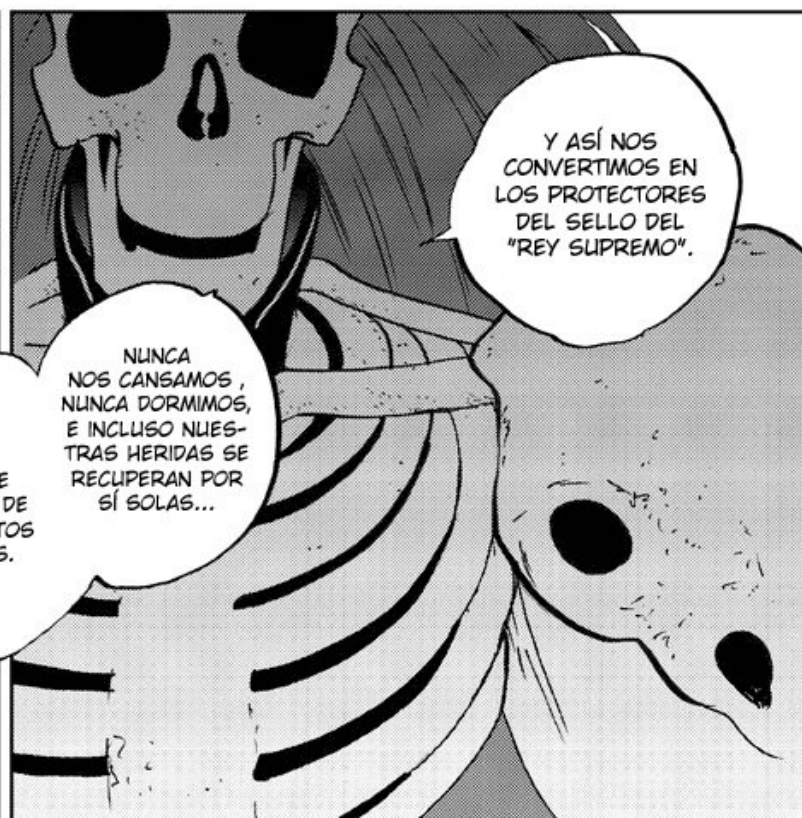
ES POR ESO QUE,  
INCLUSO AHORA, HAY  
DEMONIOS QUE SON  
MUERTOS VIVIENTES  
QUE AÚN DEAMBULAN  
POR ESTA CIUDAD.

LOS MEROS DEMONIOS  
DE CLASE INFERIOR  
INCLUSO TENÍAN SUS  
CUERPOS CAMBIADOS  
DIRECTAMENTE A  
MUERTOS VIVIENTES  
POR EL PODER  
DEL DIOS.

ESE BASTARDO,  
EL DIOS DE LOS  
MUERTOS VIVIENTES  
LIMPIÓ LA CIUDAD,  
PARA DEJARLA ASÍ.



LA CLASE  
MÁS ALTA DE  
LOS MUERTOS  
VIVIENTES.



Y ASÍ NOS  
CONVERTIMOS EN  
LOS PROTECTORES  
DEL SELLO DEL  
"REY SUPREMO".

NUNCA  
NOS CANSAMOS,  
NUNCA DORMIMOS,  
E INCLUSO NUESTRAS  
HERIDAS SE  
RECUPERAN POR  
SÍ SOLAS...



-TODO SE ESTA  
UNIENDO  
AHORA...

LAS RAZONES  
DE TODO LO QUE  
HA SUCEDIDO...  
TODO ES CADA VEZ  
MÁS CLARO.



ENTERRAMOS  
A NUESTROS  
ALIADOS Y GUS  
ESTABLECIÓ UNA  
RED DE ALARMAS  
EN TODA LA CIUDAD  
USANDO MAGIA...

SEGUIMOS  
PROTEGIENDO EL  
SELLO EN ESTA  
CIUDAD POR TANTO  
TIEMPO.

DURANTE  
200 AÑOS...



WILL...

ENTONCES  
UN DÍA...

NI SIQUERA  
PUDIMOS RECOPIRAR  
INFORMACIÓN DEL  
MUNDO EXTERIOR  
YA QUE ESTÁBAMOS  
OBLIGADOS A ESTAR  
EN ESTE LUGAR  
DEBIDO AL  
CONTRATO.

TAMBIÉN HUBO  
ALGUNAS VECES EN  
LAS QUE LOS TRES  
DISCUTIMOS SI LA  
HUMANIDAD YA SE  
HABÍA EXTINGUIDO.



TU VINISTE.



...Ahh

Así es  
como  
fue.



LOS DEMONIOS  
TE TRAJERON  
AQUI...

...MÁS  
ESPECÍFI-  
CAMENTE,



Todo está  
conectado.

...EN OTRAS  
PALABRAS,

YO ERA UN  
SACRIFICIO PARA  
DESHACER EL  
SELLO DEL REY  
SUPREMO,  
¿VERDAD?



En este lugar  
lejos de la  
civilización.

En esta lejana  
ciudad de los  
muertos.

Es por eso  
que un bebé  
estaba aquí.





SI, INCLUSO  
EL NORMAL-  
MENTE CRUDO  
BLOOD...

SE CONTUVO  
EN ESE TEMA.



AHAHA... NO  
ME EXTRAÑA  
QUE NO ME  
LO DIJERAS.

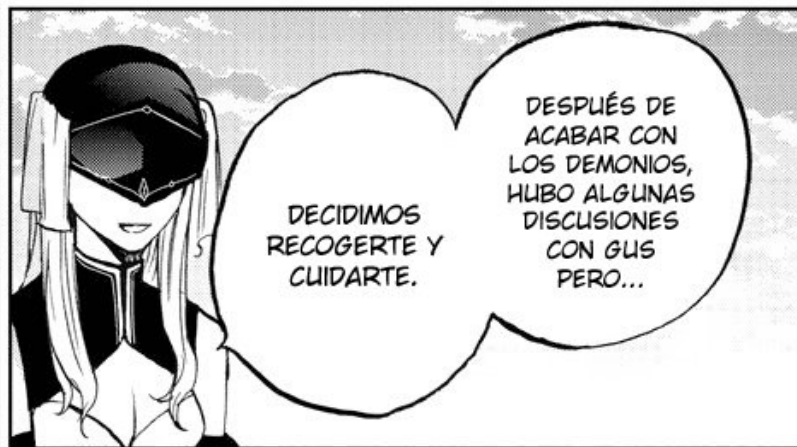
POR SUPUESTO,  
SERÍA DIFÍCIL  
DECIRLE A UN  
NIÑO "FUISTE EL  
SACRIFICIO DE  
UN DEMONIO".



OH,  
CRUDO  
DICES,  
¿EH?!



EL HECHO DE QUE LOS  
DEMONIOS TE TRAJERON  
AQUÍ SIGNIFICA QUE  
AL MENOS EN ALGÚN  
MOMENTO HUBO UN  
ASENTAMIENTO HUMANO  
EN ALGUNA PARTE  
CERCA DE AQUÍ.



DECIDIMOS  
RECOGERTE Y  
CUIDARTE.

DESPUÉS DE  
ACABAR CON  
LOS DEMONIOS,  
HUBO ALGUNAS  
DISCUSIONES  
CON GUS  
PERO...



TODO LO  
QUE TIENES  
QUE HACER ES  
ACUMULAR FUERZA  
SUFICIENTE PARA  
SUPERAR ESA  
SITUACIÓN.

JUSTO COMO  
AHORA.

LA SITUACIÓN  
EN EL EXTERIOR  
PODRÍA SER  
UN DESASTRE,  
PERO...

Palmadita



SFX: AGITAR







Definitivamente,  
regresaré a esta  
ciudad algún día.



Sería  
bueno incluso  
reconstruir  
esta ciudad.



Me pregunto  
si los tres  
estarían  
felices.



Trayendo a  
mis amigos y  
familiares, y  
les presentaré  
estos tres.



WILL...

Algún día,  
definitiva-  
mente...

¡WILL,  
SE FELIZ!

NO TE  
OLVIDES  
DE REZAR  
Y SER  
BUENO.

OLVÍDATE DE  
NOSOTROS Y  
DIVIÉRTETE CON  
LOS QUE AÚN  
VIVEN.



EL EXAMEN DE  
HOY, BASADO EN  
LOS CONTENIDOS,  
FUE MI PÉRDIDA.





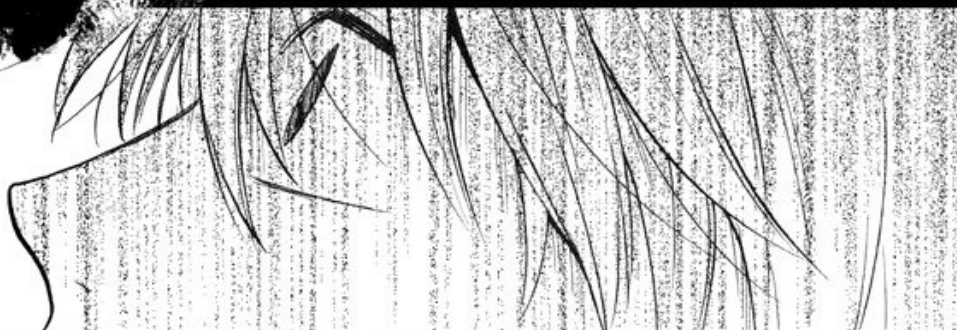


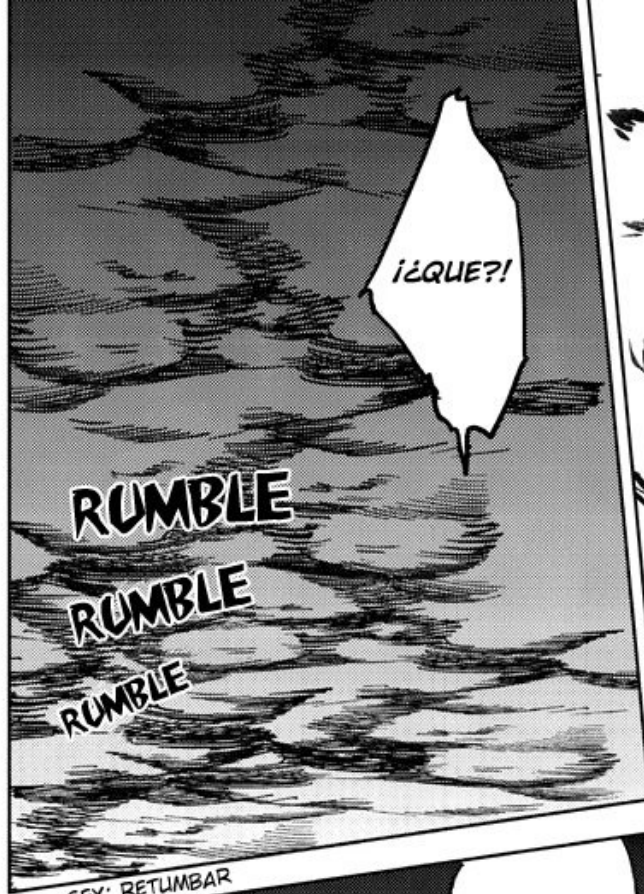




¿TERMINA-  
RON CON SU  
DESPEDIDA?

¿MIS  
QUERIDOS  
HEROES?

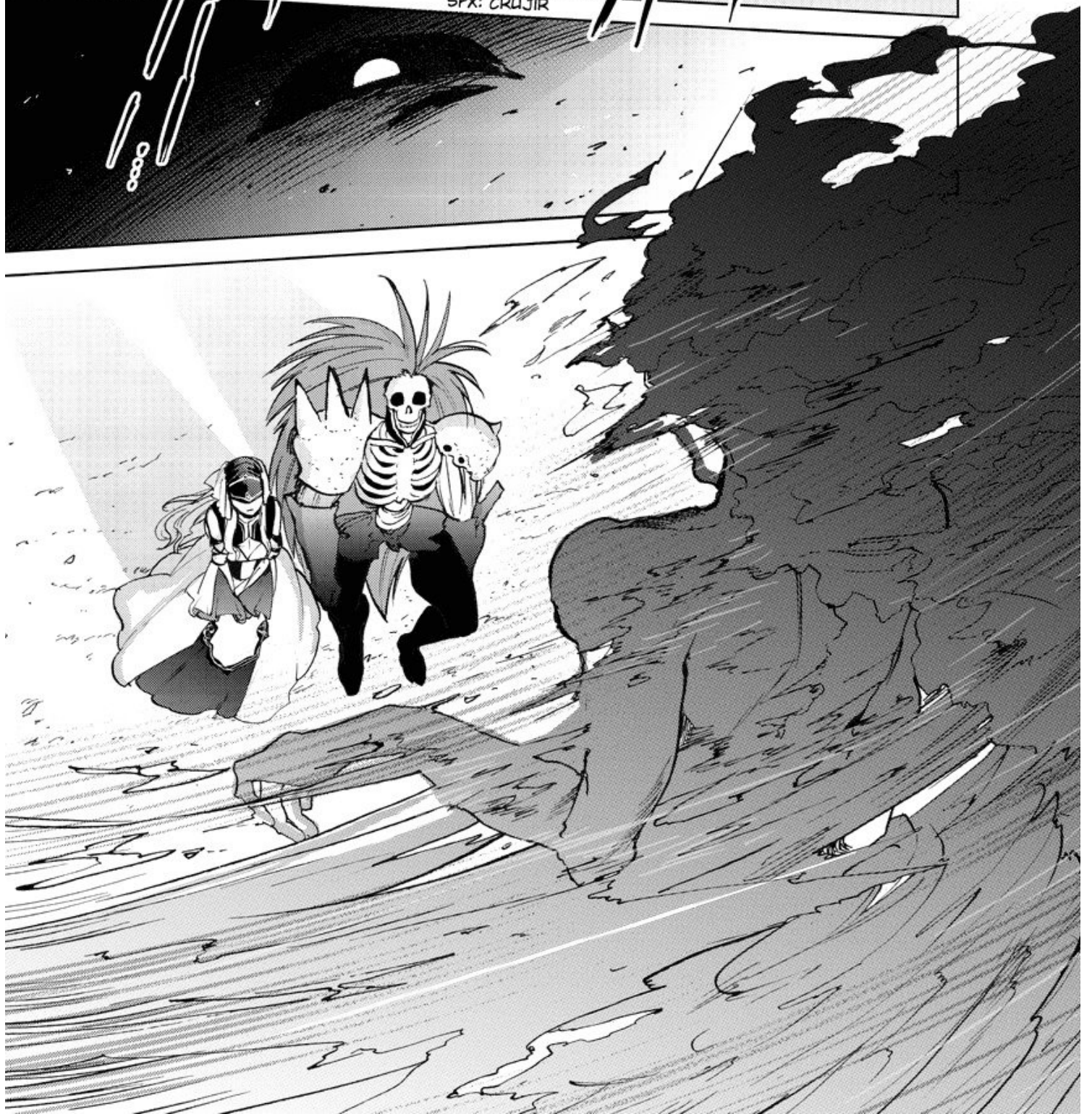
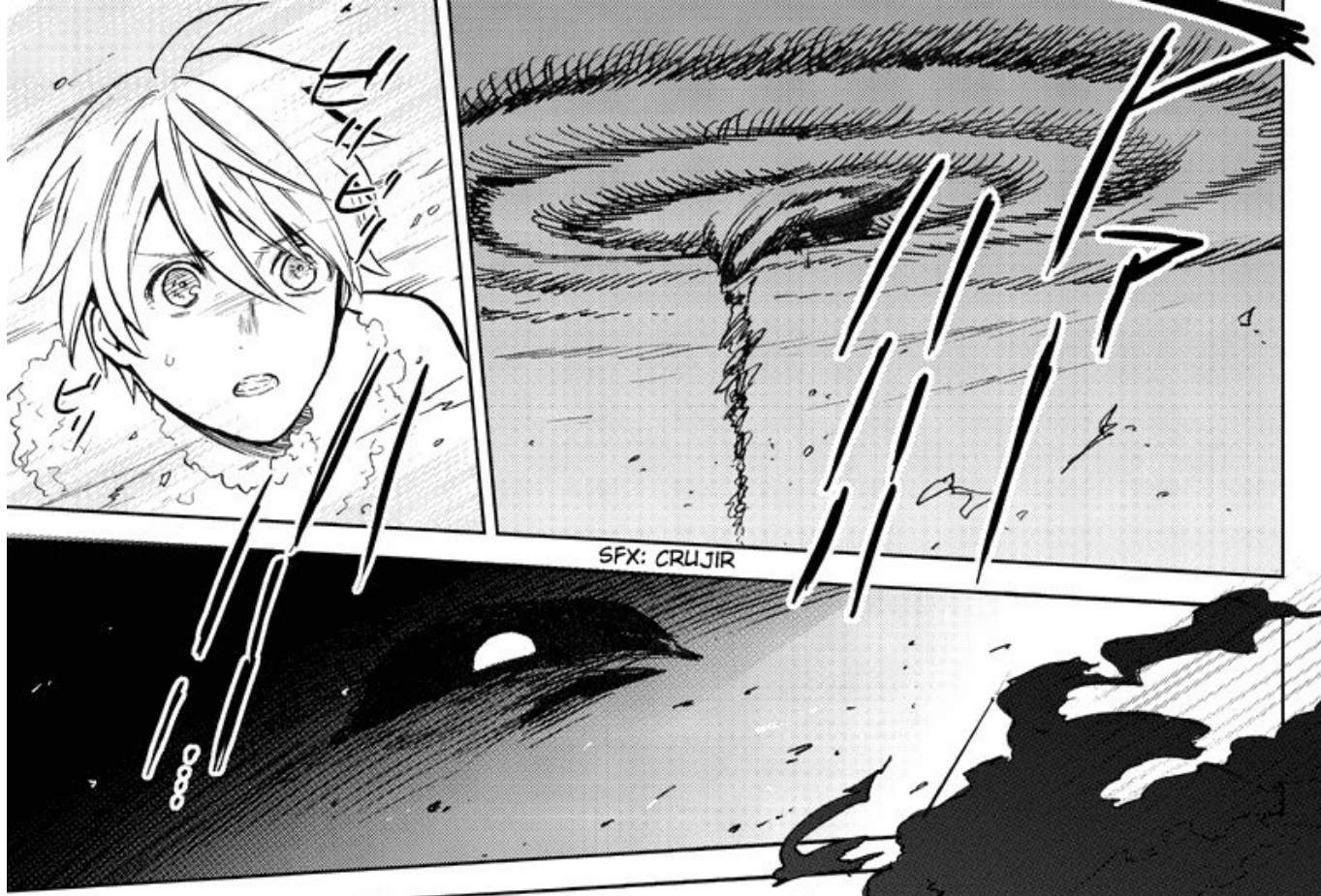




SFX: RETUMBAR














Entendí desde  
el fondo de mi  
corazón que no  
se podía hacer  
nada con la cosa  
frente a mis ojos.

Pero  
tengo que  
moverme...

Blood  
esta,  
Marie  
esta,

Arghhh

¡Mueve  
mis pies,  
muévete!

¡Muévete,  
te lo ruego,  
arghhh...!





! "Devastare"!  
[Devastar]



**CONTINUARA...**



# ANON FANSUB

**PRESENTA:**

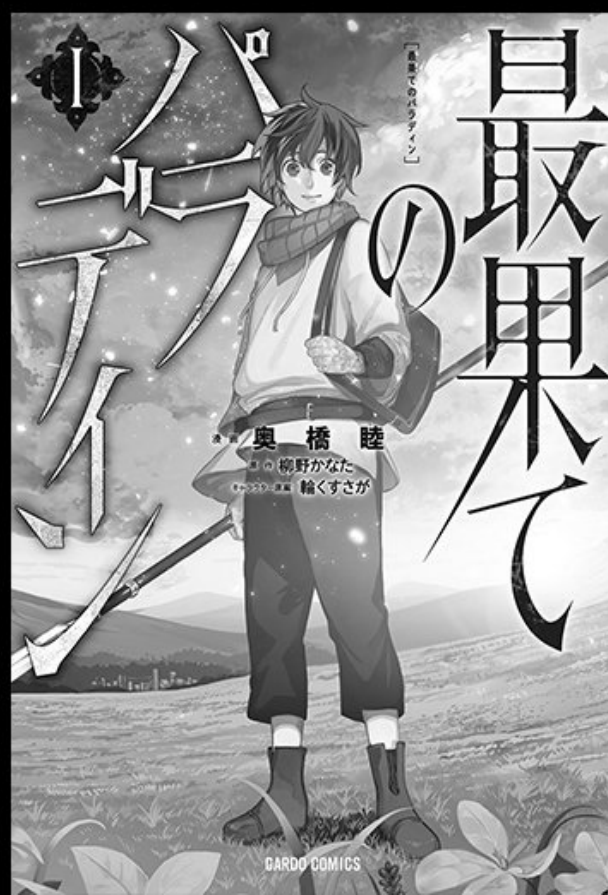
**SAIHATE NO PALADIN**

**TRADUCCION JP-ING  
NANI? SCANS**

**AUTOR: KANATA  
YANAGINO**

**ARTISTA: MUTSUMI  
OKUNASHI**

**CAPITULO 8**





# 最果ての パラダイン

The Faraway paladin  
The boy in the city of the dead

## CAPITULO 8 『ECO』

まんが  
漫画：奥橋睦

げんさく  
原作：柳野かなた

キャラクター原案：輪くすさが

De repente  
recuerdo  
algo.

La cantidad  
de libros fue  
más que  
suficiente  
para que uno  
se sintiera  
mareado.

Siempre me ha  
gustado nuestra  
biblioteca y, a  
menudo, me he  
sumergido por  
completo  
en su mar  
de libros.

Devoré  
muchos  
libros para  
niños ahí

Entre ellos  
había una  
breve historia  
de fantasía que  
particularmente  
me encantó...

Era viejo y  
gastado...  
Un libro  
sobre un  
viejo mago.

Ni siquiera  
puedo  
recordar  
el título  
pero...

"Ligatur"  
[Atar]

"Nodus"  
[Nudo]

"Obligatio"  
[Obligar]



Recuerdo que  
el mago que  
apareció...  
Era realmente  
increíble.



HABA-  
HA... O  
PODEROSO  
SABIO...

ENTONCES,  
ELIGES LA  
RESISTEN-  
CIA...

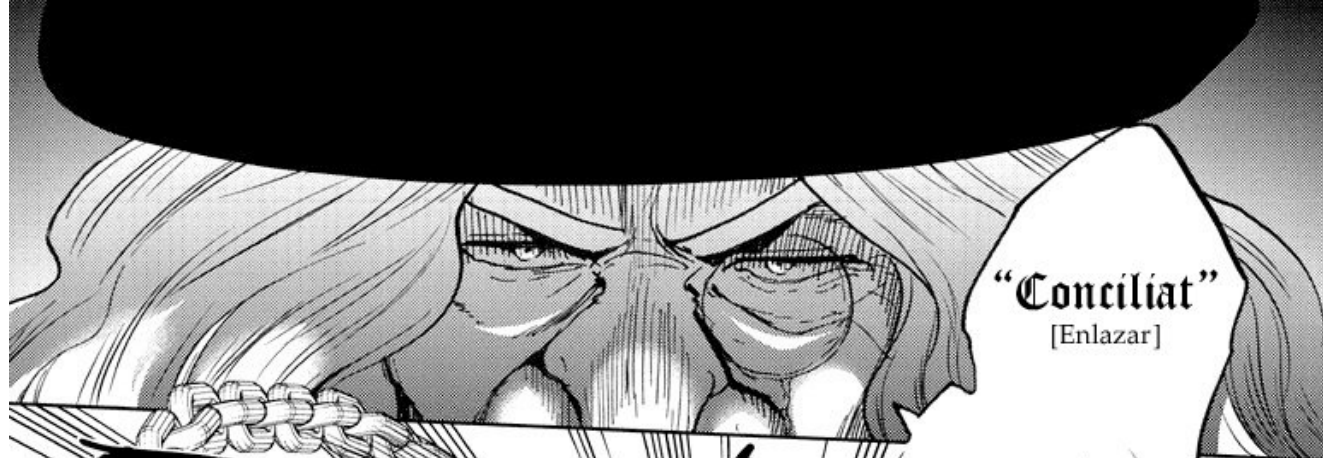


¡UNA GRAN  
CANTIDAD DE  
MANA SE ESTÁ  
ACUMULAN-  
DO...!



¿GUS...?





**"Conciliat"**  
[Enlazar]



**"¡Sequitur!"**  
[Y dar caza]



**"¡Cap-  
tente!"**  
[Capturar]



ESTO  
ES-...

!



**"Vastare"**  
[Romperlo]


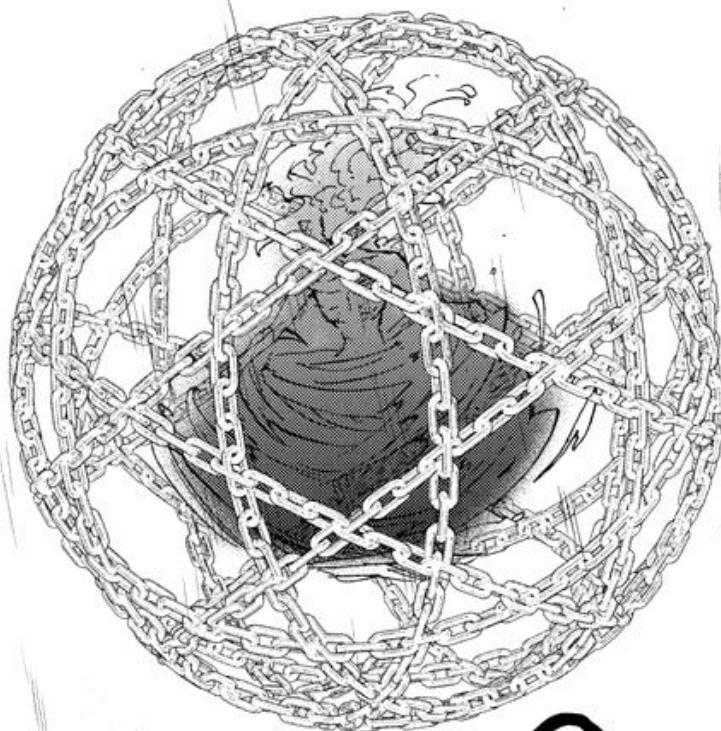






**“¡Capere  
et tenere!”**


[¡Captura y  
sostenerlo!]



**“¡Et  
delere  
orbem  
rigidum  
illud!”**

[¡Entonces,  
borra todo!]

✂  
= 1/4



ES ORIGI-  
NALMENTE UNA  
MAGIA CERE-  
MONIAL INTER-  
PRETADA POR  
VARIAS PER-  
SONAS QUE  
CANTABAN AL  
UNÍSONO.

LA MAGIA DE  
LA DESTRUCCIÓN FINAL...

HE VISTO ESTE  
CONJURO EN UN  
LIBRO ANTES.



“¡Damnatio  
memoriae!”

[¡El final de todas  
las cosas!]

GUHH...

TU...

ISABIO  
...!





"Noire  
fuguit"...  
[Ni siquiera un  
aliento escapará]



"Ambre  
leuita"  
[Repetición  
de pasos]

... "Quaere"  
[Buscar]



SI... DE  
ALGUN  
MODO...

BUENO...  
SI...



BUENO...  
MARIE,  
BLOOD,  
  
SUS ALMAS  
NO HAN SIDO  
RECLAMADAS,  
¿VERDAD?

...HA SIDO  
APLASTADO  
ENTONCES.



TE HICE PASAR  
POR ALGO TAN  
ATERRADOR...

WILL, MI  
CHICO...



ENTONCES,  
PUEDEN HACER  
ALGO POR  
WILL, ¿NO?

YA QUE YO  
NO PUEDO  
TOCARLO,  
COMO VEN.

Flotar



WILL...



TOCAR...



Palmadita



...¡AH!

¡HAH...!



TEMBLAR

TEMBLAR

TEMBLAR

TEMBLAR

TEMBLAR

TEMBLAR





Incluso  
si no soy  
rival para los  
tres, siempre  
y cuando  
entrene  
en serio...

Debería haber  
llegado a ser  
razonable-  
mente fuerte.



Hah

Hah

Y SIN EM-  
BARGO...



FUE TAN  
ATERRA-  
DOR.

ESTABA TAN  
ASUSTADO.

¡FUE TAN  
ATERRA-  
DOR...!



SE ABSOLU-  
TAMENTE QUE  
NO GANARIA.

NO PODÍA  
MOVERME EN  
ABSOLUTO FRENTE  
A ESA NIEBLA  
NEGRA.



¡ME CONVENCÍ  
DE ESO...!

LO QUE EN  
EL MUNDO  
ERA...





FUE LA  
DECISIÓN  
QUE AMBOS  
TOMARON.

NO SOY TAN  
ASNO COMO  
PARA CRITICAR  
SU ELECCIÓN.



ADEMÁS, ¿NO HA  
DADO FRUTOS NUESTRA  
PREPARACIÓN Y  
PLANIFICACIÓN DURANTE  
LOS ÚLTIMOS 15 AÑOS  
INESPERADAMENTE  
BIEN?



LO SIENTO...  
ABUELO.

FUE JUSTO  
COMO LO  
TEMISTE.



¡NO ES  
NADA, ES LO  
MISMO EN MI  
CASO!



MUCHAS  
GRACIAS.

DE VERDAD,  
POR TODO...

ESO ES  
CIERTO,  
ERES  
REALMENTE  
GENIAL.



BUENO, SI  
LAS COSAS  
HAN LLEGADO  
A ESTO...

YA NO  
PODEMOS  
ESCONDER-  
LO MAS.



AHORA  
ENTONCES...  
¿CÓMO  
DEBERÍAMOS  
EXPLICAR  
TODO ESTO...?

NO ES QUE  
HAYA MUCHO  
DE QUE  
HABLAR.



¿DEBERÍAMOS  
PREPARAR  
ANTES UN TE  
DE HIERBAS?

APUESTO A  
QUE TIENES  
FRÍO.



ESO SERÍA  
BUENO.

HABLARE-  
MOS DE ELLO  
ALREDEDOR DE  
LA CHIMENEA.



REALMENTE  
QUERÍAMOS  
ESPERAR  
HASTA QUE  
TE HUBIERAS  
IDO...

PERO,  
DEFINITI-  
VAMENTE  
DEBERÍAMOS  
DECIRTE TODO  
AHORA.



TODO HA  
FUNCIONADO  
DE ALGUNA  
MANERA...

...¡NO HAY NADA  
MAS DE QUE  
PREOCUPARSE!

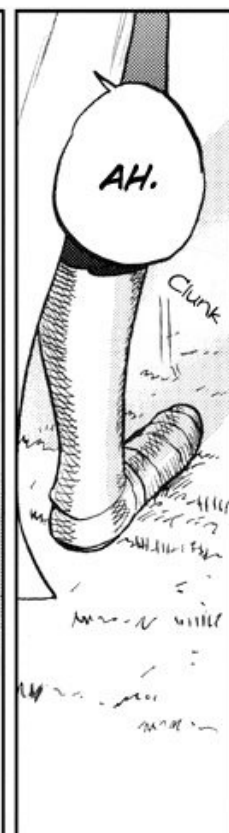
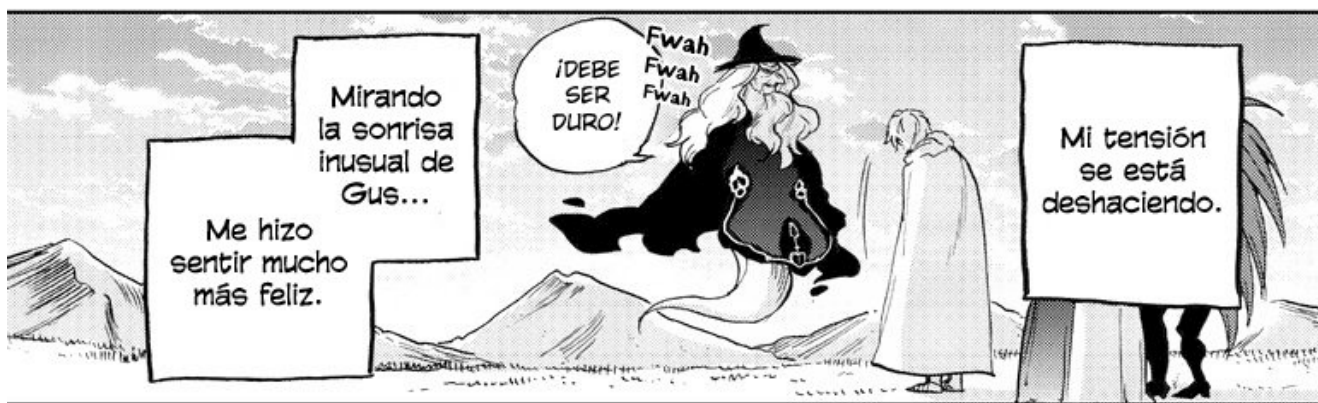


OYE,  
WILL.

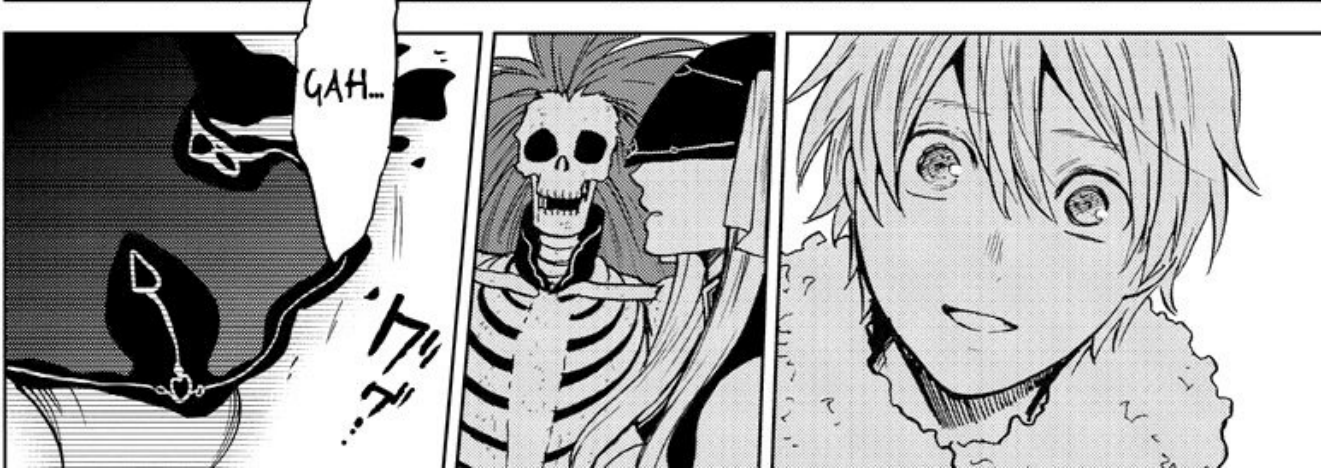


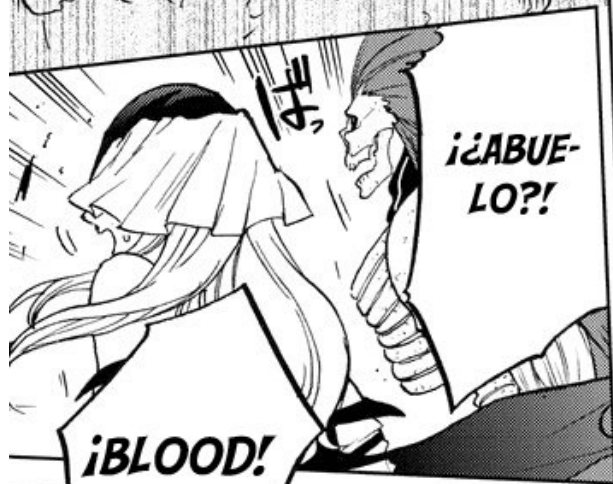
...ÉL SE  
VE MUY  
FELIZ.

...Gus esta  
riendo.

















PENSAR  
QUE SERÍAS  
CAPAZ DE  
DESTRUIR UNA  
ASTILLA DE MÍ.

GRAN  
SABIO.



STAG...  
NATE...



ESO ME  
HUBIERA  
CAUSADO  
UNA DURA  
INTERFERENCIA,  
¿SABES?

SI NO HUBIERA  
DIVIDO MIS  
PODERES DE  
ANTEMANO Y  
DIVIDIDO EN  
DOS...



NATE...!

STA...



TE  
ALABO,

"SABIO  
ERRANTE"

¡"ECO"...!



STAG-  
NATE...

ENTONCES  
ESA  
APARIENCIA  
ES UN...

EL DIOS  
DE LOS  
MUERTOS  
VIVIENTES,  
¿STAG-  
NATE?!



CIERTAMENTE  
ERES UN MAGO  
EXCEPCIONAL.



DESTRUIRTE  
SERÍA UN  
DESPERDICIO.

CREO QUE  
ESPERARE HASTA QUE  
PIERDAS TU ATADURA...  
SIMPLEMENTE, COMO  
ESTOS DOS.



AHH,  
VERDAD...



¡GUS...!









MORIRE...

Tic



MIS PIES  
NO SE  
MUEVEN...

ESTO...  
DELANTE DE  
TODOS...



SUS CUERPOS  
ESTÁN DEMASIADO  
DESTROZADOS  
PARA RESISTIRSE  
A MI, AHORA...

Y SI ESAS MANOS Y  
VOCES SUYAS CON  
LA QUE REZARON A  
SUS DIOS SON  
APLASTADAS.

¿TODAVÍA  
INTENTARÁN DE  
PROTEGER A  
ESTE CHICO?



¡LO HICISTE,  
ASÍ QUE, BIEN!



TIENES TODA  
MI GRATITUD.



TODO ES  
GRACIAS A TI,  
¿SABES?



...  
¿EH...?



SE CONVIRTIERON  
EN LOS MUERTOS  
VIVIENTES MEJORES  
CLASIFICADOS QUE  
PUDE HACER.

ESTOS HEROES SE  
HABIAN SOMETIDO  
A UN CONTRATO  
CONMIGO,  
¿VES?



SE VOLVERIAN  
COMPLETAMENTE  
MIOS.



Y CUANDO YA NO  
SE PREOCUPARAN  
POR EL SELLO Y  
LOS ACONTECI-  
MIENTOS QUE  
LO RODEAN,

TODO ESO POR UNA  
PEQUEÑA COSA A  
CAMBIO... LA ÚNICA  
CONDICIÓN ES QUE  
CUANDO FINALMENTE  
PIERDAN TODA SU  
ATADURA A ESE  
"REY SUPREMO"...

Quiero  
decir...

Esto  
es...

TODO GRACIAS A TI,  
ESTOS GRANDES  
HÉROES FINALMENTE  
SERÁN MÍOS.

YO...


ERA...

¿QUÉ?

GRACIAS A TI,  
¡LA ATADURA  
DEL "SABIO" HA  
DISMINUIDO!

¡Y EL "OGRO DE  
GUERRA" Y LA "HIJA  
AMADA", INCLUSO  
HAN PERDIDO  
COMPLETAMENTE  
SU ATADURA AL  
"REY SUPREMO"  
Y AL SELLO!





¡Tengo la  
oportunidad  
de hacerlo  
de nuevo!

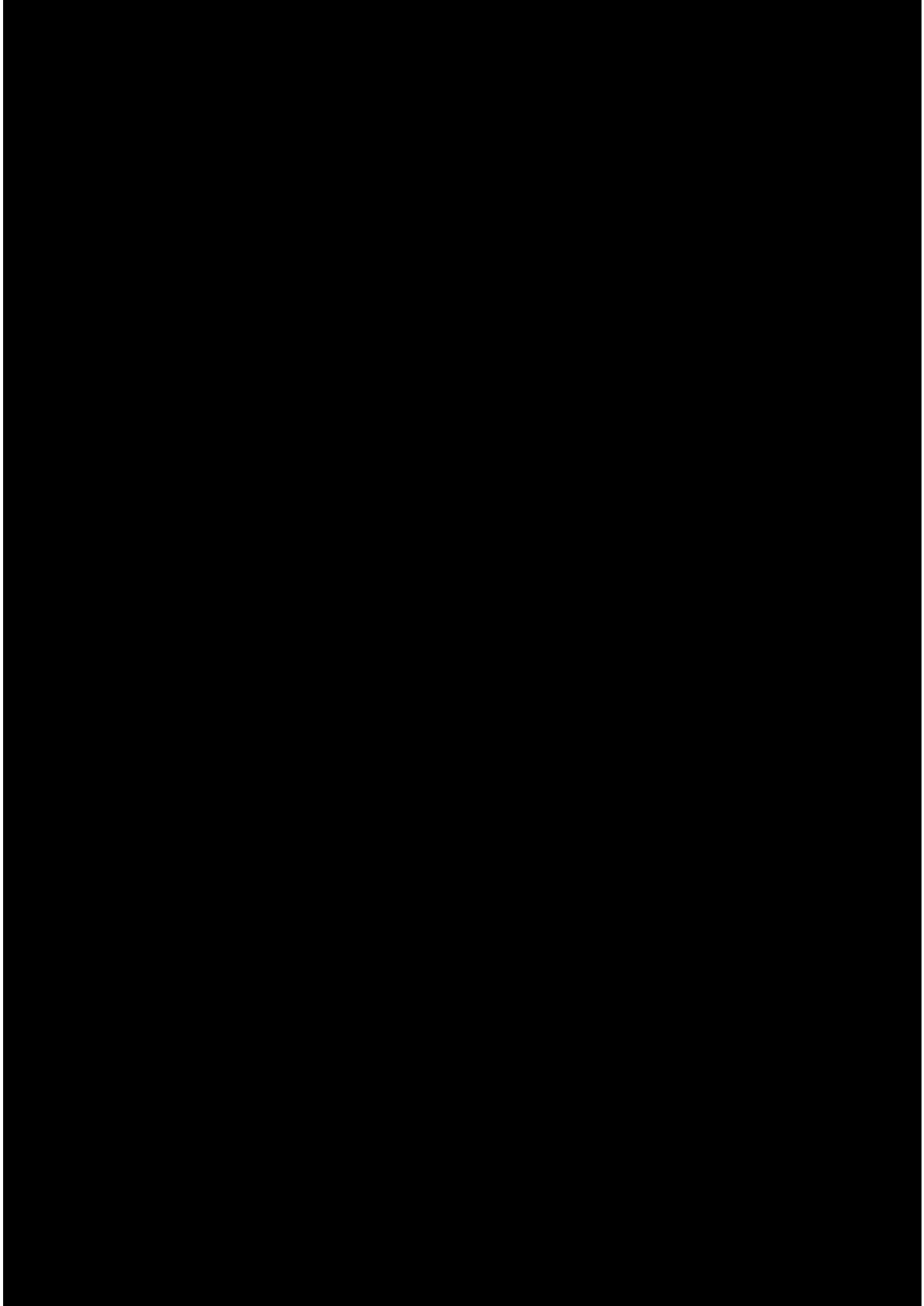
Viviré  
apropiada-  
mente esta  
vez...

¡ASI  
ES~!

¡Lo  
juro!

POR QUE  
COMO SU UNICO  
HIJO...

~VIVISTE, ASI  
QUÉ, ¡BIEN!



TODO  
ES...

MI  
CULPA...





HAHAHA,  
¿FUE ESO UN  
SHOCK DEMA-  
SIADO GRANDE,  
ENTONCES?



BUENO, ES  
COMPREN-  
SIBLE...



PERO, MI  
GRATITUD  
ES REAL,  
¿SABES?



Y AUNQUE NO  
TENGAS EXPERIENCIA  
EN ESTE MOMENTO,  
¡ES BASTANTE GENIAL  
QUE TU SEAS EL ÚNICO  
ESTUDIANTE DE LOS  
TRES GRANDES  
HÉROES, PIENSO!











ESTADO:

EN PUBLICACIÓN

TIPO: MANGA

2018

柳野 RAKUEN TRANSLATIONS

AUTOR: YANAGINO

KANATA

ARTISTA:

OKUBASHI

MUTSUMI

# Saihate no Paladin

死者の街の少年

TRADUCTOR: ANÓNIMO J

TYPESETTER: PAPO41

CLEANER: PAPO41

PROOFREADER: ANÓNIMO J

RAWS: /A/NONYMOUS

REDRAWER: PAPO41

OVERLAP

Versión Inglesa: NANI? Scans

f RakuenTranslations t RakuenTLions B Rakuentranslations.wordpress.com

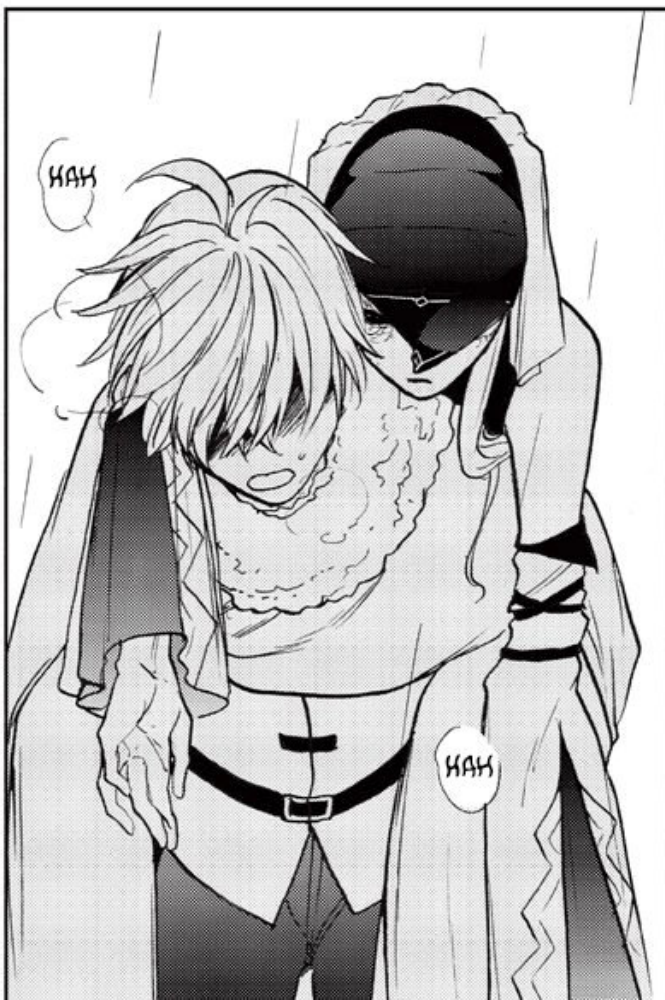
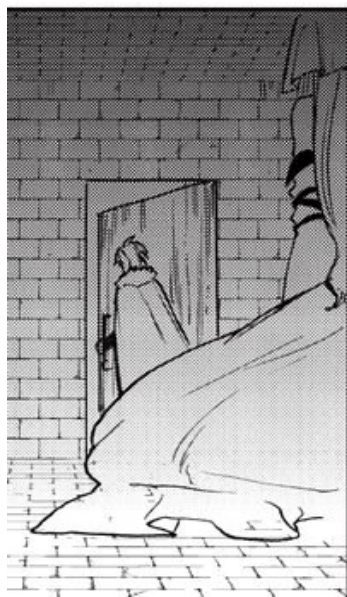
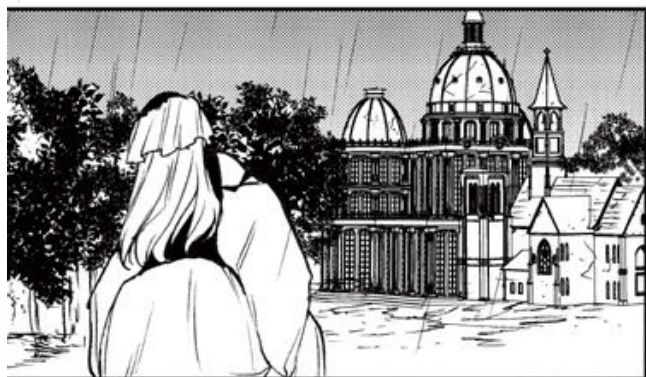
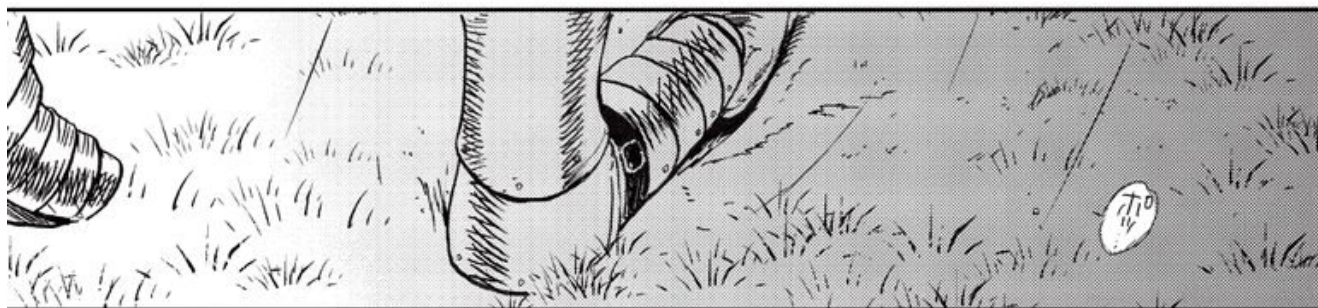


# 最果ての パラディン

The Faraway paladin  
The boy in the city of the dead

## CAPÍTULO 9: "FAMILIA"

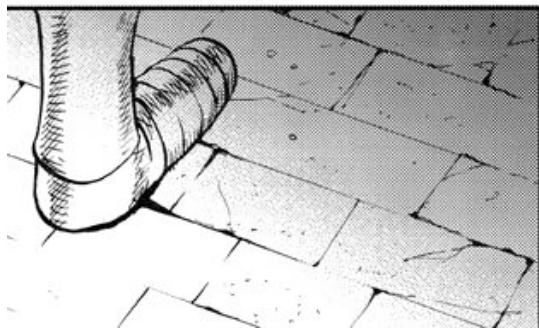
MANGA: OKUBASHI MUTSUMI  
ORIGINAL: YANAGINO KANATA  
DISEÑO DE PERSONAJES: RIN KUSAGA













PORQUE  
ESTABA EN  
CONTRA DE  
CRIARME.

PORQUE  
INTENTO  
MATARME,  
PORQUE ME  
DIJO QUE ME  
PERDIESE...



Finalmente  
entiendo,  
de lo que  
hablaba  
Gus...

Pen-  
sando  
sobre...

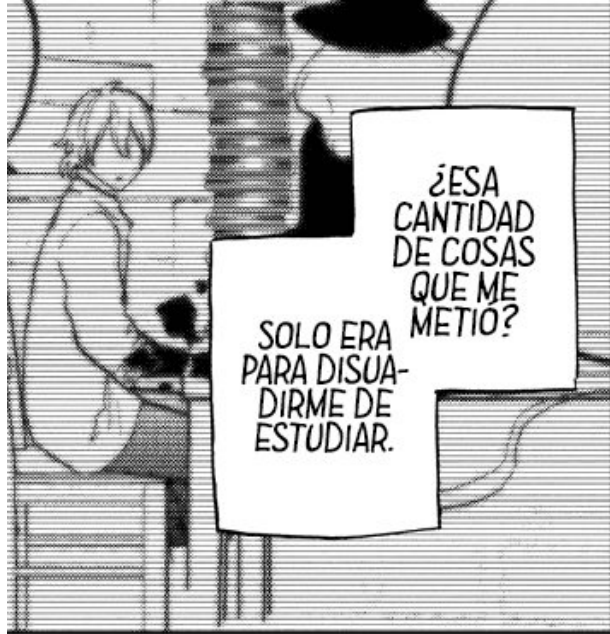


CRECÍ CON LAS  
MEMORIAS DE  
MI VIDA PASADA,  
ASÍ QUE,  
TERMINE  
SIENDO UN  
CHICO BUENO Y  
COMPENSIVO...

A PESAR  
DE LAS  
CONSECUEN-  
CIAS DE NO  
HACERLO.

TANTO MARÍA  
COMO BLOOD  
NO SON EL TIPO  
DE PERSONA  
QUE ME ABAN-  
DONARIAN...





SOLO ERA  
PARA DISUA-  
DIRME DE  
ESTUDIAR.

¿ESA  
CANTIDAD  
DE COSAS  
QUE ME  
METIO?



A pesar  
de todo,  
No lo  
odié y me  
di por  
vencido...



GUS SABÍA  
QUE ELLOS  
ME ADORA-  
BAN.

SE  
VOLVIERON  
DEMASIADOS  
INTERESA-  
DOS Y  
PERDIERON  
SU APEGO.



SE  
ESFORZÓ  
POR ACABAR  
CONMIGO.

ASÍ QUE,  
ANTES DE  
QUE TODO  
SE PER-  
DIERA.



Fue para  
hacer que  
pareciera  
una muerte  
accidental,  
debido al  
derrumbé.

La razón  
por la cual  
uso el  
Golem y la  
Stone  
Blast,





Y UN NIÑO  
RECOGIDO  
HACE DIEZ  
AÑOS...  
SERÍA NORMAL  
ELEGIR EL  
PRIMERO...

AL ELEGIR  
ENTRE LAS  
ALMAS DE SUS  
DOS AMIGOS  
ATRAPADOS  
PARA SIEMPRE  
POR UN DIOS  
MALVADO,



*Sin  
embargo,  
yo pienso...  
Que él  
estaba en  
conflicto.*



PERO NO LO  
CRITICARE  
POR SER  
DESPIADA-  
DO.

AL FINAL...  
GUS SABIA QUE  
ESTO ERA UN  
ASUNTO QUE NO SE  
PODIA RESOLVER  
ELIGIENDO LA  
RESPUESTA  
MAS LOGICA.

DEFINITIVAMENTE ERA  
POSIBLE QUE SU  
APEGO DISMINUYERA  
AUN MAS RAPIDO  
POR LA DEVASTACION  
DE PERDERME EN ESE  
MOMENTO.

EL RESULTADO  
FINAL PUDO  
HABER SIDO  
EL MISMO,  
INCLUSO SI ME  
ASESINABA...



DEJANDO LA  
DECISION AL  
DESTINO.

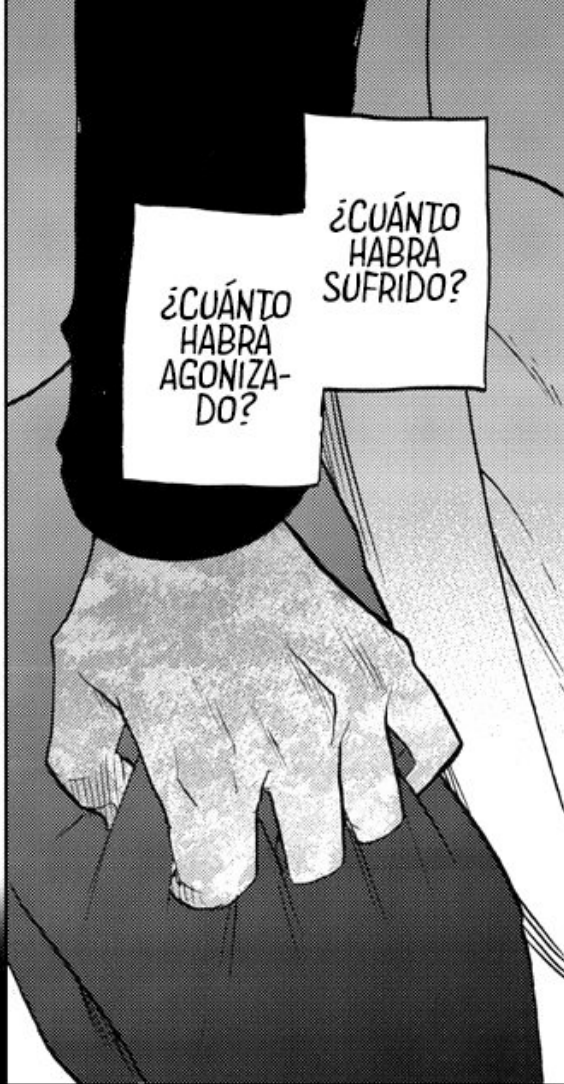
POR ESO  
FUE QUE  
ME DIO UNA  
OPORTUNI-  
DAD DE  
LUCHAR,



¿QUE PASABA POR SU CABEZA...?

AL...  
DEJARME  
VIVIR...

HEY,  
GUS...



¿CUÁNTO  
HABRA  
AGONIZA-  
DO?

¿CUÁNTO  
HABRA  
SUFRIDO?

AUN ASÍ,  
NO DIJISTE  
NADA.

"¡DETENTE!  
¡POR FAVOR!  
¡ESTAS DESTRUYENDO  
A MIS AMIGOS!"

ESTOY SEGURO  
QUE QUERÍAS  
DECIRLO



Todo por  
proteger-  
los a  
ellos...

Y decidiste  
pelear con  
el Dios de  
la Muerte  
solo...



ME PARECIÓ  
QUE LOS  
DOS SE  
HABÍAN  
PREPARADO.

CRIÁNDOME,  
PERDIENDO SU  
APEGO Y DISI-  
PÁNDOSE...  
DEJANDO A  
GUS ATRAS...



BLOOD...

MARIE...



EN VEZ DE  
ESO, LO  
DIERON TODO,  
Y NUNCA SE  
ALEJARON.

ELLOS  
TENÍAN LA  
OPCIÓN DE  
ABANDO-  
NARME.  
O,  
PUDIERON  
HABERME  
CRIADO CON  
CRUDEZA.



EL  
LIGERA-  
MENTE  
INCOMO-  
DO,  
PERO  
TESTA-  
RUDO  
BLOOD.



Y LA APO-  
LOGETICA  
MARIE...  
QUE AMA-  
BLEMENTE  
ME HABÍA  
DEFENDI-  
DO.



SEGU-  
RAMENTE,  
HUBO  
MUCHAS  
VECES QUE  
DISCUTIERON  
CON GUS.





**¡MUCHAS  
GRACIAS!**  
**SIEMPRE...**





LO-...

SIENTO  
...

LO  
SIENTO...

LO  
SIENTO...

LO  
SIENTO  
TANTO...

LO  
SIENTO...

**NADA HA  
CAMBIADO.**



ES LO  
MISMO  
ESTA  
VEZ.

MIS ANTE-  
RIORES  
PADRES...

CONSTAN-  
TEMENTE LES  
CAUSABA  
PROBLEMAS,  
Y NO HICE NADA  
POR ARREGLARLO  
ANTES DE QUE  
MURIERAN.



INCAPAZ DE  
HACER NADA  
CUANDO ERA  
NECESARIO...

INCAPAZ DE  
DEVOLVER TODO,  
DESPUES DE  
CAUSAR TANTOS  
PROBLEMAS.

TAN  
INCOMPE-  
TENTE...

...LO  
SIEN-...



¿QUÉ  
QUIERES  
DECIR CON  
"ESTA VEZ  
SEGURO  
...!"?

REAL-  
MENTE  
SOY...

UN  
INCOMPE-  
TENTE  
PEDAZO DE  
MIERDA,  
¿NO ES ASÍ?

POR  
FAVOR

PERDÓ-  
NENME...





INCLUSO  
DESPUÉS DE  
REENCAR-  
NAR...

NADA HA  
CAMBIA-  
DO...



HEY...



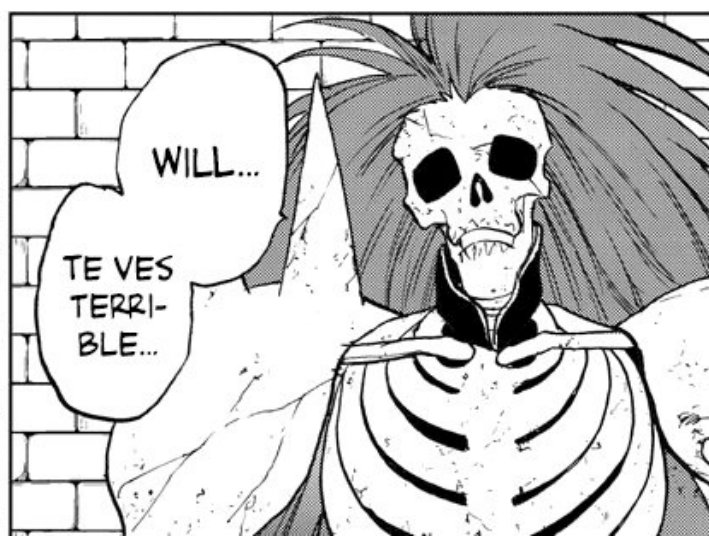
MOVERSE

...YO



NO PUEDES  
DORMIR EN  
EL PISO...  
EN... MEDIO  
DEL INVIER-  
NO...

ESO NO ES  
BUENO,  
WILL...



WILL...

TE VES  
TERRI-  
BLE...







HEMOS  
VIVIDO POR  
MUCHO,  
DESAFIANDO  
EL CICLO DE  
LA REENCAR-  
DEBEMOS NACIÓN.  
PAGAR EL  
PRECIO.



SOLO ES  
NUESTRA  
RETRIBUCIÓN,  
POR LAS  
DECISIONES  
QUE TOMAMOS  
ENTONCES.

NO  
ES TU  
CULPA.



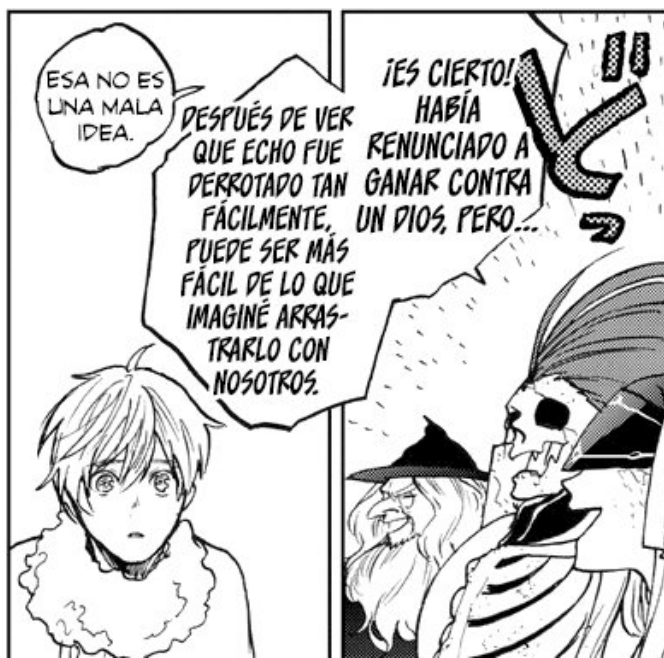
O ESO  
CREE-  
MOS...



NO CREO  
QUE SEA UN  
CONTRATO,  
SI FUE FORMADO  
CHANTAJEANDO  
AL Oponente.

Y,  
MI INTENCIÓN ERA  
PATEARLO PARA  
QUE NO MUESTRE  
MÁS SU CARA EN  
ESTA DIMENSIÓN,  
DURANTE LAS  
PRÓXIMAS  
DÉCADAS.

¡PERO PARA QUE  
GUS IGNORE EL  
CONTRATO E  
INTENTE DARLE  
UNA PALIZA  
CUANDO VINO  
NO HAS A BUSCAR-  
CAMBIADO NOS!  
PARA NADA.



ESA NO ES  
UNA MALA  
IDEA.

DESPUÉS DE VER  
QUE ECHO FUE  
DERROTADO TAN  
FÁCILMENTE,  
PUEDE SER MÁS  
FÁCIL DE LO QUE  
IMAGINÉ ARRAS-  
TRARLO CON  
NOSOTROS.

¡ES CIERTO!  
HABÍA  
RENUNCIADO A  
GANAR CONTRA  
UN DIOS, PERO...



ES MALO DECIR  
ESTO, PERO,  
¿NO ES UN  
POCO SATISFAC-  
TORIO VER LA  
FIGURA DEL DIOS  
DE LA MUERTE  
DISIPÁNDOSE?







USTEDES SE EQUIVOCAN...





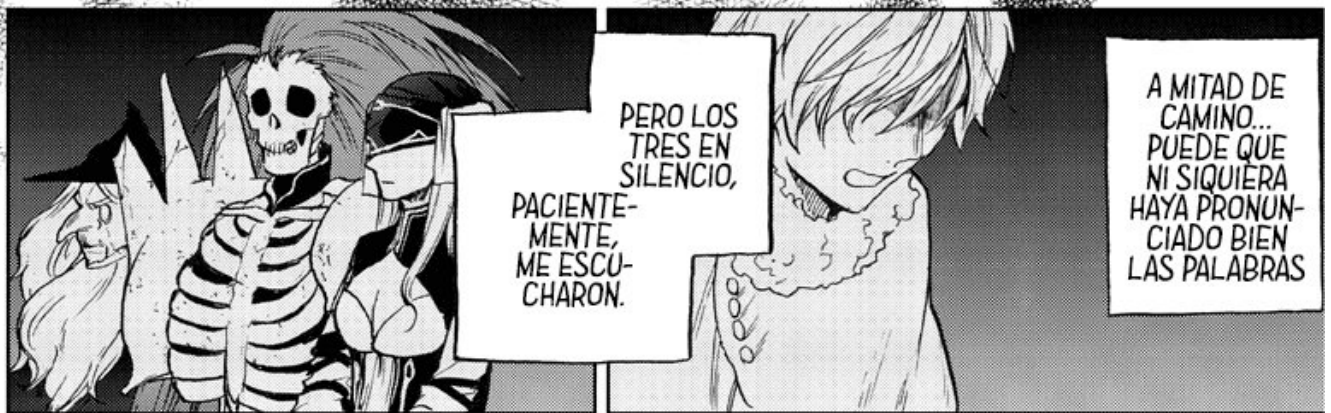


ESCUPI  
TODO LO  
QUE HABÍA  
DENTRO  
DE MÍ.

JUSTO COMO  
UN PECADOR  
CONFESANDO  
TODOS SUS  
PECADOS,

YO  
TENGO...

RECUER-  
DOS DE  
MI VIDA  
PASADA.



PERO LOS  
TRES EN  
SILENCIO,  
PACIENTE-  
MENTE,  
ME ESCU-  
CHARON.

A MITAD DE  
CAMINO...  
PUEDE QUE  
NI SIQUIERA  
HAYA PRONUN-  
CIADO BIEN  
LAS PALABRAS

**LOS BORROSOS  
RECUERDOS DE  
MI VIDA PASADA,  
ESTAN EMER-  
GIENDO.**

CUANDO  
MIS  
PADRES  
MURIERON.

NI SIQUIERA  
RECUERDO  
SI LLORE  
O NO,

FUI  
TERRIBLE,  
INCLUSO  
EN MI VIDA  
ANTERIOR.

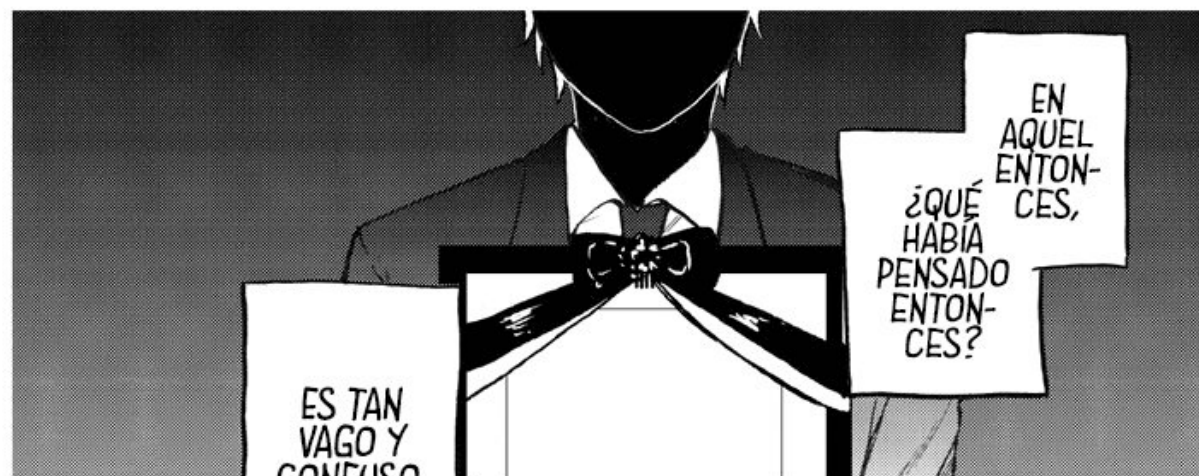




LOS SONIDOS  
MECANICOS  
SORDOS Y EL  
CRUJIDO DE  
LA PUERTA  
DEL HORNO  
CERRANDO.

UN ATAÚD  
BLANCO  
ACOSTADO  
EN LA CINTA  
TRANSPOR-  
TADORA,  
SINUOSO  
HACIA  
ADELANTE.

EL SONIDO  
DE LOS  
MOTORES  
GIRANDO.



ES TAN  
VAGO Y  
CONFUSO.

EN  
AQUEL  
ENTON-  
CES,  
¿QUÉ  
HABÍA  
PENSADO  
ENTON-  
CES?



YO  
SOY...





UN IRRE-  
MEDIABLE  
PEDAZO DE  
MIERDA.

ME ESTABA  
ADELAN-  
TANDO.

INCLUSO  
PENSABA QUE  
SERIA CAPAZ  
DE REPARARLO  
TODO.

QUE HARÍA  
BUEN USO DE  
ESTA NUEVA  
VIDA.



SOY UNA  
PERSONA  
DESPRECIA-  
BLE.







ES  
DOLO-  
ROSO...  
ME  
LASTIMA.  
TAMBIÉN  
ES VER-  
GONZOSO.

EL MUNDO  
ALLA  
AFUERA, ES  
IMPOSIBLE  
PARA MÍ.



Soy real-  
mente mi-  
serable...

YO,  
LO  
SIEN-  
TO...

POR  
ESO ES  
QUE...



UN PEDAZO  
DE MIERDA  
COMO YO,

NO HAY  
NINGUNA  
MANERA  
DE QUE  
PUEDA  
HACER-  
LO.



NO PUEDE  
VIVIR CON  
SUS EXPEC-  
TATIVAS...



WILL,









NO  
IMPORTA  
QUÉ TAREA  
IRRAZONA-  
BLE TE HAYA  
IMPUERTO  
GUS,

NO IMPORTA  
CUÁNTAS VECES TE  
HAYAS LASTIMADO  
ENTRENANDO CON  
BLOOD, ¡NO IMPOR-  
TA CUÁNTAS VECES  
FUISTE LANZADO A  
LA NATURALEZA O  
AL LABERINTO!


¿NO HAS  
ABORDADO  
SIEMPRE TODO  
CON TANTA  
DILIGENCIA Y  
HONESTIDAD?



¿Y QUÉ CON  
LOS RECUER-  
DOS DE TU  
VIDA PASADA?

¡COMO PUEDES  
TEMBLAR POR  
UN SIMPLE DIOS  
DE LA MUERTE!

¡MIRA TODO  
LO QUE  
HAS AL-  
CANZADO!



¡TU VAGA MEMORIA SÓLO MUESTRA LO MUCHO QUE TE ARREPENTISTE!

¡EL TÚ ACTUAL YA HA LLORADO TANTO POR NOSOTROS!



¡POR SUPUESTO QUE LLORASTE!

¿INCLUSO NO RECUERDAS SI LLORASTE O NO, CUANDO TUS PADRES ANTERIORES MURIERON?



ES DOLOROSO, PERO...

...

¡NO HAY MANERA EN EL MUNDO,

DE QUE NO HAYAS LLORADO!



¡LEVÁNTATE!

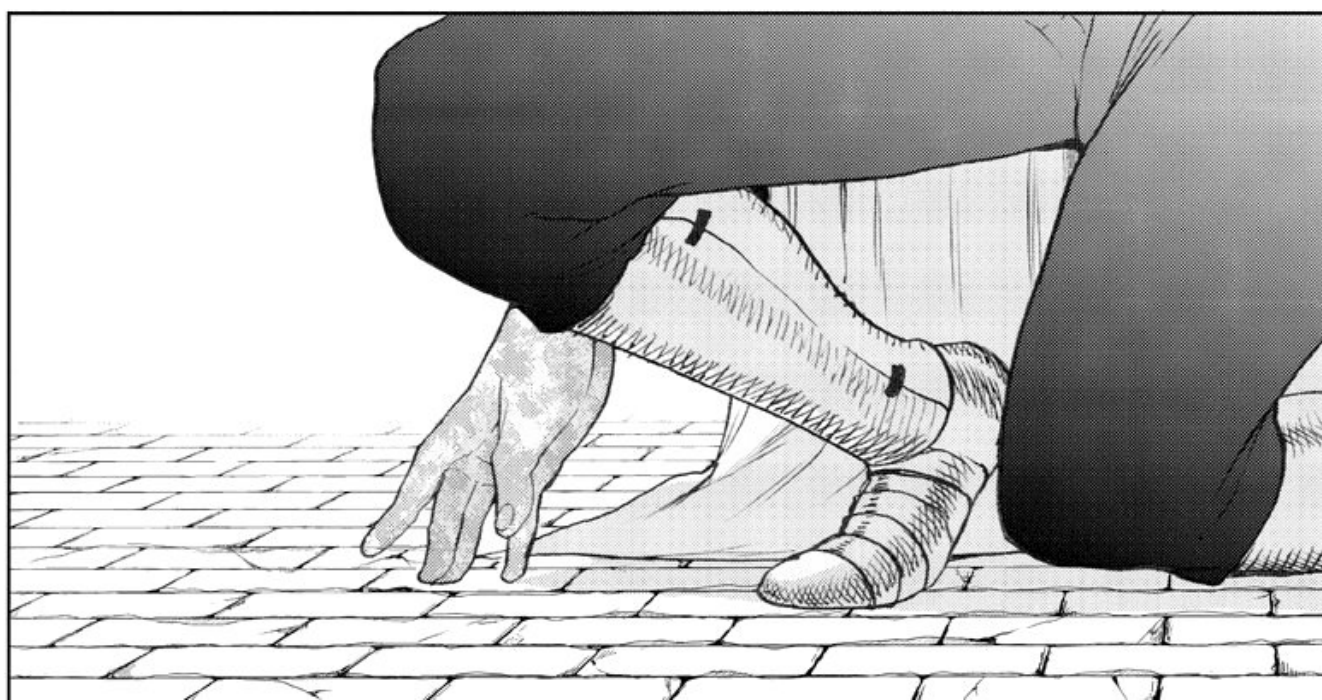
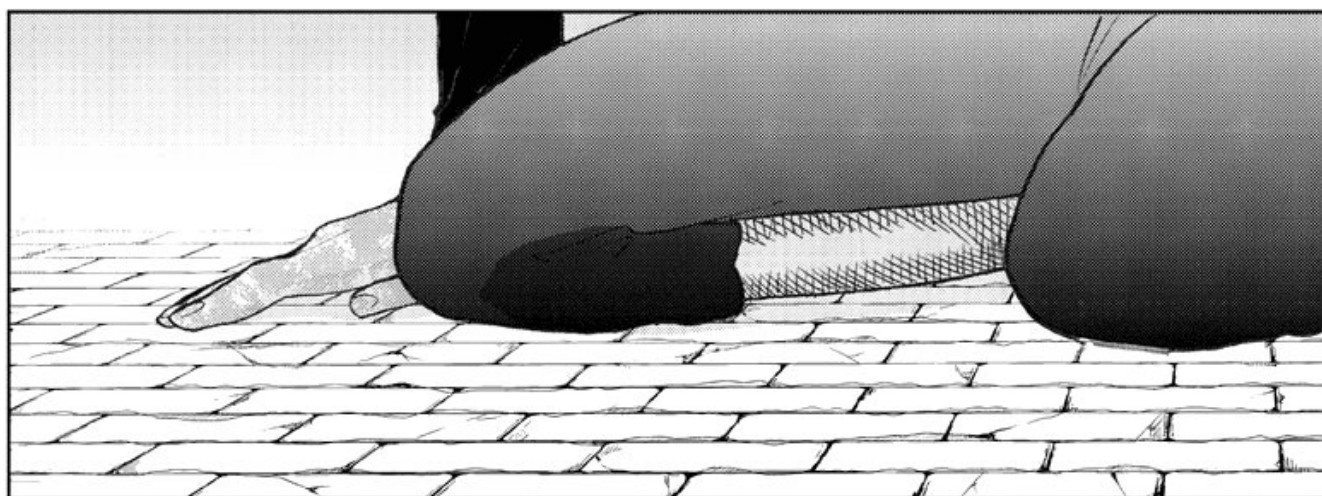


WILL...



ALGO CÁLIDO ESTÁ IRRADIANDO

ADENTRO DE MI CORAZÓN... EN MI PECHO.







¿QUÉ  
TIENES  
QUE  
DECIR-  
ME?!













PRIMERO  
ES LA  
COMIDA.

LA COMIDA  
CALIENTE  
ME DA  
ENERGÍA Y  
CORAJE.



¡GRACIAS  
POR LA  
COMIDA!

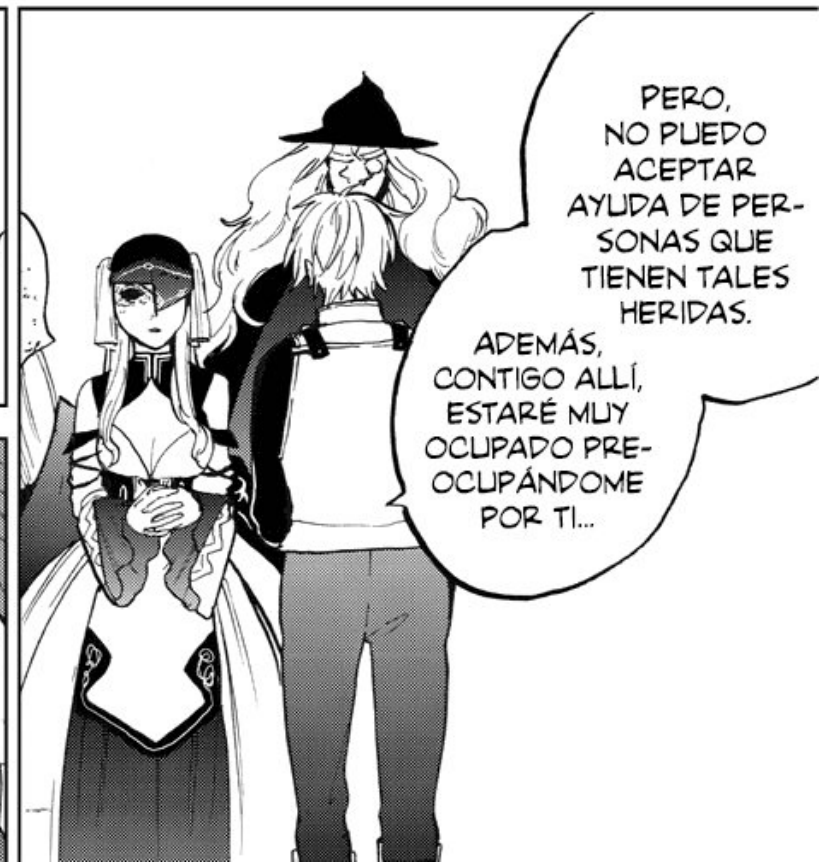


DIJO QUE  
VENDRÍA  
AL ATAR-  
DECER.

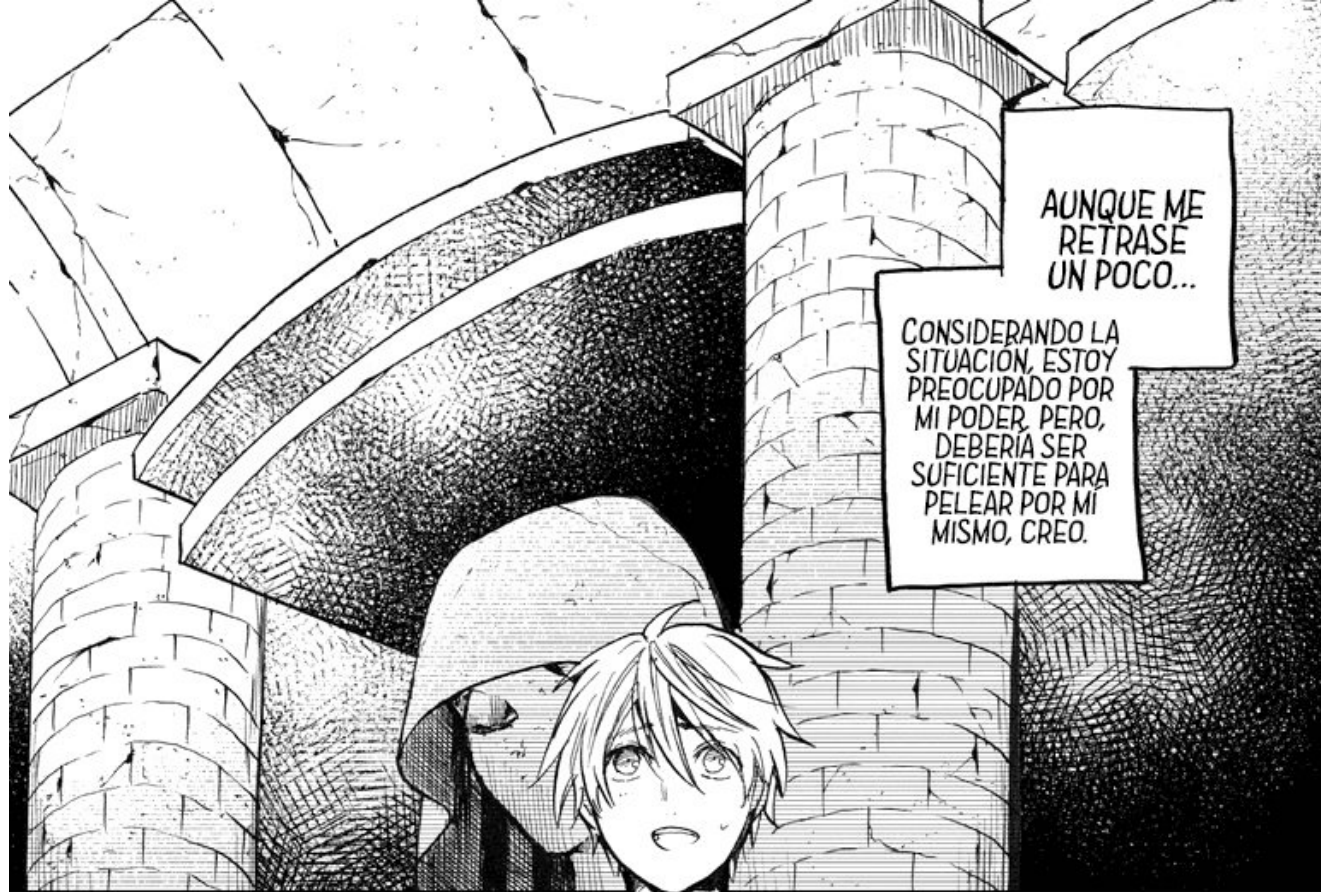
SOBRE-  
EQUIPARME  
PUEDE OBSTRUIR  
MI VISIÓN Y  
MOVIMIENTOS,  
ASÍ QUE, SERÍA  
MEJOR ESTAR EN  
EL LADO LIGERO  
DE LAS COSAS.



LO  
SIGUIENTE  
ES, EL  
EQUIPA-  
MIENTO.







AUNQUE ME  
RETRASE  
UN POCO...

CONSIDERANDO LA  
SITUACIÓN, ESTOY  
PREOCUPADO POR  
MI PODER, PERO,  
DEBERÍA SER  
SUFICIENTE PARA  
PELEAR POR MI  
MISMO, CREO.

UN JEFE  
SECRETO ANTES  
DE SALIR DE LA  
CIUDAD DE LOS  
PRINCIPIANTES,  
EH...



PERO, LAS  
COSAS NO  
SIEMPRE  
SALDRÁN  
COMO  
QUIERES.

SERÍA  
BUENO SI  
SIEMPRE  
PUDIERA  
NIVELAR  
GRADUAL-  
MENTE.

PUEDO INTEN-  
TAR IMPROVI-  
SAR UN POCO,  
PERO NO HAY  
NADA QUE  
HACER AL  
FINAL.

CREO  
QUE NO HAY  
OTRA OPCIÓN,  
MÁS QUE,  
DAR TODO  
DE MÍ.



EXISTE LA  
POSIBILIDAD  
DE QUE TE  
TOPES CON  
CASI CUAL-  
QUIER COSA,

INMEDIATA-  
MENTE  
DESPUES DE  
SALIR DE  
CASA,  
ESTANDO  
LISTO O NO.

PERO,  
PARECE QUE  
SUCEDE MUY A  
MENUDO EN LA  
REALIDAD.



POR  
FAVOR...  
TE LO  
RUEGO...

CONCÉDE-  
ME LA MÁS  
MINIMA  
PROTEC-  
CIÓN.

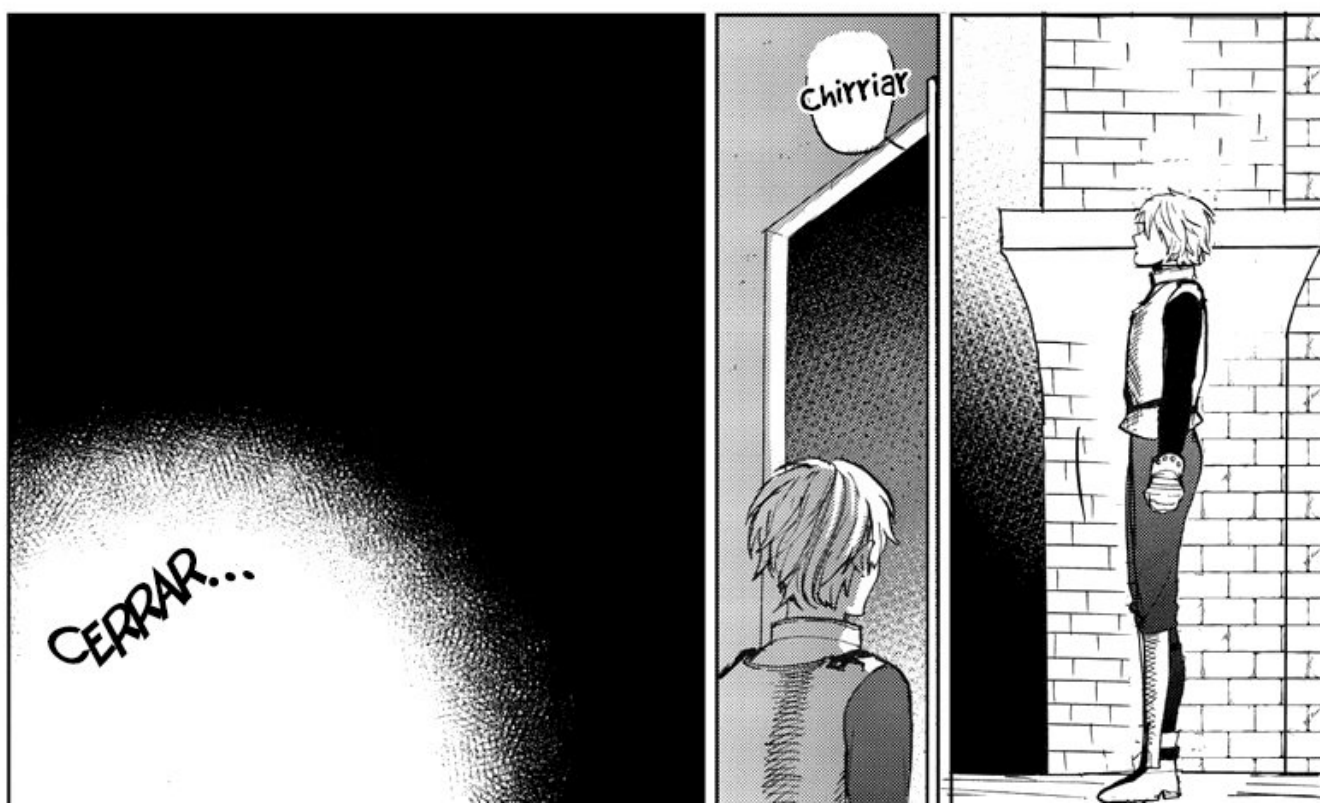
PRONTO,  
ME IRÉ A  
LUCHAR  
CONTRA UN  
DIOS MALVADO,  
SOLO.

DEBO HACER  
ESTO POR MI  
IMPORTANTE  
PADRE, MADRE  
Y ABUELO.

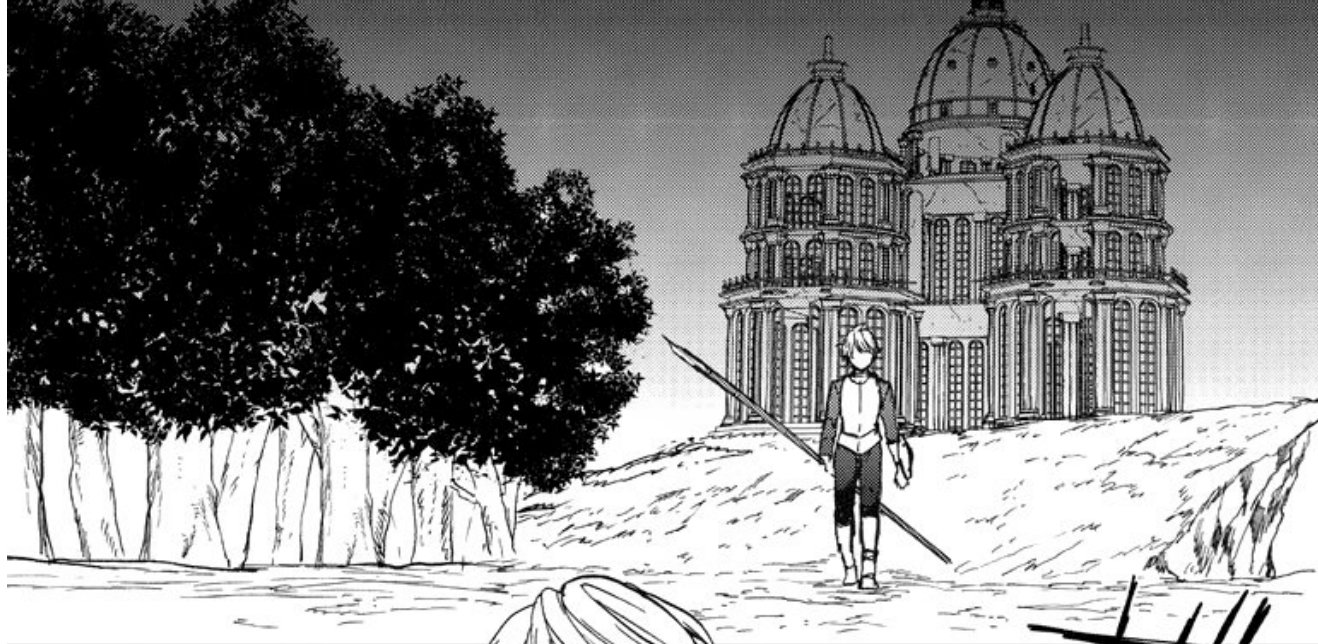
SI ESTUVIERAS  
DISPUERTO A  
PRESENCIAR  
MIS ACTOS...



OH, ¡DIOS  
DE LAS  
BUENAS  
VIRTUDES!









¿YA  
HAS  
DECIDI-  
DO?

ENTON-  
CES,









**¡LO  
DESA-  
FIARE!**

**NO LO  
VOY A  
HACER.**

**¡Y  
GANARÉ!**

**¡NO TE  
DARÉ  
NADA!**

**CONTINUARÁ...**

## NUESTROS PROYECTOS



## RAKUEN TRANSLATIONS ¡UNETENOS!

BUSCAMOS: TRADUCTORES, TYPESETTERS  
Y REDRAWERS.

¡Siguenos en facebook,  
twitter y visita  
nuestro blog!  
¡Encontraras one-shots,  
doujins y muchos otros  
proyectos en ingles  
y español!





# NUESTROS PROYECTOS

**¡TAMBIÉN BUSCAMOS APRENDICES!**

¿NO TIENES CONOCIMIENTOS EN EDICIÓN PERO DESEAS AYUDARNOS? ¡MANDANOS UN MENSAJE Y NOSOTROS TE ENSEÑAREMOS A TRAVÉS DE NUESTROS TUTORIALES Y ASESORAMIENTO PARA SER TYPESETTER Y REDRAWER!





ESTADO:

EN PUBLICACIÓN

TIPO: MANGA

2018

柳野 RAKUEN TRANSLATIONS

AUTOR: YANAGINO

KANATA

ARTISTA:

OKUBASHI

MUTSUMI

# Saihate no Paladin

死者の街の少年

TRADUCTOR: ANÓNIMO J

TYPESETTER: PAPO41

CLEANER: HAVIT

PROOFREADER: ANÓNIMO J

RAWS: /A/NONYMOUS

REDRAWER: HAVIT

OVERLAP

Versión Inglesa: NANI? Scans

f RakuenTranslations t RakuenTLions B Rakuentranslations.wordpress.com



# 最果ての パラダイン

*The Faraway paladin*

*The boy in the city of the dead*

## CAPÍTULO 10: CUANDO ELLOS SE ENFRENTAN

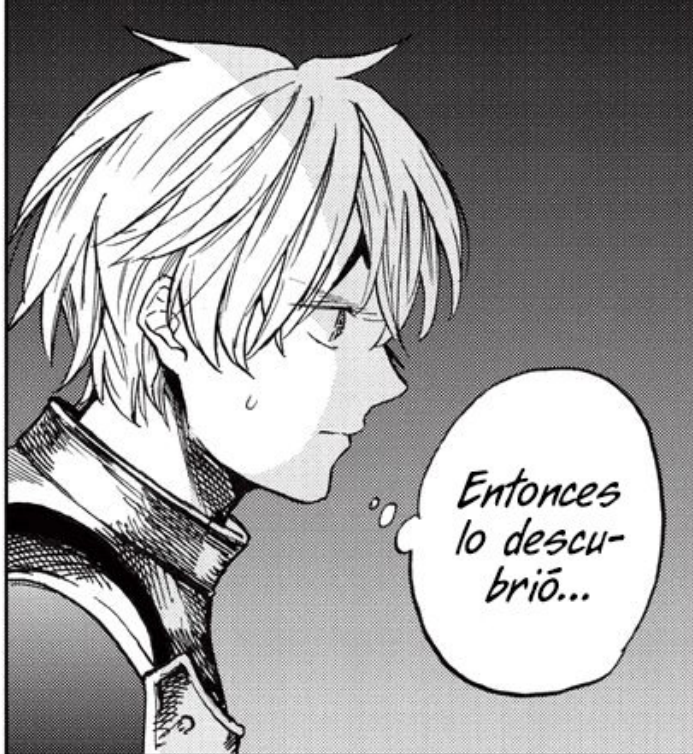


ESTOY SEGURO  
DE QUE NO VAS  
A PENSAR EN  
HUIR DE ESTE  
DUELO CONTRA  
UN MERO  
HUMANO.

COMO TE  
CONSIDE-  
RAS UN  
DIOS...

¡ME PONDRÉ  
DE PIE Y TE  
ENFRENTA-  
RÉ!





Entonces  
lo descu-  
brió...



PLANEASTE  
BIEN LAS  
COSAS PARA  
SER UN MERO  
MOCOSO...

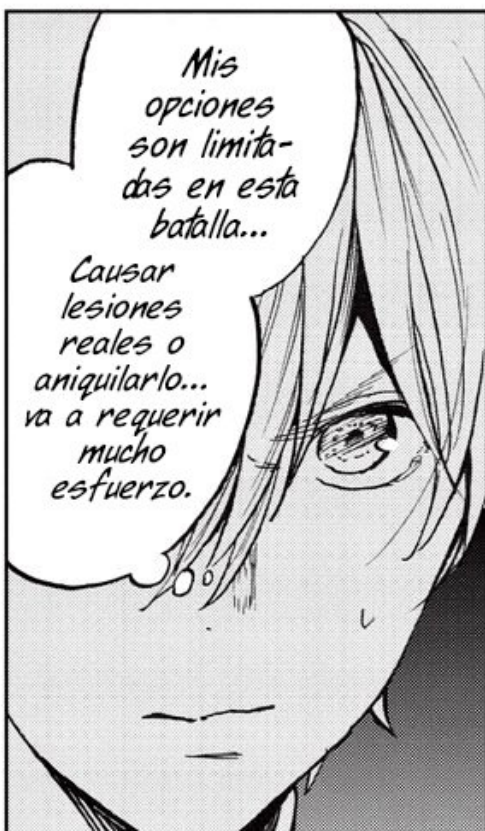
ESTÁS  
INTENTANDO  
LIMITAR MI  
ATENCIÓN EN TI,  
ESPERANDO  
QUE ESO  
RESTRINJA MIS  
MOVIMIENTOS,  
¿NO ES ASÍ?

TWITCH



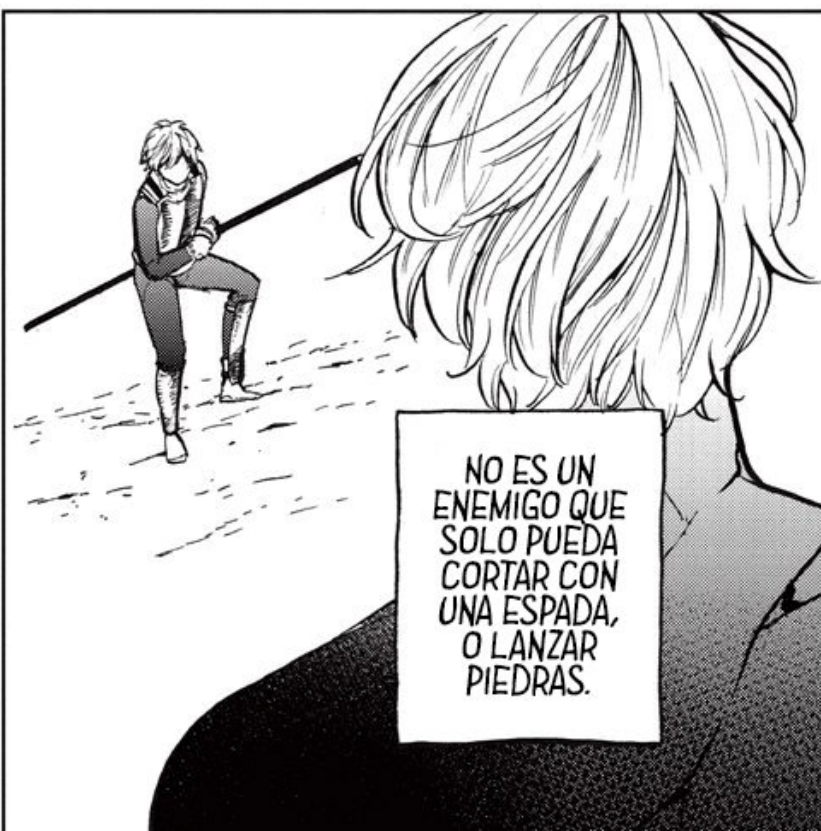
EL  
OPONENTE  
ES UN  
FRAGMEN-  
TO DE UN  
DIOS.

ES UN  
ADVERSARIO  
A AÑOS LUZ DE  
MIS CAPACIDA-  
DES...



Mis  
opciones  
son limita-  
das en esta  
batalla...

Causar  
lesiones  
reales o  
aniquilarlo...  
va a requerir  
mucho  
esfuerzo.



NO ES UN  
ENEMIGO QUE  
SOLO PUEDA  
CORTAR CON  
UNA ESPADA,  
O LANZAR  
PIEDRAS.



O TAMBIÉN  
"GOLPEARLO  
CON UNA ARMA  
MAGICA DE  
ALTO NIVEL"

NECESITO,  
"¡TOMAR  
PRESTADO  
EL PODER  
DE OTRO  
DIOS!"

"ALCANZARLO  
CON UNA  
MAGIA DE  
ALTO NIVEL"  
COMO GUS...





SI FUERA A  
POR ELLO,  
CON TODAS  
LAS PROBA-  
BILIDADES  
EN MI  
CONTRA...

LO MEJOR  
SERÍA IR CON  
UN ATAQUE  
DIRECTO.



Además,  
mis familia-  
res están  
heridos,  
detrás de mí.



LO IDEAL  
SERÍA  
ESPERAR EL  
MOMENTO  
PRECISO PARA  
TOMARLO DES-  
PREVENIDO  
ANTES DE  
ATACAR,

PERO EL DIOS DE LA  
MUERTE NO ES LO  
SUFICIENTEMENTE  
TONTO COMO PARA  
CREEN EN ALGUIEN  
QUE DICE  
"ME RINDO",  
CUANDO ESCONDE  
UN CUCHILLO A SUS  
ESPALDAS.



JAJAJA  
...

NO SIRVE DE  
NADA INTENTAR  
ALGO EXTRA  
MIENTRAS SE  
LUCHA ESTA  
BATALLA YA  
IMPOSIBLE.

EN TODO CASO,  
¡TENGO QUE  
HACER QUE  
FIJE SU  
ATENCIÓN EN  
MÍ...!



MUY BIEN,  
ENTRARÉ  
EN TU JUEGO.

PERO...  
ESTÁS DESA-  
FIANDO A  
UN DIOS,  
¿SABES?

levantar





¡¿QUÉ  
...?!



ES UN  
REGALO,



PARA QUE  
PRUEBES  
QUE ERES  
DIGNO.



ESOS...

SON...



¡GUERREROS...

Y  
MAGOS  
...?!



EN AQUEL  
MOMENTO,  
RECORDÉ...





Entonces,  
los tres se  
volvieron  
guardianes  
del sello,

Y enterraron  
los cadáveres  
de sus compa-  
ñeros que se  
sacrificaron.



QUE LOS  
TRES  
GRANDES  
HEROES,  
VINIERON  
AQUI PARA  
DERROTAR  
AL REY...

¡CON  
DIVERSOS  
COMPANE-  
ROS!



YO SOY  
UN DIOS.  
STAGNATE,  
¡EL GOBER-  
NANTE DE LOS  
MUERTOS  
VIVIENTES!

¿...Y DONDE  
LO HICIE-  
RON?



COMAN-  
DANTE DE  
LA HORDA  
DE LOS  
NO-MUER-  
TOS.



AHORA,  
JOVEN  
GUERRE-  
RO,

¡MUÉS-  
TRAME  
TU  
FUERZA!

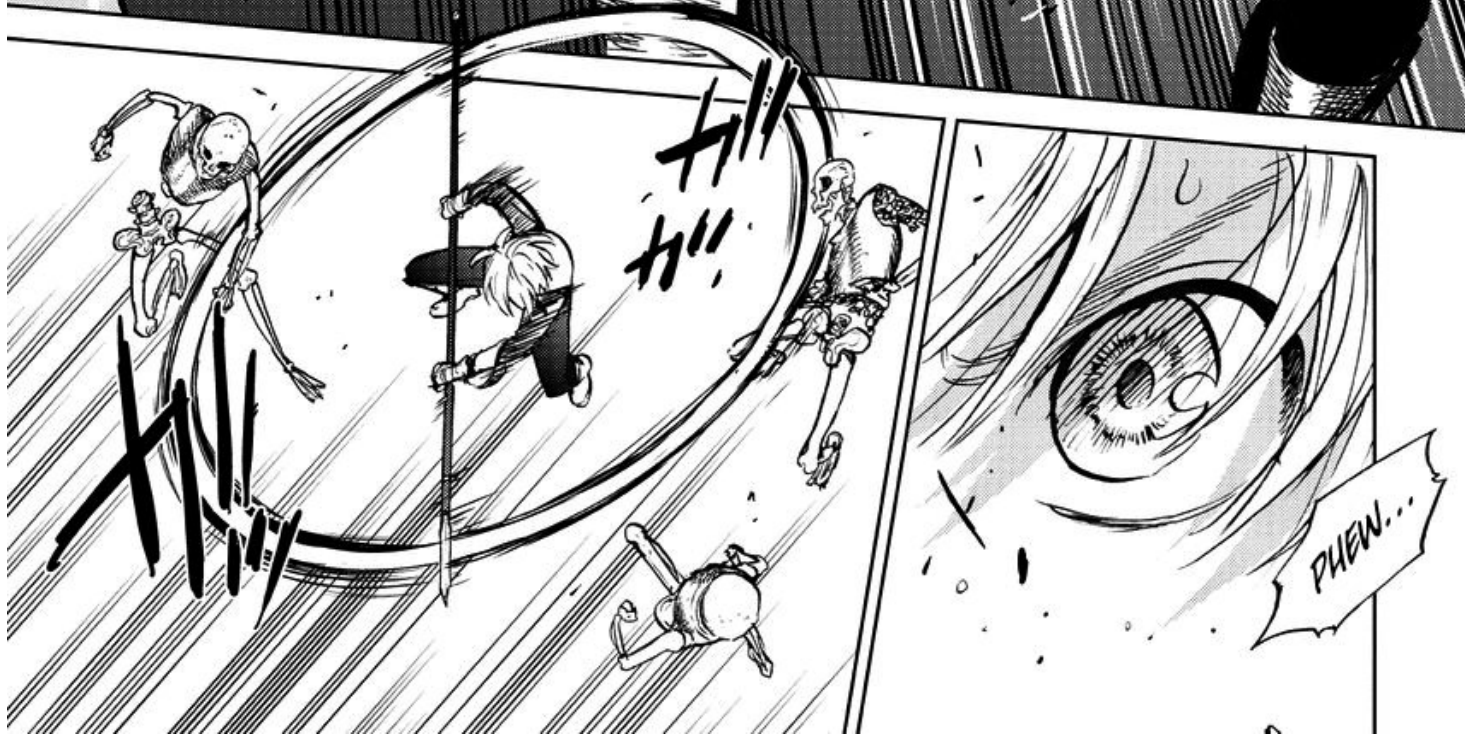
¡¡AQUÍ!!

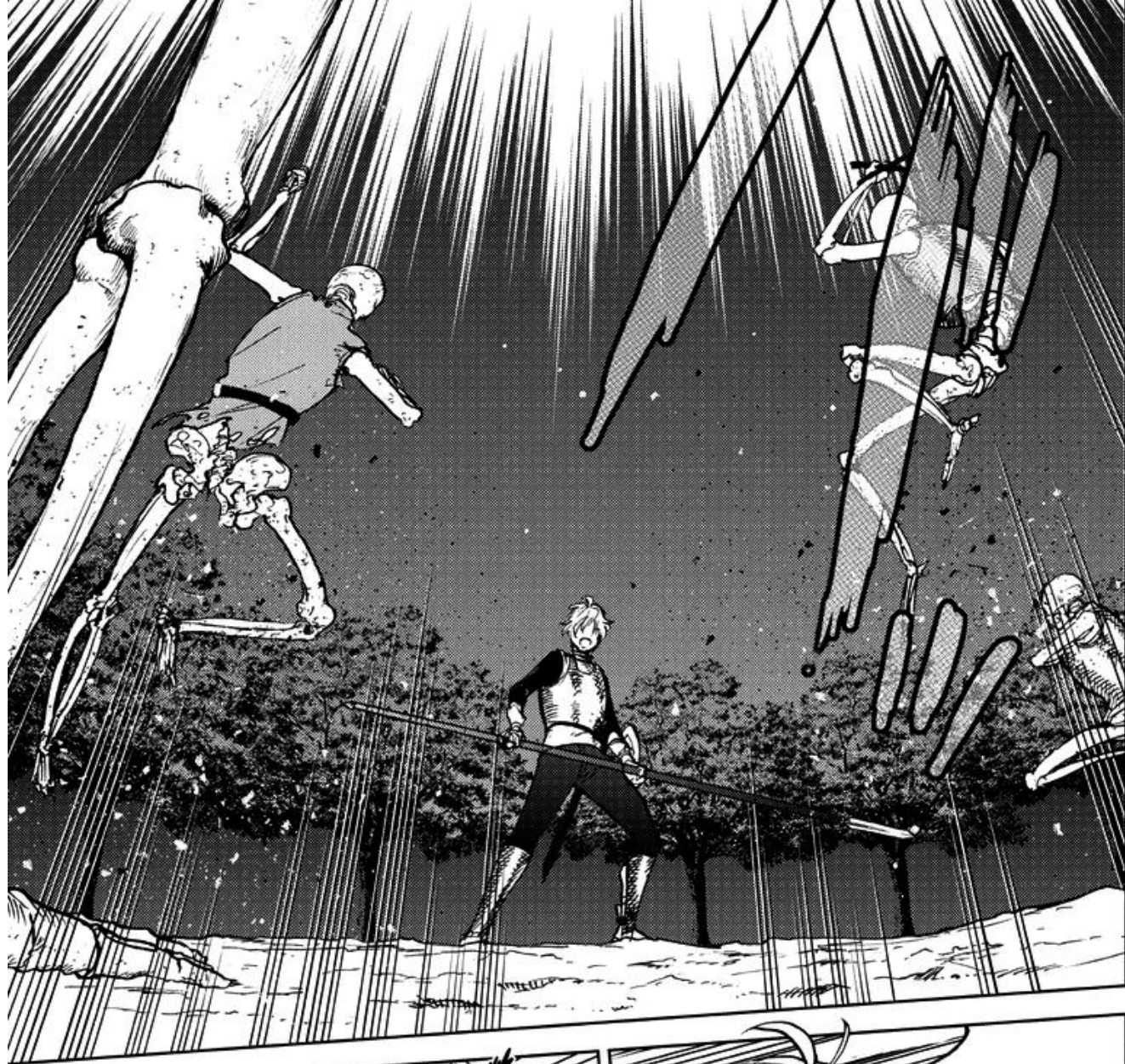


















PARA NO SER  
RODEADO,  
POR LOS QUE ME  
ESTÁN PERSI-  
GUIENDO POR  
ATRÁS, DEBO  
CAMBIAR MI  
POSICIÓN.

ESO DEBERÍA  
RESOLVER MIS  
PROBLEMAS  
CON LA  
MAYORÍA DE  
NO-MUERTOS,  
PERO...

¡PARECEN  
NO TENER  
FINAL...!



ENTONCES  
LOS GOLPEO  
CON TODO,  
ASÍ COMO  
ME ENSEÑO  
BLOOD.

SI APROVECHO  
EL MOVIMIENTO  
EN GRUPO PARA  
LIMITAR SU  
MOVILIDAD,  
DESPUES PUEDO  
ENFRENTARLOS  
UNO A UNO,  
ASÍ COMO  
DECIA GUS.

PERO, EL  
PROBLEMA  
NO ES SI  
CONSIGO  
ACABAR CON  
TODOS  
ELLOS.



IMPRESIONANTE.

SE ESTÁ  
MANTENIENDO FIRME, A  
PESAR DE  
ENFRENTAR  
A 100 HÉROES  
MUERTOS...





ES QUE  
DESPUES DE  
ACABARLOS...  
TENDRE QUE  
ENFRENTARME  
AL DIOS DE  
LOS MUERTOS.



Y MIS  
HABILI-  
DADES  
DISMI-  
NUIRAN.

SI ME QUEDO  
SIN ALIENTO,  
EL CHANCE  
DE FALLAR AL  
INVOCAR  
ALGUNA MAGIA  
AUMENTA...

¡Sería el prime-  
ro en caer,  
si estuviese  
peleando contra  
oponentes que  
"OVEREATER"  
no pueda  
tratar...!

AFORTUNADA-  
MENTE, ESTOS  
NO-MUERTOS  
NO TIENEN LA  
INTELIGENCIA  
DE MI FAMILIA.

Hah









ME  
HAS  
CAÍDO  
BIEN.

ENTIEN-  
DO,  
WILL...



WILL.



TE  
PREGUNTARÉ  
DE NUEVO,  
¿NO TE  
GUSTARÍA  
UNIRTE  
A MÍ?



Y COMO  
BONUS, TE  
RECIBIRÉ  
COMO GE-  
NERAL DE  
MIS EJÉR-  
CITOS.



...?!



ES-ES-  
PERA  
UN-

BUENO,  
ESPERA  
UN  
POCO...

PROBABLE-  
MENTE  
ESTAS  
MALENTEN-  
DIENDO  
ALGO.



ESE  
EXCEP-  
CIONAL  
POTENCIAL  
DE TUS  
HABILIDADES  
DE LUCHA,

Y LA  
DETERMINA-  
CIÓN DE  
ENFREN-  
TARME  
SOLO.

TODO  
ESO ES  
DESEA-  
BLE...



AQUELLOS  
TRES, Y  
TÚ TAM-  
BIÉN.

NO  
PRETENDO  
MALTRATAR  
A AQUE-  
LLOS QUE  
ME SIRVEN.



VEN,  
NAVEGA EN  
ESTE BARCO  
FANTASMA  
CONMIGO, VEN A  
MI PAÍS DONDE  
NADIE ENVEJE-  
CE Y NO SE  
ENFERMAN,  
ES UN  
PARAÍSO.

LIBERARÉ  
TU CUERPO  
DE LA MAL-  
DICIÓN QUE  
TODOS  
LLAMAN  
"MUERTE".

SI  
OPTAS  
VENIR  
CONMI-  
GO,



¿EH  
...?!





Y DE VEZ EN CUANDO, MARCHARAS POR LOS CAMPOS DE BATALLA, AL LADO DE GRANDES HÉROES.

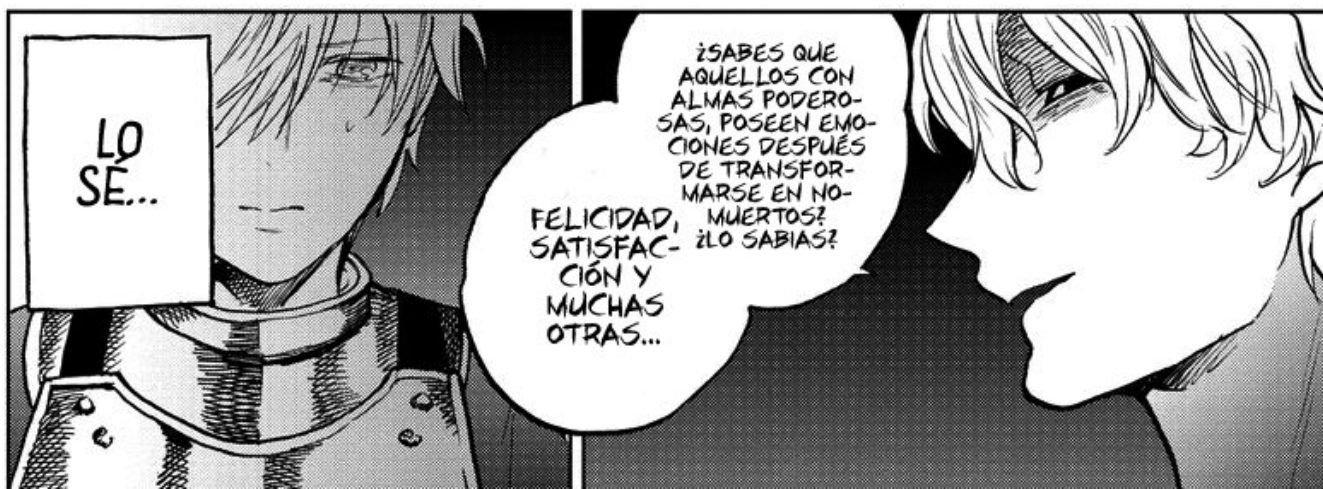
EN ALGUNOS MOMENTOS, TENDRÁS QUE BATALLAR

CONTRA LAS FUERZAS DE LOS DIOS VIRTUOSOS.



CELEBRARAS Y FESTEJARAS, HABLAREMOS DE NUESTRAS CONQUISTAS EN LA BATALLA, Y ENTONCES PARTIREMOS A LA PRÓXIMA.

SE REALIZARÁ UN BANQUETE DESPUÉS DE CADA BATALLA



LO SÉ...

FELICIDAD, SATISFACCIÓN Y MUCHAS OTRAS...

¿SABES QUE AQUELLOS CON ALMAS PODEROSAS, POSEEN EMOCIONES DESPUÉS DE TRANSFORMARSE EN MUERTOS? ¿LO SABIAS?



LO SÉ,

DESPUÉS  
DE TODO,  
VIVI CON  
ELLOS  
TODO ESTE  
TIEMPO...



WILL...



NO  
NECESITAS  
ESTAR  
TRISTE NI  
SEPARARTE,  
¿SABIAS?  
UNA  
VEZ QUE  
CONQUISTE-  
MOS ESTA  
DIMENSIÓN,  
SERÁ  
ETERNA Y  
GRANDIOSA.

ESE  
ES MI  
DESEO.



MARIE  
DIJO  
QUE...



PODRÁS  
VIVIR PARA  
SIEMPRE,  
FELIZ.

CON LOS  
PADRES  
QUE TE  
CRIARON.



PODEROSOS  
HÉROES Y  
NOBLES  
SANTOS  
SERÁN RE-  
CHAZADOS

SERÁN  
ASESINA-  
DOS DEBIDO  
A SU PODER  
Y NOBLEZA.

¿NO ES  
ESTO MUY  
INJUS-  
TO?

LA  
MUERTE NO  
ES ALGO  
BELLO.

ELLA VIENE  
ACOMPANADA  
DE DESES-  
PERO Y UN  
DOLOR INIMA-  
GINABLE...

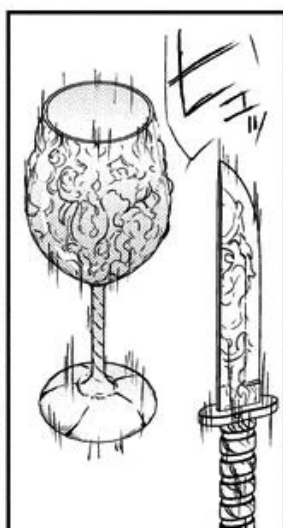
HASTA  
EL AMOR,  
EVENTUAL-  
MENTE  
TIENE UN  
FINAL...

EL  
SUFRIMIENTO  
Y LA MUERTE  
SIEMPRE  
SEPARARÁN  
A LOS DOS  
AMANTES.

...STAGNATE,  
EL DIOS DE LOS  
MUERTOS,  
NO SOPORTABA VER  
LA TRAGEDIA DEL  
CICLO DE LA VIDA  
Y LA MUERTE,  
FUE ENTONCES  
QUE CAMBIO.

EL SOLÍA  
PERTENECER A  
LOS DIOSES  
VIRTUOSOS

EXISTEN  
MUCHAS  
TRAGEDIAS EN  
MI HERMOSO  
MUNDO.





**CORTAR**

**¡HAZ UN  
CONTRATO  
CONMIGO,  
ASÍ COMO  
ELLOS!**

**¡BEBE MI  
SANGRE!**



**SI HACES  
ESTO,  
PODRÁS SE-  
PARARTE DE  
LA MUERTE.**

**PODRÁS  
QUEDARTE  
CON  
ELLOS.**



# ¿DE VERDAD?



SI ALGO ASÍ  
PUDIESE  
OCURRIR.

SI ESO PUEDE  
VOLVERSE  
REALIDAD,  
ENTONCES...



ESTAR  
CON  
ELLOS...

PARA  
SIEM-  
PRE...





SI ESO...  
PUEDE  
VOLVERSE  
REALI-  
DAD...

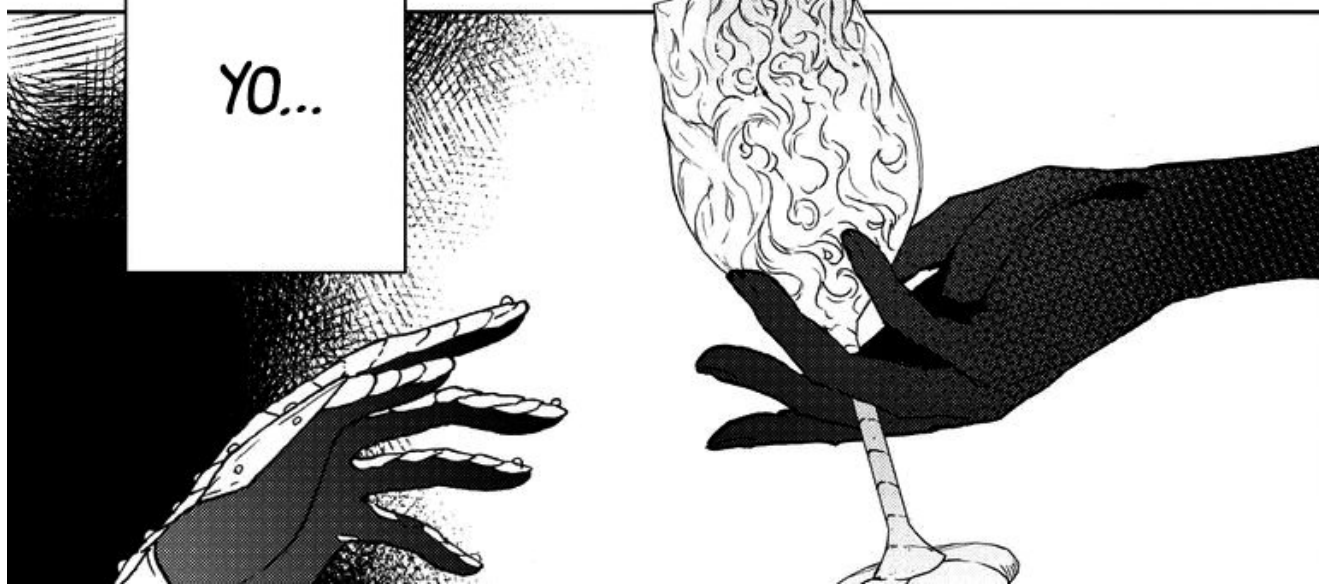
Andar



SI,  
WILL,



VEN...



YO...







¡HAY UN PODER  
FLUYENDO EN MI  
MANO DERECHA  
MANTENIENDO LA  
ESPADA CONEC-  
TADA A MÍ!

TANTO MI  
FATIGA COMO  
MIS HERIDAS  
ESTÁN  
DESAPARE-  
CIENDO.

¡ENTONCES,  
ESTO ERA LO QUE  
QUERIAN DECIR  
CON "ELLA RECU-  
PERA LA FUERZA  
VITAL CUANDO  
CORTA ALGO"....!





¡GAH!

¡ESTO  
PUEDE  
FUNCIO-  
NAR!

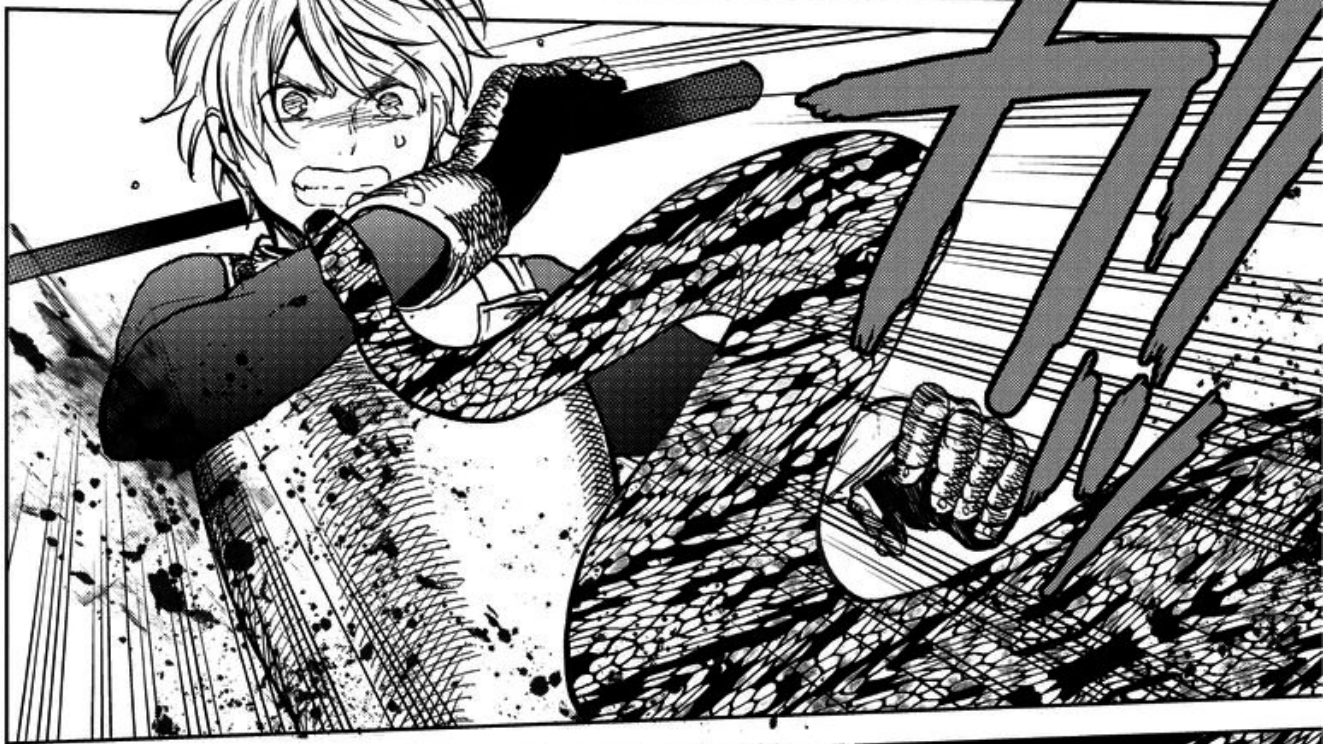


DE ESTA  
MANERA...

¡SOLO UN  
GOLPE  
MÁS...!











NO  
PUEDO-



MI VISIÓN  
SE ESTA  
PONIENDO  
BORROSA...

PUEDO  
SENTIR SU  
SANGRE  
FLUYENDO.



NO,

¡NO  
PUEDO!



NECESITO,  
PROTE-  
GERLOS...

A  
TODOS...

ELLOS...

AGH...

...HAG...









ERES...

TŪ...





## NUESTROS PROYECTOS



TOMO-CHAN WA ONNANOKO!



TEJINA SEMPAT



YOKAI/SHOJO



KIMI WA MIDARA



SEIKEN NO BLACKSMITH



OSANANAJIMI



DANPERU NAN KIRO MOTERU?



MARRY ME!



HIMEDORE



DELIVERY KNIGHTS



KISS X SIS



JINROUK WINVURGA



MY BROTHER'S SLIPPED



AN ADULT'S EXPERIENCES



THIS DOES NOT FEEL



A NEIGHBORS COUSIN



JOSHI OCHI! 2-KAI



FOR YOUR HAPPINESS



MY LITTLE SISTER



BASTARDS DEAD MAN



AHAROO



PERFECT HALF



THE SHAREHOUSE



UNDER OBSERVATION

## RAKUEN TRANSLATIONS

### ¡UNETENOS!

BUSCAMOS: TRADUCTORES, TYPESETTERS  
Y REDRAWERS.

¡Siguenos en facebook,  
twitter y visita  
nuestro blog!  
¡Encontraras one-shots,  
doujins y muchos otros  
proyectos en ingles  
y español!





## NUESTROS PROYECTOS



## ¡TAMBIÉN BUSCAMOS APRENDICES!

¿NO TIENES CONOCIMIENTOS EN EDICIÓN PERO DESEAS AYUDARNOS? ¡MANDANOS UN MENSAJE Y NOSOTROS TE ENSEÑAREMOS A TRAVÉS DE NUESTROS TUTORIALES Y ASESORAMIENTO PARA SER TYPESETTER Y REDRAWER!





ESTADO:

EN PUBLICACIÓN

TIPO: MANGA

2018

柳野 RAKUEN TRANSLATIONS

AUTOR: YANAGINO

KANATA

ARTISTA:

OKUBASHI

MUTSUMI

# Saihate no Paladin

死者の街の少年

TRADUCTOR: APO

TYPESETTER: ASHURA94

CLEANER: HAVIT

PROOFREADER: APO

RAWS: /A/NONYMOUS

REDRAWER: HAVIT

OVERLAP

Versión Inglesa: NANI? Scans

f RakuenTranslations t RakuenTLions B Rakuentranslations.wordpress.com



# 最果ての パラダイン

The Faraway paladin  
The boy in the city of the dead

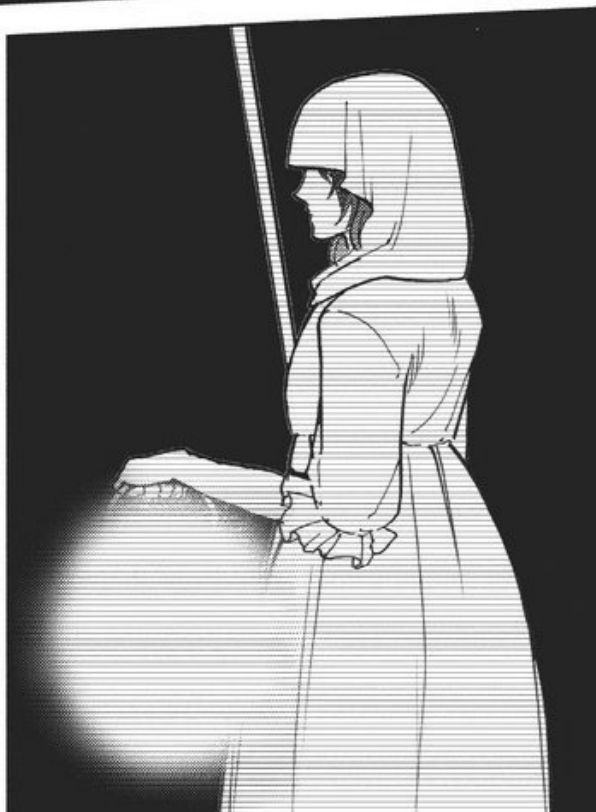
だい  
第11話『誓い』



まんが  
漫画：奥橋睦

げんさく  
原作：柳野かなた

キャラクター原案：輪くすさが







DIOS DE  
LA FLAMA



RECUER-  
DO...

HABER  
CAMINA-  
DO BAJO  
ESTE CIELO  
ESTRELLADO  
ANTES.

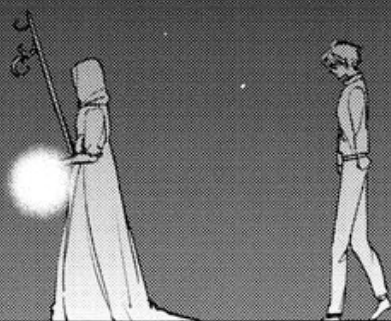




SI RECUERDO  
BIEN, EL SOLO  
CAMINARA  
FRENTE A MÍ.

SOLO  
GUIÁNDOME,  
SIN DECIR  
UNA SOLA  
PALABRA.

EL DIOS  
DE LA  
FLAMA ES  
CALLADO.



ÉL SE  
ASEGURABA  
DE QUE  
NO ME  
QUEDARA  
ATRÁS.

EL SONIDO  
PARECE LLENO  
CON AFECTO Y  
COMPASIÓN.



PERO,  
RECUERDO  
ESTOS  
PASOS...









TE PRE-  
GUNTO...



¿CÓMO  
PUDE...?

¿CÓMO PUDE  
OLVIDAR ESTE  
PAISAJE?



¿POR QUÉ  
RECHAZASTE...  
LA INVITACIÓN  
DEL DIOS DE  
LOS MUERTOS  
VIVIENTES?



COMO SABES,  
YO ERA UN PRI-  
SIONERO EN MI  
VIDA PASADA.



BUENO... SI  
TENGO QUE  
DECIRLO...





COMO SEA,  
DEBIDO A ESO,  
FUI CAPAZ DE  
APRENDER  
ALGO.

ERA UN TIPO  
DE VIDA SIN  
ESPERANZA.

TROPECÉ  
EN LA VIDA

Y NO PUDE  
VOLVER A  
LEVANTARME  
OTRA VEZ.



QUE "VIVIR" Y  
"ESTAR VIVO"  
ERAN...

DOS  
COSAS MUY  
DIFERENTES...



NO TENÍA  
EL CORAJE  
PARA SER  
ALGO MÁS.

SE VOLVIÓ UNA  
CARGA PARA MI  
PENSAR QUE  
HABÍAN DÉCADAS  
DE SOLO VIVIR  
POR VENIR...

YO ESTABA  
EN EL  
PASADO,  
SOLO "VIVO".



YO NO ERA  
MÁS QUE ESO  
PORQUE NO ME  
IMPORTABA SI  
MORÍA O NO.

ERA DEBIDO  
A QUE NO  
ESTABA VIVIEN-  
DO QUE NO LE  
TEMÍA AL FIN.



DECIDÍ "VIVIR"  
CORRECTAMENTE  
EN ESTE MUNDO.

DESDE  
QUE ME  
QUEDO  
UN POCO  
DE ESE RE-  
CUERDO...



SI UN LADO  
ES DE-  
VALUADO.

EL OTRO  
LADO SERÁ  
DEVALUADO  
TAMBIÉN

GUS ME  
DIJO QUE  
EN EL  
PASADO  
CUANDO  
EMPEZABA A  
ENSEÑARME  
MAGIA.

ESA ÉPOCA  
DE MI NIÑEZ.

INCLUSO  
AHORA ESE ES  
MI JURAMENTO.





SI NO HAY  
MALDAD,  
ENTONCES  
EL BIEN NO  
EXISTIRÍA  
TAMPOCO.

ASÍ QUE,  
PENSÉ SI  
ELIJO VIVIR  
CORRECTA-  
MENTE...

ENTONCES  
DEBERÍA DE  
MORIR CO-  
RECTAMENTE  
TAMBIÉN.



EL CIELO  
SERÁ  
CREADO SI  
LA TIERRA  
ES CREADA.

SI EXISTE  
EL BIEN,  
ENTONCES  
EL MAL  
TAMBIÉN.

LO  
OPUESTO  
TAMBIÉN  
ES CIERTO.



SI NO LO HAGO,  
ENTONCES SOLO  
ESTERE REGRESANDO  
A ESA HABITACIÓN...  
TENDIDO EN EL PISO.

NO IMPORTA  
LO DOLO-  
ROSO...

O DURO  
QUE SEA.



DESEO  
VIVIR Y  
ALGÚN DÍA  
MORIR.

Y HACERLO  
COMO LA  
FAMILIA DE  
ESOS TRES.

ES EQUIVALENTE A  
ESTAR BIEN CON  
ESTAR ESCONDIDO  
EN ESA HABITACIÓN  
POR LA ETERNIDAD.

ESA INVITACIÓN  
DEL DIOS DE LOS  
NO MUERTOS.

LA PROPUESTA DE,  
"ESTA BIEN VIVIR  
ETERNAME"



LA RECHA-  
ZARÍA,  
NO IMPORTA  
QUE TAN  
ATRACTIVA  
LA HAGA  
PARECER.



ASÍ QUE...  
ERR...



TÚ NO  
ESTÁS  
MUERTO  
TODAVÍA.



¿ESTOY  
MUERTO?





¿QUÉ HARÁS UNA VEZ REGRESES?

BUENO, ¿PUEDO PEDIRTE QUE ME REGRESSES ALLÍ?

ENTONCES ¿ESTOY VIVO?!

APENAS...



LIGH...

DEBERÍAS SABER QUE, SI PERMANECES AQUÍ, TU DESEO DE MORIR PUEDE SER CUMPLIDO.



LA AGONÍA Y DOLOR DE REGRESAR A LA BATALLA  
...  
NO QUIERO NI IMAGINÁRMelo.

EN EL PEOR DE LOS CASOS PODRÍA CONVERTIRME EN UN NO MUERTO.  
Y PROBABLEMENTE SERIA ARROJADO A LA PRISIÓN CONOCIDA COMO ETERNIDAD.

LO ENTIENDO...

AL FINAL, ERA SOLO YO... PROBABLEMENTE NO HABRÍA PODIDO GANAR.



PERO...

AUN ASI...

AL  
MENOS...

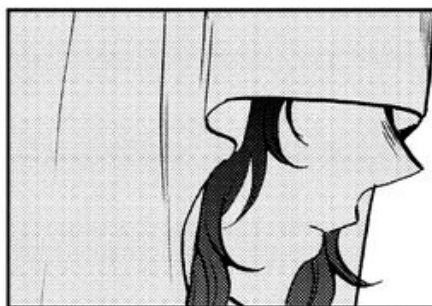
QUIERO  
SALVAR A  
MI FAMILIA,  
¿SABES?

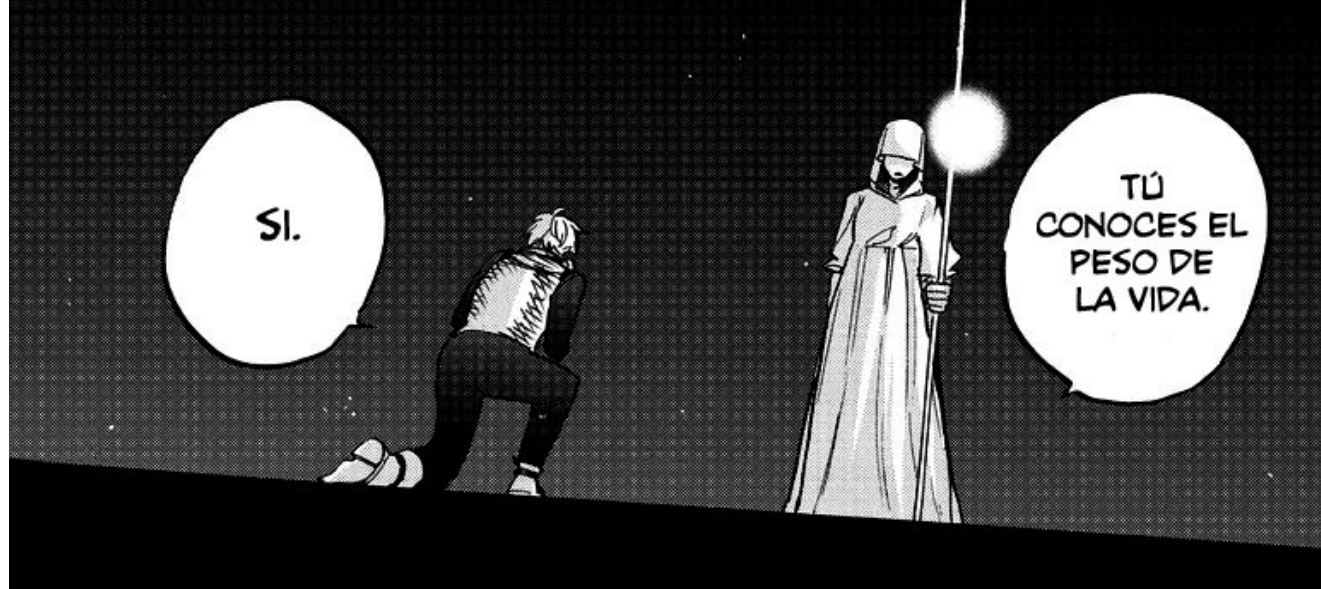
SERÍA  
MUCHO MÁS  
DOLOROSO,  
FRUSTRANTE,  
Y TERRIBLE  
QUE LA  
MUERTE...

SI NO FUERA  
CAPAZ DE  
HACERLO.

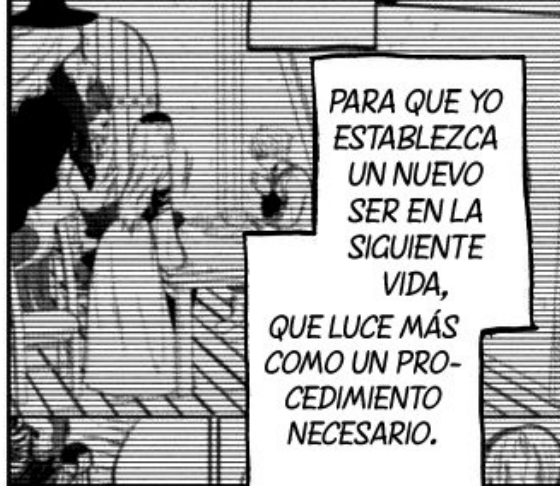
DECIDÍ QUE  
REGRESARE  
EL FAVOR  
ALGÚN DÍA.











PARA QUE YO  
ESTABLEZCA  
UN NUEVO  
SER EN LA  
SIGUIENTE  
VIDA,  
QUE LUCE MÁS  
COMO UN PRO-  
CEDIMIENTO  
NECESARIO.



PERO...



LAS ALMAS  
REENCAR-  
NADAS  
PIERDEN  
SUS ME-  
MORIAS.

YO TAMBIÉN  
ME HABÍA  
OLVIDADO DE  
ESTE LUGAR.



PROBABLEMENTE  
SEA PORQUE  
ESTE DIOS  
MOSTRO MI-  
SERICORDIA.

SE LA MOSTRO A  
ESTA LAMENTABLE  
ALMA LLENA DE  
ARREPENTIMIE-  
NTO Y CULPA.

LA RAZÓN POR  
LA QUE TENGO  
VAGOS RECUER-  
DOS DE MI VIDA  
PASADA...



POR  
DARME  
UNA  
OPORTU-  
NIDAD

OH DIOS  
MISERICOR-  
DIOSO, QUIEN  
PRESIDE EL  
CAMBIO  
ETERNO.

TE DOY LAS  
GRACIAS  
DESDE EL  
FONDO DE  
MI CORAZÓN.



POR  
DEJARME  
SER HIJO  
DE BLOOD  
Y MARY,

POR  
DEJARME  
SER NIETO  
DE GUS.



LEVANTA  
TU CABEZA,

NIÑO DEL  
HOMBRE.



HE RECI-  
BIDO ESAS  
PALABRAS  
SINCERAS...





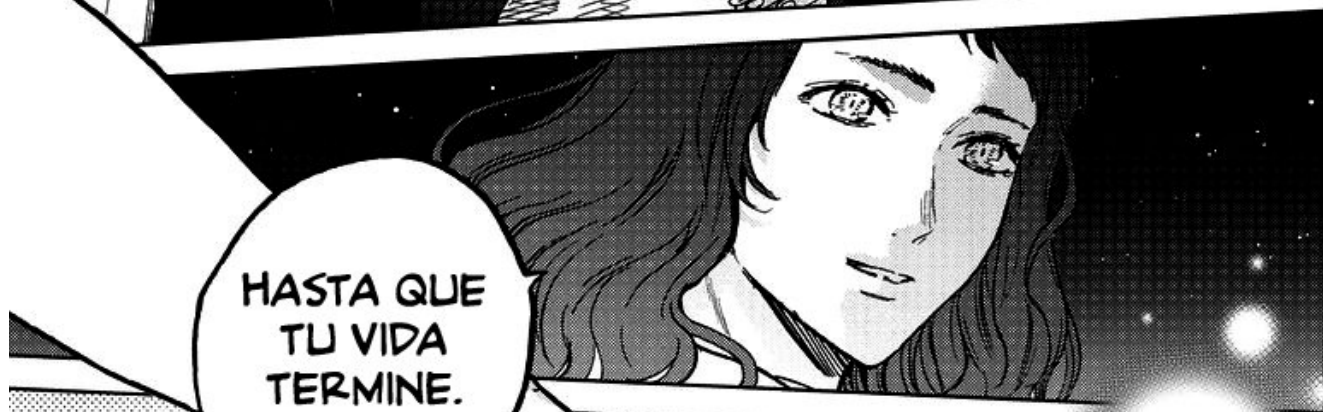
OH,  
WILLIAM...

TÚ ERES DIGNO,  
MIENTRAS QUE  
RECUERDES TU  
RESOLUCIÓN.

AHORA,  
LEVÁN-  
TATE.



HAZ TU  
JURAMENTO  
Y VAMOS  
JUNTOS.



HASTA QUE  
TU VIDA  
TERMINE.



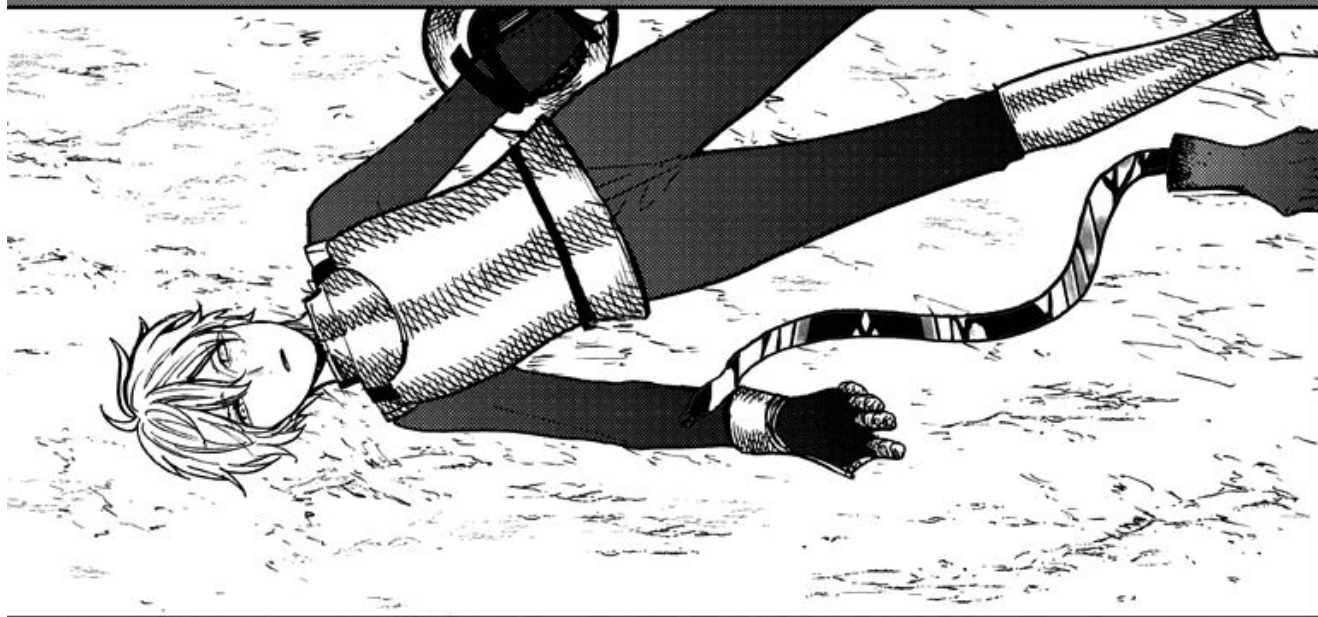
Y EL TIEMPO  
VENGA A  
GUIARTE  
POR LO  
TANTO UNA  
VEZ MÁS...







YO  
SERÉ TU  
GUARDIÁN.



LA FORMA DE  
MI JAQUE  
MATE Y LA  
SITUACIÓN DE  
MI ÚLTIMO  
FINAL.

PERO AUN  
NO...

LOS LATIDOS DE  
MI CORAZÓN  
ESTÁN TALLA-  
DOS EN MI  
PECHO.



ÉL SIGUE  
RIÉNDOSE...

EL DIOS DE  
LOS MUERTOS  
VIVIENTES ESTÁ  
SEGURO DE SU  
VICTORIA...

RIÉNDOSE...





ASÍ  
COMO...

?!

TRUCOS  
SUPERFICIALES  
NO LOGRARÁN  
NADA AHORA QUE  
MI SANGRE HA...

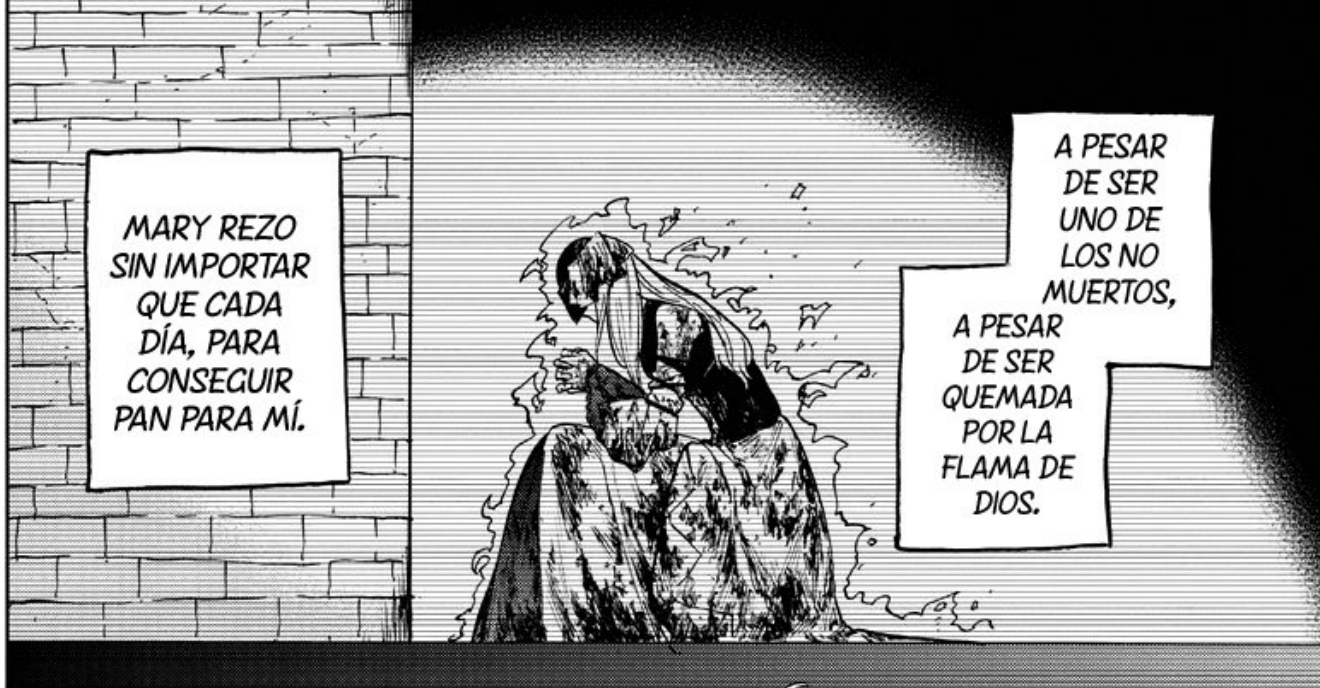
EL DÍA DONDE  
ES CONCEDIDO  
LA PROTECCIÓN  
DE DIOS.

¿CUÁNTO  
PAN  
SAGRADO  
HAS  
COMIDO!?

DESPUÉS  
DE  
MIRAR  
DE  
CERCA...

¿UN  
"STIGMA"?





MARY REZO  
SIN IMPORTAR  
QUE CADA  
DÍA, PARA  
CONSEGUIR  
PAN PARA MÍ.

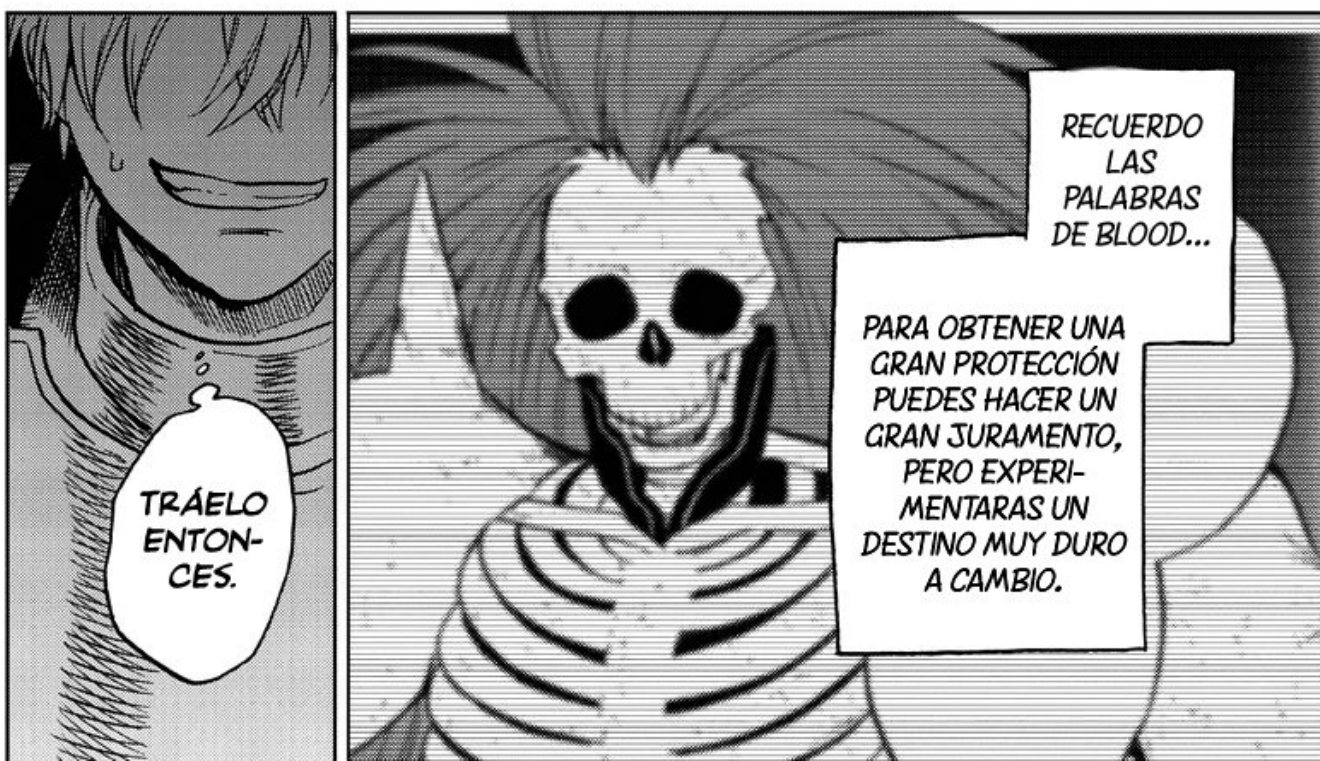
A PESAR  
DE SER  
UNO DE  
LOS NO  
MUERTOS,  
A PESAR  
DE SER  
QUEMADA  
POR LA  
FLAMA DE  
DIOS.



Y LO  
JURO  
POR MI  
DIOSA.

SOBREPASO  
POR COM-  
PLETO LAS  
EXPECTATIVAS  
DEL DIOS DE  
LOS MUERTOS  
VIVIENTES.

LOS  
REZOS  
DIARIOS  
DE MARY,  
Y SU  
INQUEBRAN-  
TABLE  
CORAZÓN...



TRÁELO  
ENTON-  
CES.

RECUERDO  
LAS  
PALABRAS  
DE BLOOD...

PARA OBTENER UNA  
GRAN PROTECCIÓN  
PUEDES HACER UN  
GRAN JURAMENTO,  
PERO EXPERI-  
MENTARAS UN  
DESTINO MUY DURO  
A CAMBIO.



AHORA  
MISMO,

SI PUEDO  
MANDAR A  
LA MIERDA  
A ESTE DIOS  
DE LOS  
MUERTOS.

¡¡ESE  
SERIA UN  
PEQUEÑO  
PRECIO A  
PAGAR!!

¡DE  
AHORA EN  
ADELANTE  
DEDICARE  
MI VIDA  
A TI!

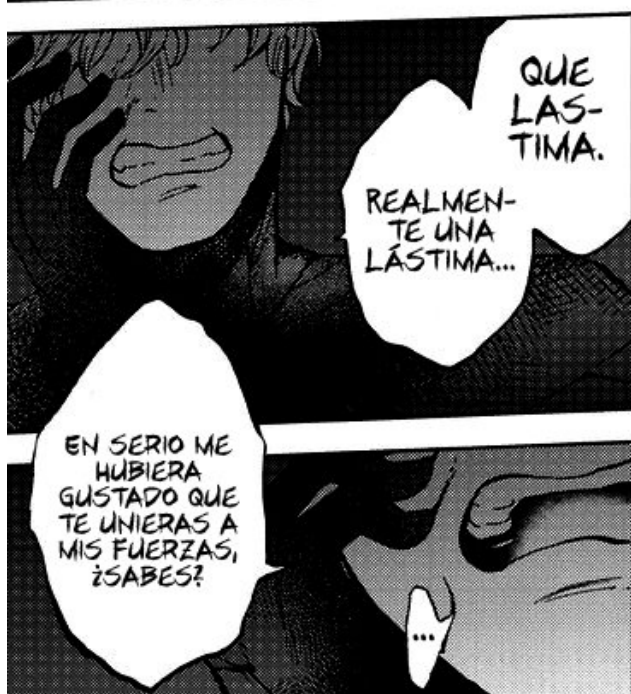
ERRADICARE  
LA MALDAD,  
COMO SI  
FUERA TU  
PROPIA  
ESPADA.

¡¡Y TRAERÉ  
SALVACIÓN AL  
AFLIGIDO Y AL  
PERDIDO, COMO  
SI FUERA TU  
PROPIA MANO!!





¡¡TE  
LO JURO,  
GRACEFEEL,  
DIOSA DEL  
FLUJO!!



QUE  
LAS-  
TIMA.

REALMEN-  
TE UNA  
LÁSTIMA...

EN SERIO ME  
HUBIERA  
GUSTADO QUE  
TE UNIERAS A  
MIS FUERZAS,  
¿SABES?



ASI QUE,  
OBTUVISTE  
SU PROTE-  
CCIÓN...



HAS SIDO  
TOMADO  
POR ELLA...





BUENO  
ENTONCES,  
NO HAY  
OTRA  
OPCIÓN.



¡SERA  
DIFERENTE  
AHORA!

EL SOLO  
INTENTABA  
"ROMPER  
MI VOLUNTAD  
Y LUEGO  
LLEVARME"



¡AUNQUE NO  
SIENTO QUE  
YO VAYA A  
PERDER!



HEMOS LLEGADO  
AL PUNTO DE  
PELEAR HASTA LA  
MUERTE, ESTABA  
TRATANDO DE  
EVITAR ESO...

PERO  
REALMENTE...  
NO HAY OTRA  
OPCION.



**¡IDIOS  
DE LOS  
MUERTOS  
VIVIENTES,  
STAGNATE!**

**¡¡TE  
DERROTARE,  
Y CUMPLIRÉ  
MI JURA-  
MENTO!!**

**¡TÚ,  
JOVEN  
HÉROE!**

**¡DEBERÁS  
PERECER  
AQUÍ! ¡SIN  
CUMPLIR-  
LO!**





¡IMÁ TALOI!



UNA  
MULTITUD  
DE NO-  
MUERTOS.

¡UN MURO  
DE  
HIERRO...!

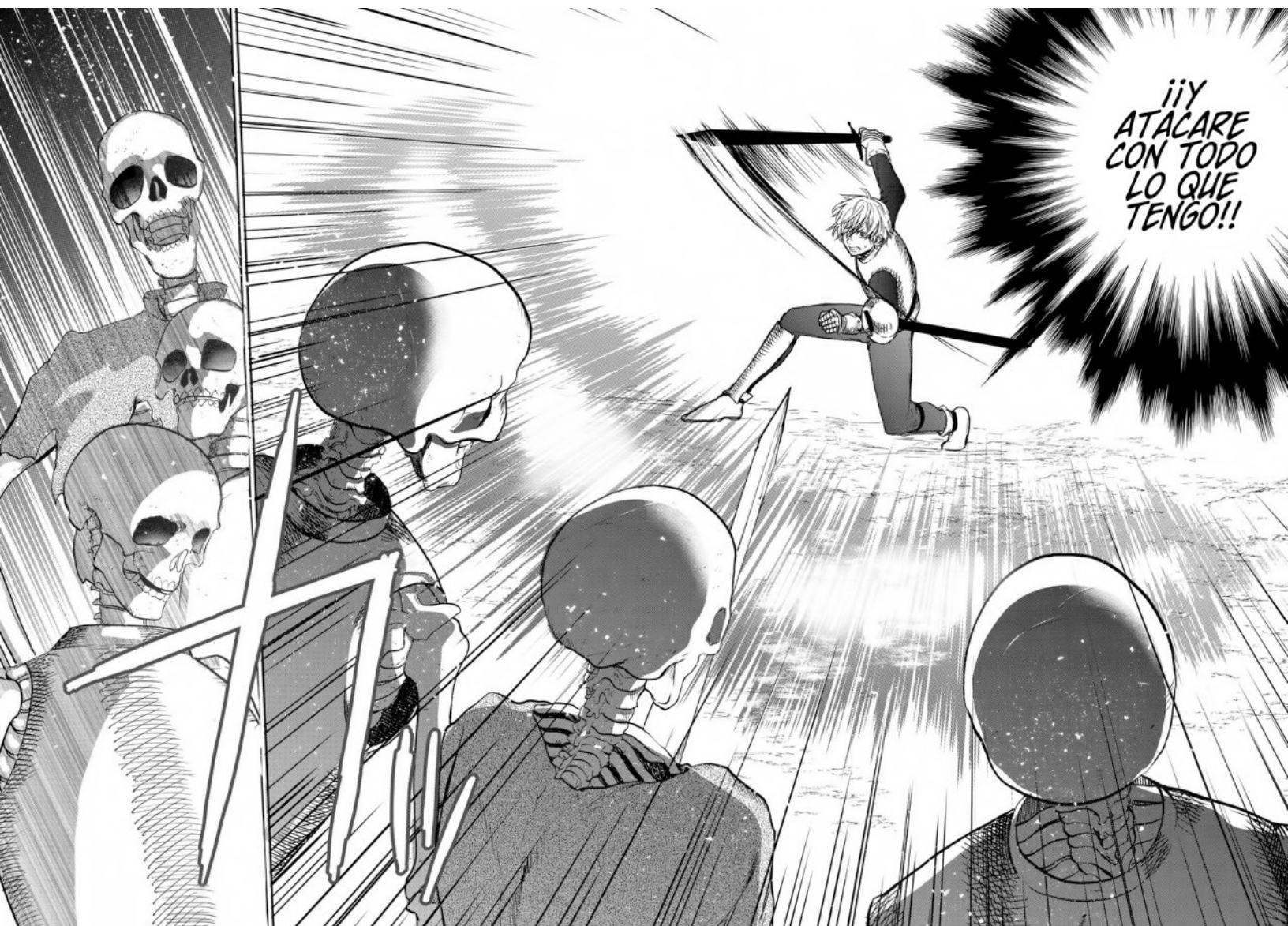
!!



¡ES TODO  
O NADA  
ENTONCES...!







¡¡Y  
ATACARE  
CON TODO  
LO QUE  
TENGO!!



¿IAN-  
TORCHA  
DIVINA  
...!?



"CONCEDER  
PAZ Y  
DIRECCIÓN A  
LAS ALMAS  
DE LOS  
MUERTOS"

ESTOY  
SEGURO DE  
HABERLO  
VISTO EN EL  
PASADO.

SU  
BENDICIÓN  
CARACTE-  
RÍSTICA  
ERA...





ES CIERTO  
QUE RECIÉN  
ME HE  
CONVERTIDO  
EN UN  
CLÉRIGO.

PERO, SÉ  
MUY BIEN  
COMO  
REZAR.

YA QUE  
SIEMPRE HE  
ESTADO  
REZANDO  
CON ELLA  
COMO UN  
MODELO A  
SEGUIR.



¡SOLO ERES  
UN CLÉRIGO  
RECIÉN  
ESTABLE-  
CIDO...!

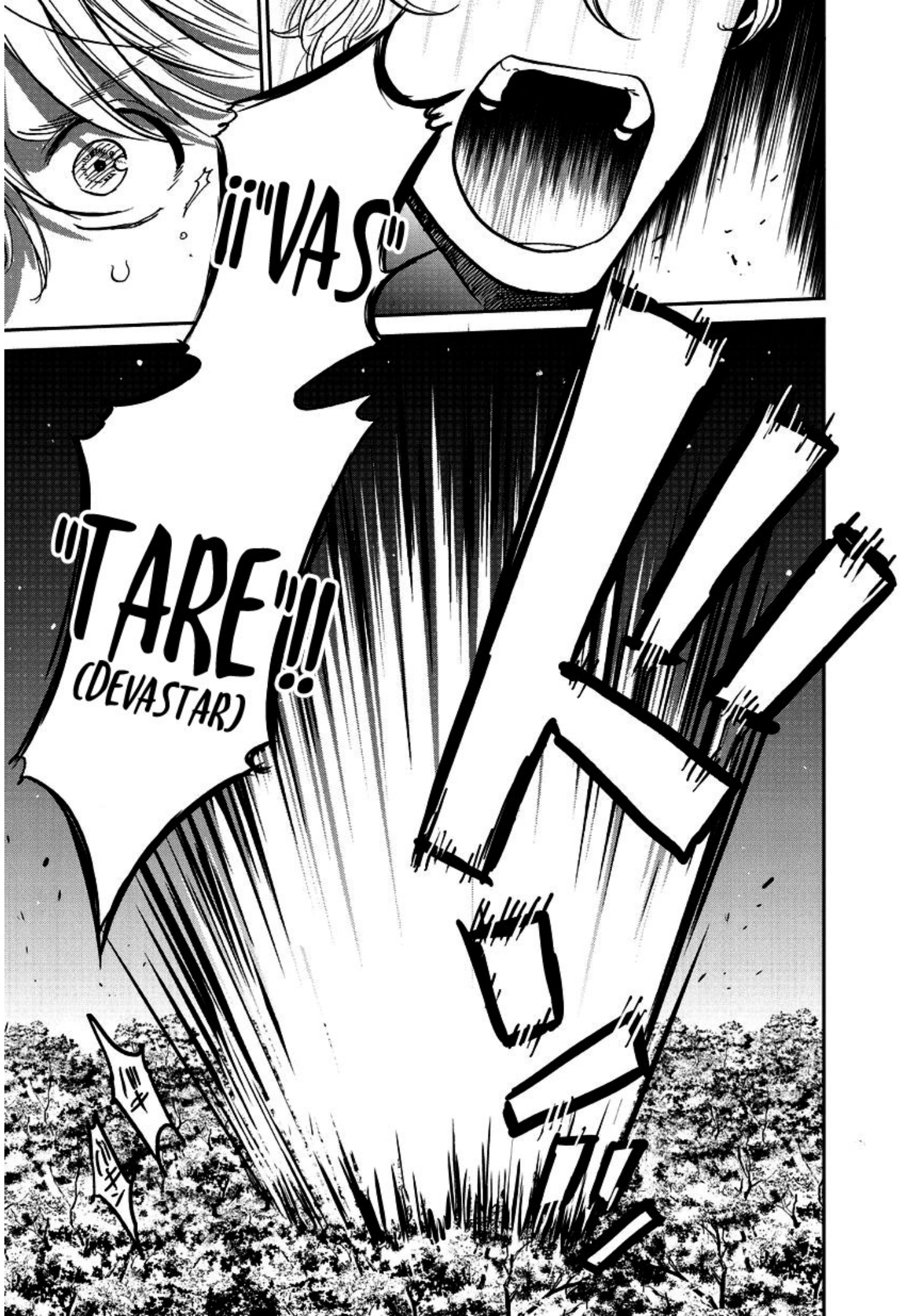


¡NO HAY FORMA  
DE QUE ME  
CONFUNDA  
ACERCA DE  
COMO REZAR A  
ESTE PUNTO!

!!"ACCELERATIO"!!

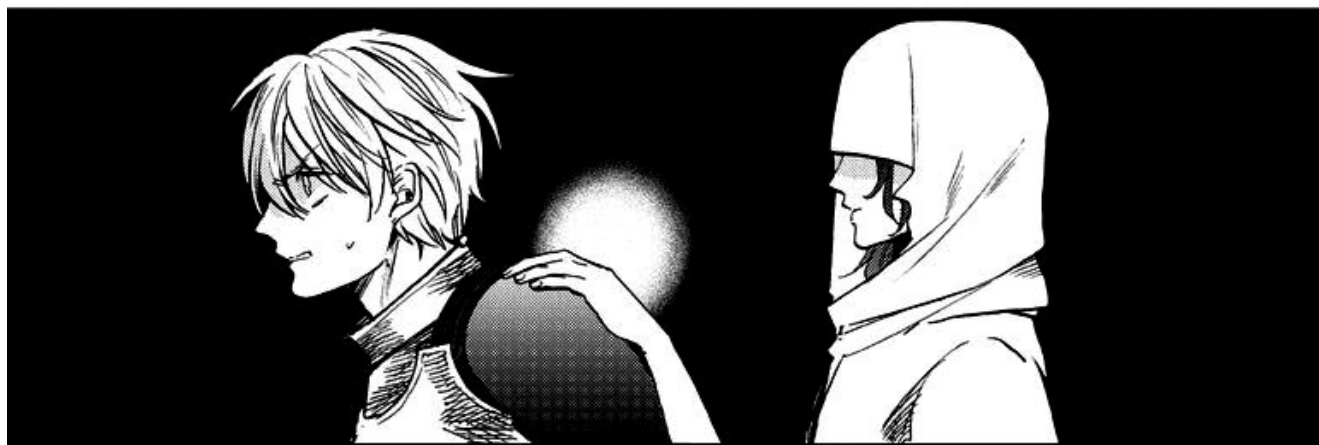








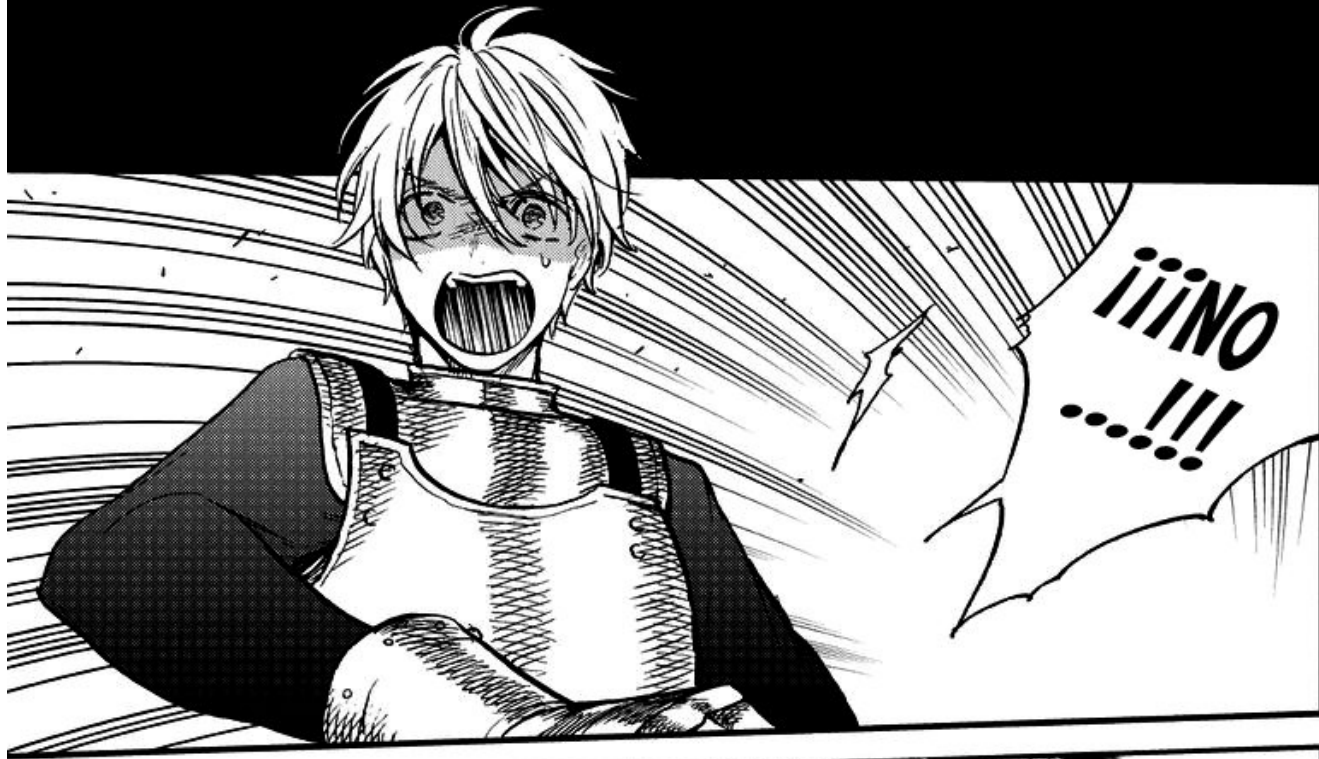








¿QUÉ PASA SI EN  
REALIDAD ÉL NO  
ESTABA PELEANDO  
FEROZMENTE?



¡¡¡NO  
...!!!



¡ERA TODO  
MENTIRA!

ESTABA  
PRETENDIENDO  
ESTAR ENOJADO  
E IRRITADO PARA  
CREAR UN PUNTO  
MUERTO CON  
EL HUMO.

¡EL  
TEMPLO!

¡ERA EL  
TEMPLO!

¡¡“Acceleratio”!  
(acelerar)

¡¡DEBO  
MOVERME  
RAPIDO!!

¡¡DE ESE  
MODO ME  
REMOVERIA  
QUIEN  
PRESEN-  
TA MAS  
PROBLEMAS  
Y DEJARME  
AQUI...!!



**¡¡MALDI-  
CIÓN...!!**

**¡¡SU  
OBJETIVO  
ERAN  
ELLOS!**

**¡¡MARY  
Y  
BLOOD!!**



**CONTINUARÁ...**



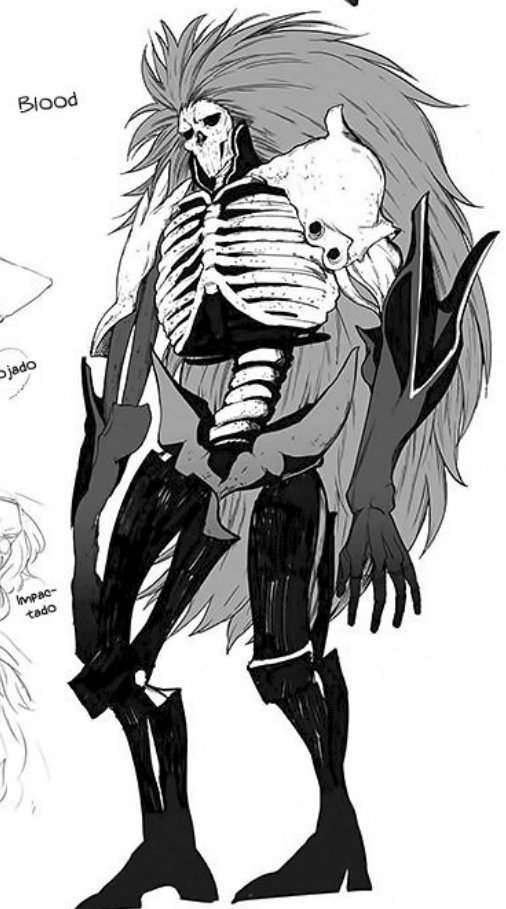
## EPÍLOGO

### ARTISTA DEL MANGA: OKUBASHI MUTSUMI

SAIHATE NO PALADIN VOLUMEN 2 HA SIDO LANZADO. ¡MUCHAS GRACIAS POR HABERLO TOMADO! EN EL VOLUMEN 2, EL VESTUARIO DE WILL FUE BASADO EN UNA ARMADURA OCCIDENTAL COMO UN TEMA, Y FUE SORPRÉNDETE VER LA HISTORIA PROFUNDA DE LA ARMADURA CUANDO VEÍA LOS DOCUMENTOS. HARE MI MEJOR ESFUERZO PARA MEJORAR MI PODER DE PELEA DESDE AHORA EN PREPARACIÓN DE LAS PRÓXIMAS OLAS DE DESARROLLO.

### AUTOR ORIGINAL: YANAGINO KANATA

¿CÓMO ESTUVO SAIHATE NO PALADIN? ESTA ES LA HISTORIA DE UN JOVEN, SU NACIMIENTO, Y SU CRECIMIENTO HASTA SU MUERTE. ¡SERÍA UN HONOR PARA MÍ SI LO DISFRUTARON! PARA OKUBASHI-SENSEI QUIEN DIBUJO LA HISTORIA EN TAN ATRACTIVO MANGA, ¡MUCHÍSIMAS GRACIAS!



## NUESTROS PROYECTOS



TOMO-CHAN WA ONNANOKO!



TEJINA SEMPAT



YOKAI/SHOUJO



KIMI WA MIDARA



SEIKEN NO BLACKSMITH



OSANANAJIMI



DANPERU NAN KIRO MOTERU?



MARRY ME!



HIMEDORE



DELIVERY KNIGHTS



KISS X SIS



KURO-SENPAI TO KURO



MY BROTHER'S SLIPPED



AN ADULT'S EXPERIENCES



THIS DOES NOT FEEL



A NEIGHBORS COUSIN



JOSHI OCHI! 2-KAI



FOR YOUR HAPPINESS



MY LITTLE SISTER



BASTARDS DEAD MAN



AHAROO



PERFECT HALF



THE SHAREHOUSE



UNDER OBSERVATION

## RAKUEN TRANSLATIONS

### ¡UNETENOS!

**BUSCAMOS: TRADUCTORES, TYPESETTERS  
Y REDRAWERS.**

¡Siguenos en facebook,  
twitter y visita  
nuestro blog!  
¡Encontraras one-shots,  
doujins y muchos otros  
proyectos en ingles  
y español!





## NUESTROS PROYECTOS



## ¡TAMBIÉN BUSCAMOS APRENDICES!

¿NO TIENES CONOCIMIENTOS EN EDICIÓN PERO DESEAS AYUDARNOS? ¡MANDANOS UN MENSAJE Y NOSOTROS TE ENSEÑAREMOS A TRAVÉS DE NUESTROS TUTORIALES Y ASESORAMIENTO PARA SER TYPESETTER Y REDRAWER!





ESTADO:  
EN PUBLICACIÓN  
TIPO: MANGA  
2018

# RAKUEN TRANSLATIONS

## Saihate no Paladin

AUTOR: YANAGINO  
KANATA  
ARTISTA:  
OKUBASHI



Versión Inglesa: NANI? Scans

TRADUCTOR: APO


TYPESETTER: SHEIMUSKILL

CLEANER: HAVIT

PROOFREADER: APO

RAWS: /A/NONYMOUS

REDRAWER: HAVIT




 Apoyanos en **Patreon:**

[www.patreon.com/RakuenT](http://www.patreon.com/RakuenT)

 0 en **Paypal:**

[www.paypal.me/RakuenTLs](http://www.paypal.me/RakuenTLs)

¡SI TE GUSTAN NUESTROS PROYECTOS, POR FAVOR APÓYANOS CON UNA **DONACIÓN!** DE ESTA MANERA PODREMOS COMPRAR LAS RAWS QUE NOS FALTEN Y TRAER NUEVOS PROYECTOS.

 [RakuenTranslations](https://www.facebook.com/RakuenTranslations)  [RakuenTLions](https://twitter.com/RakuenTLions)  [Rakuenscan.home.blog](http://Rakuenscan.home.blog)



Acceleratio!  
(acelerar)

# 最果ての パラディン

*The faraway paladin*

*The boy in the city of the dead*

CAPÍTULO 12

"DEIDAD GUARDIANA"

まんが  
漫画：奥橋睦  
げんさく  
原作：柳野かなた  
キャラクター原案：輪くすさが

SI LO QUE DIJO  
EL DIOS DE LOS  
MUERTOS  
VIVIENTE ERA  
CIERTO.

SOY UNA  
EXISTENCIA DE  
LA QUE DEBE  
PREOCUPARSE.





DESPUÉS DE VIVIR  
DIEZ O INCLUSO  
VEINTE AÑOS...  
NO, PUEDE QUE  
MÁS...

...HASTA QUE EL  
DIOS DE LOS NO  
MUERTOS  
APAREZCA DE  
NUEVO.  
  
TENDRÉ  
INCONTABLES  
OPORTUNIDADES  
PARA ELIMINARLO  
O HACERLO  
CAMBIAR DE IDEA.



**ESA  
PODRÍA NO  
SER...**

**SU VERDADERA  
INTENCIÓN...**



**NO, EL PROBLEMA  
IMPORTANTE, AHORA  
MISMO, ES MARY,  
BLOOD Y GUS...**



SIN ENSERIO HE  
OBTENIDO LA  
BENDICIÓN DEL  
DIOS DE LA  
FLAMA...





¡PUEDO REGRESAR A  
LOS TRES DEL CICLO  
DEL RENACIMIENTO!



CREO QUE ÉL  
ESTA INSEGURO  
ACERCA DE QUE SI  
PUEDE MATARME  
AHORA QUE SU  
ESPINA FUE DES-  
TRUIDA POR GUS.

EL DIOS DE LOS  
NO MUERTOS  
PARECÍA, MAS  
COMO SI,

TRANQUILAMENTE  
A PESAR DE LOS  
RIESGOS Y  
CONTRATAQUES  
UNO CONTRA  
OTRO...




LOS HÉROES QUE  
HA ANHELADO Y  
CASI MANIPULADO.

¡PUEDEN ROBÁR-  
SELOS EN EL  
ÚLTIMO MOMENTO!



Y AL FINAL,  
DECIDIÓ  
HACERSE EL  
TONTO.




MI PLAN DE HACER  
QUE SE OLVIDARA  
DE ESOS TRES Y  
SE ENFOCARA  
SOLO EN MI FUE  
COMPLETAMENTE  
INVERTIDO.

¡ÉL ME HIZO LO  
QUE YO TENÍA  
PLANEADO  
HACER...!



"HACERSE EL  
TONTO" MOSTRANDO  
SU SORPRESA Y  
ENOJO COMO SI  
FUERA UN  
ANTAGONISTA DE  
CUARTA.

HIZO QUE ME  
OLVIDARA QUE  
PODRÍA SER  
SOBREPASADO POR  
UN MOMENTO.



SI NO FUERA POR  
LA ADVERTENCIA  
DEL DIOS DE LA  
FLAMA... ¡TODO YA  
HABRÍA ACABA-  
DO...!



DÉJAME  
LOGRARLO.

¡OH, POR FAVOR  
DÉJAME  
LOGRARLO...!

IMAGY!  
IBLOOD!







NO A ESTA  
VELOCIDAD.

NO A ESTA  
DISTANCIA.

NO LO  
LOGRARE.



SOLO POR SER  
ENGAÑADO POR  
ESE FRAUDE.

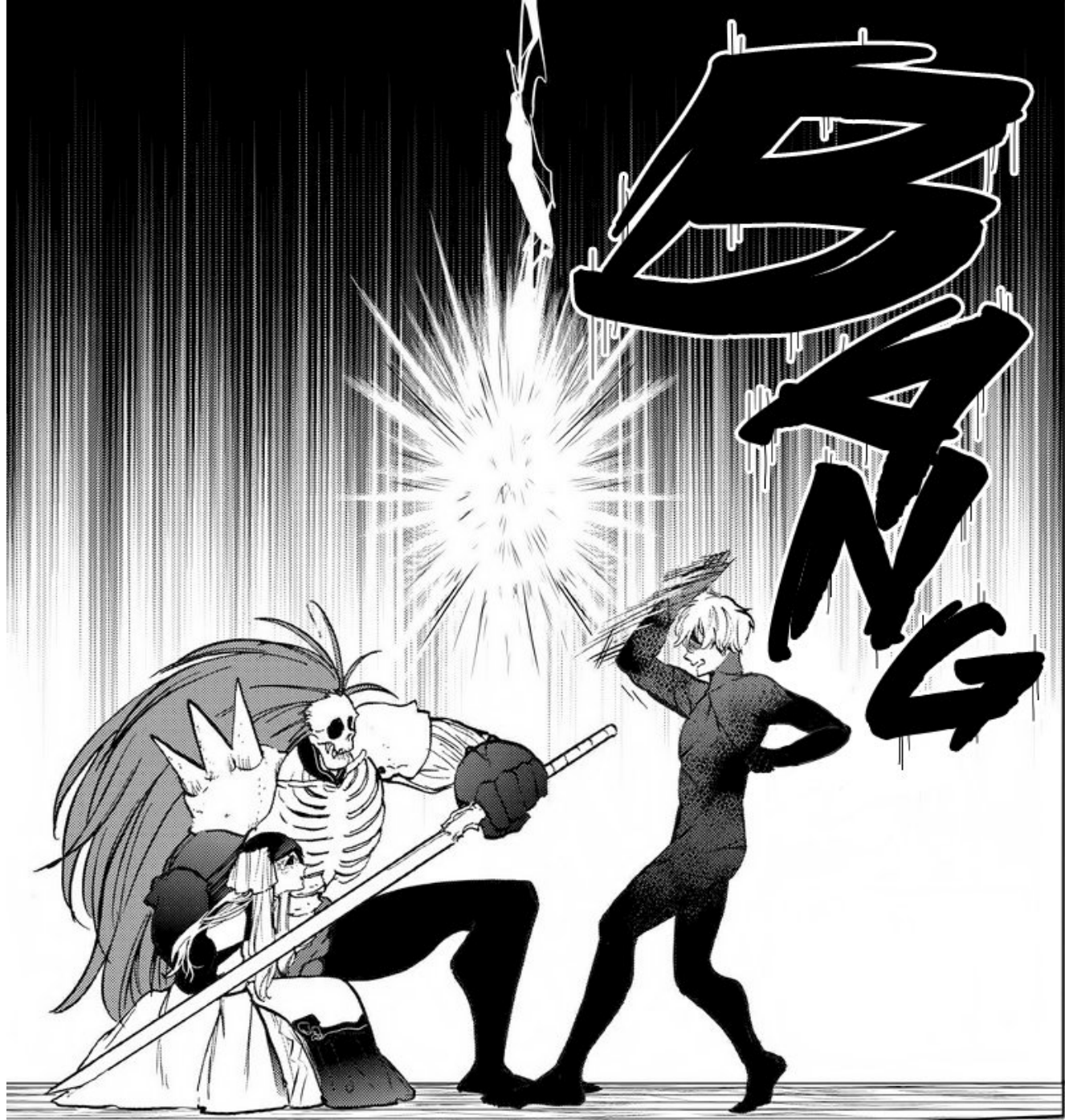
INCLUSO  
DESPUÉS DE  
FINALMENTE  
DAR UN PASO  
EN EL MISMO  
¡SOLO PLANO...  
POR UN  
DESCUIDADO  
ERROR!

INCLUSO  
DESPUÉS DE  
HABERME  
PRESTADO EL  
PODER DE UN  
DIOS.



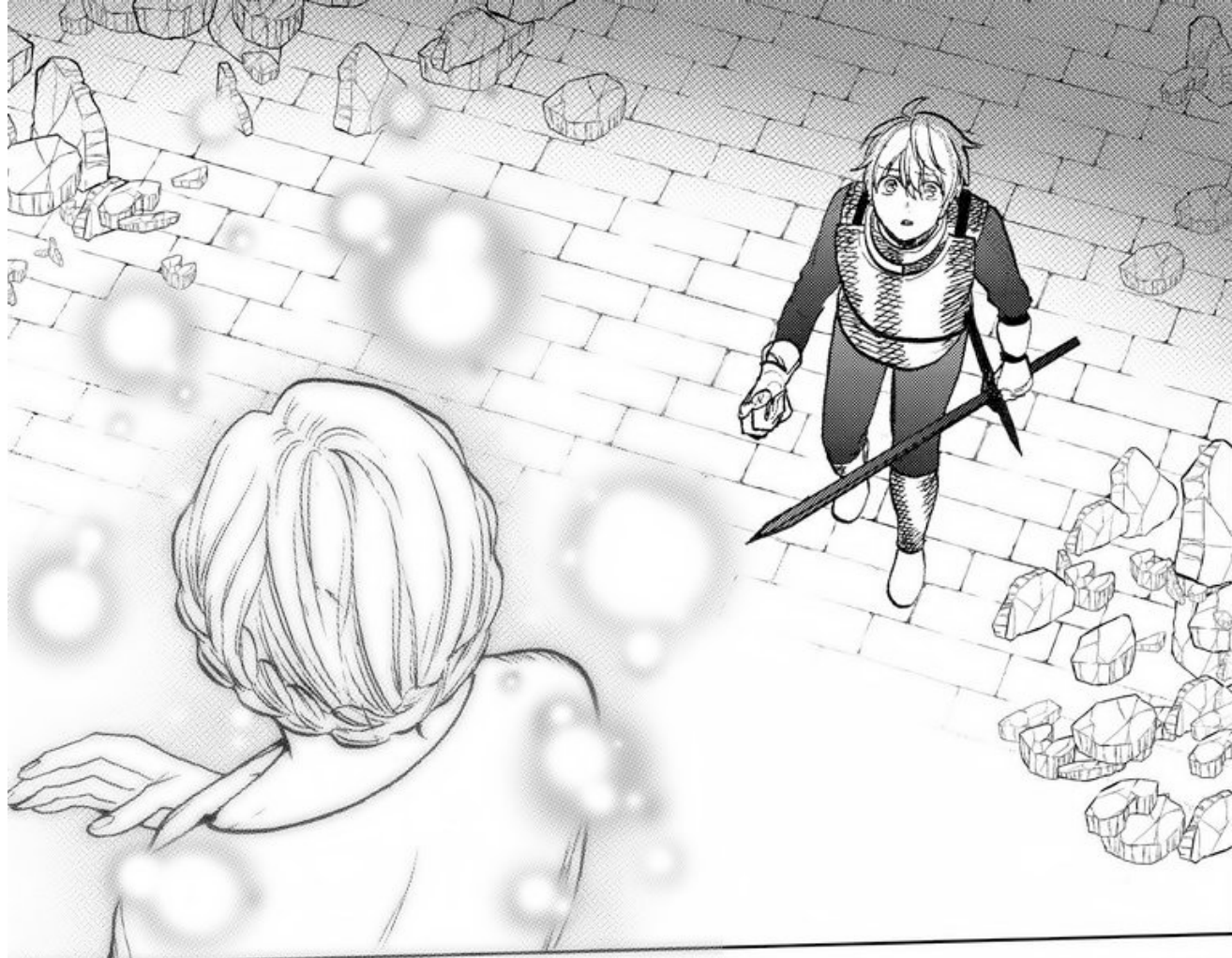






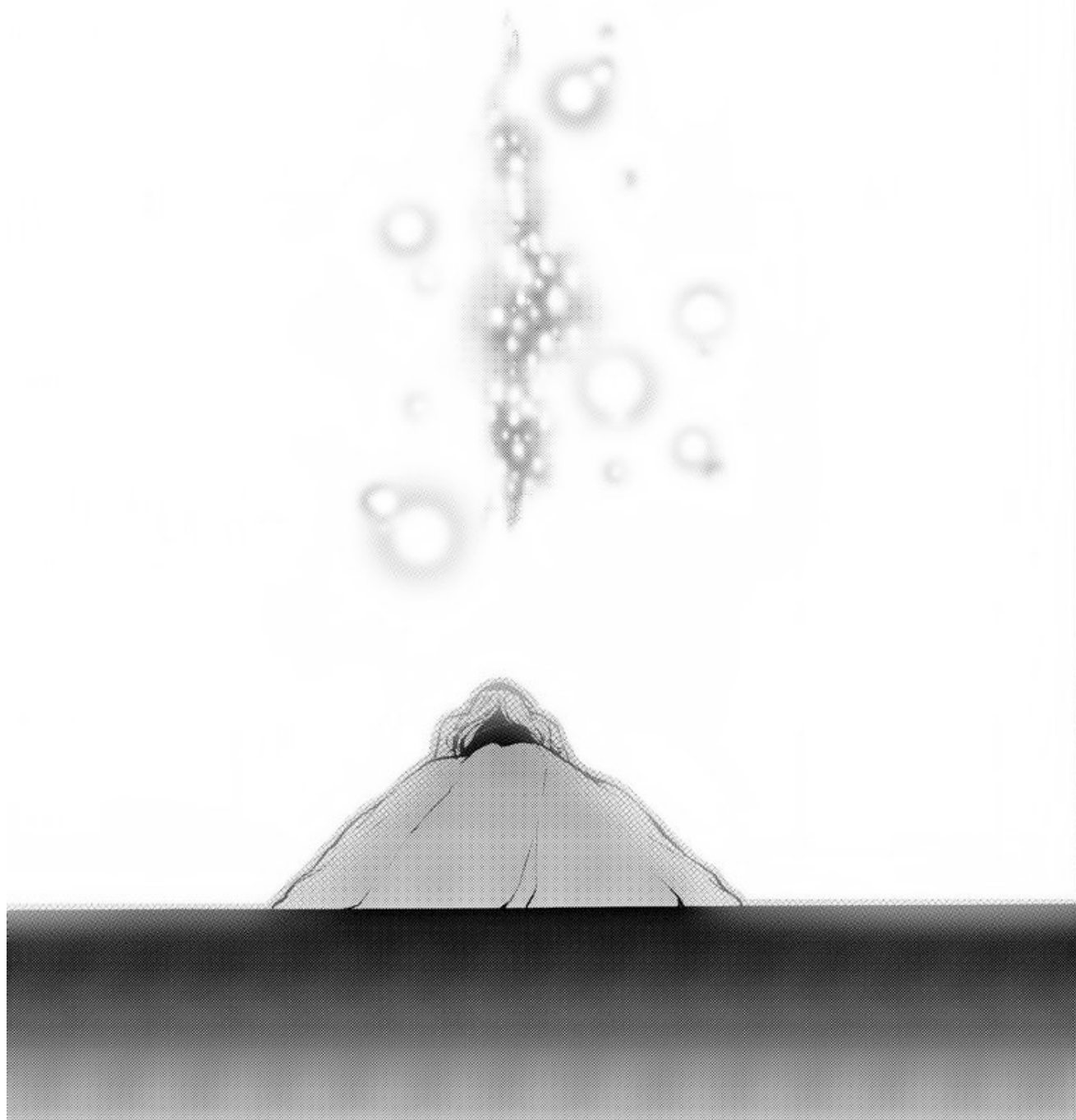














DESDE EL PRINCIPIO,  
ELLA HABÍA  
PERDONADO Y NUNCA,  
RESENTIDO.



ASÍ QUE LA  
DIOSA LA  
CUIDO, Y  
CONTINUÓ  
PROTEGIÉN-  
DOLA.

ELLA NUNCA  
DEJO DE  
AMARLA.



MARY NUNCA  
BUSCÓ EL  
PERDÓN.

ELLA NO  
DESEABA SER  
CONSENTIDA.



HASTA EL  
MOMENTO EN QUE  
MARY FUERA  
CAPAZ DE  
PERDONARSE A SÍ  
MISMA.

ELLA NUNCA  
DEJO DE  
AMARLA.

NUNCA...  
SIEMPRE POR  
DOS SIGLOS.





QUIEN MARY  
AÑORABA...

ELLA  
ES...

¿QUÉ MADRE NO  
PROTEGERÍA A SU  
HIJA...

QUIEN AÑORABA POR  
ELLA EN SUS TIEM-  
POS DE CRISIS...?



**LA DIOSA  
DE LA  
FERTILIDAD,  
MATER.**



¡MARY!  
¡BLOOD!

¡USANDO ESE  
INSTANTE QUE  
MATER CREO  
PARA NOSO-  
TROS!

¡Y!

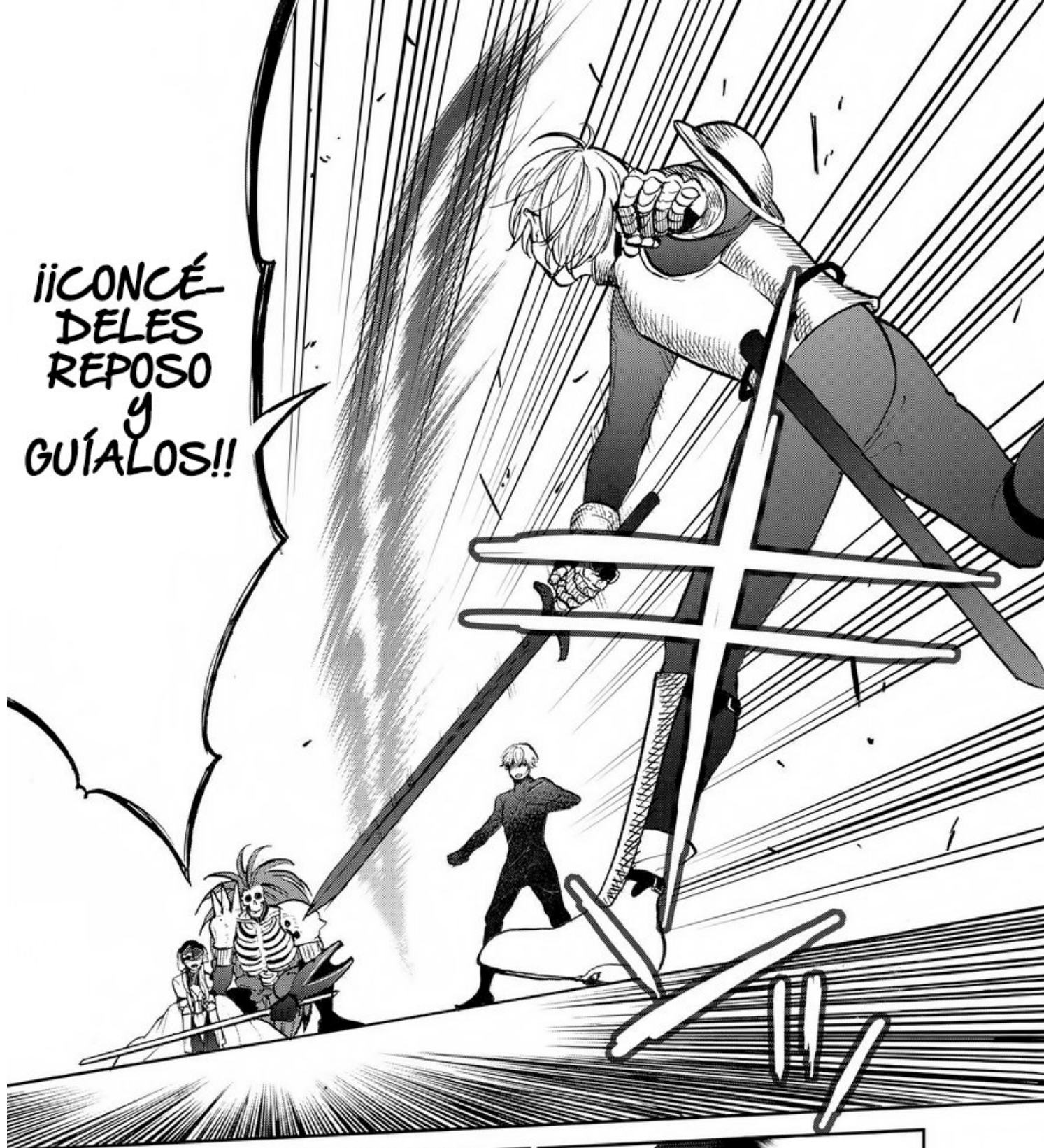


¡¡NO TE  
DEJARE HACER  
LO QUE TE  
PLAZCA!!

OH  
¡CAMPO  
DE  
GRACIA  
DEL DIOS  
DE LA  
FLAMA!









OH  
REPOSA,  
¡PARALÍ-  
ZATE!



OH GUÍA,  
¡EL MAL  
CAMINO!



ES UN  
POCO  
EXTRAÑO.

PERO  
EL DIOS DE LOS NO  
MUERTOS ESTA PRO-  
TEGIENDO A MARY Y  
BLOOD AHORA.




¿¡QUÉ!?






PERO, SERÁ UNA  
HISTORIA DIFERENTE SI  
ELLOS SON GOLPEA-  
DOS POR "FLAMA  
DIVINA"...



PARA EL DIOS DE  
LOS NO MUERTOS  
UN "ECHO" ES  
SEGURAMENTE  
DESECHABLE...



ES UN MEJOR  
ACUERDO SI LA  
SEGURIDAD DE AMBOS  
ESTA GARANTIZADA  
INCLUSO A CAMBIO DE  
SU DESTRUCCIÓN.



REGRESARÍAN AL  
CICLO DEL  
RENACIMIENTO.

INDUDABLEMENTE  
AMBOS NO LO  
RESISTIRÍAN.

DESLIZÁNDOSE  
ENTRE LOS DEDOS  
DEL DIOS DE LOS NO  
MUERTOS, COMO  
ARENA...

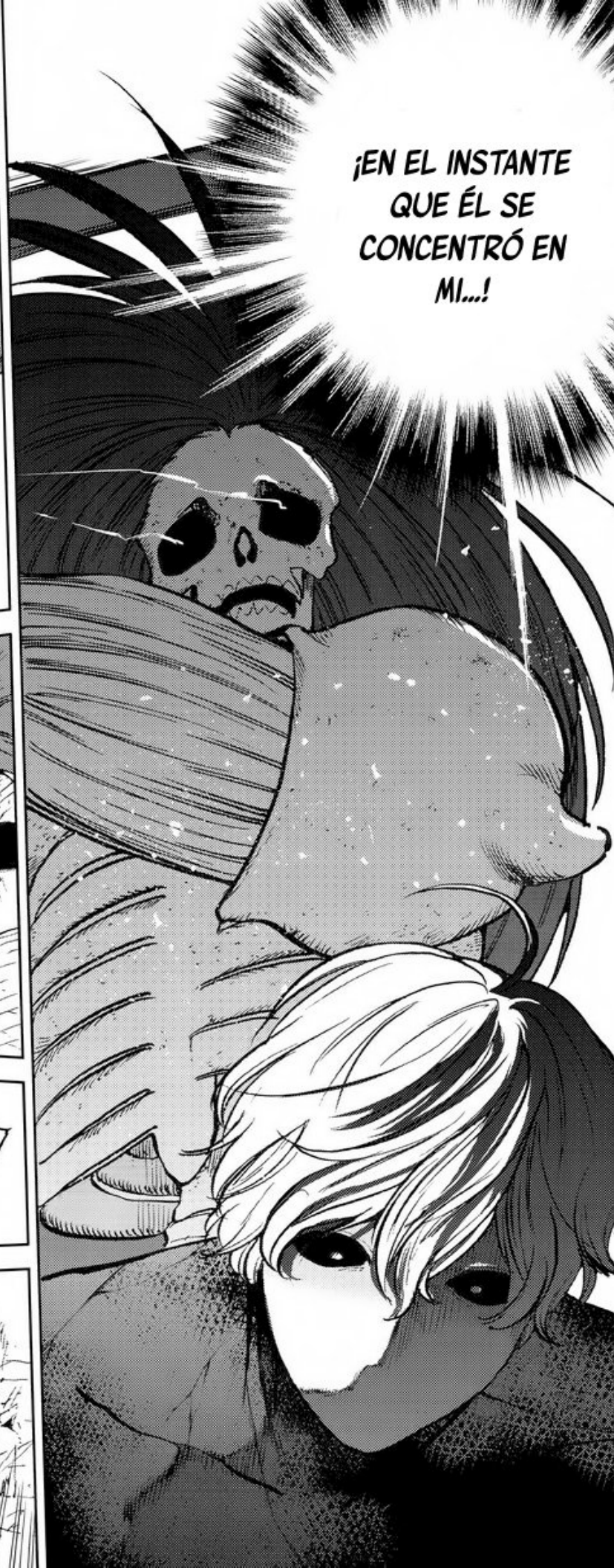


¡Y...!

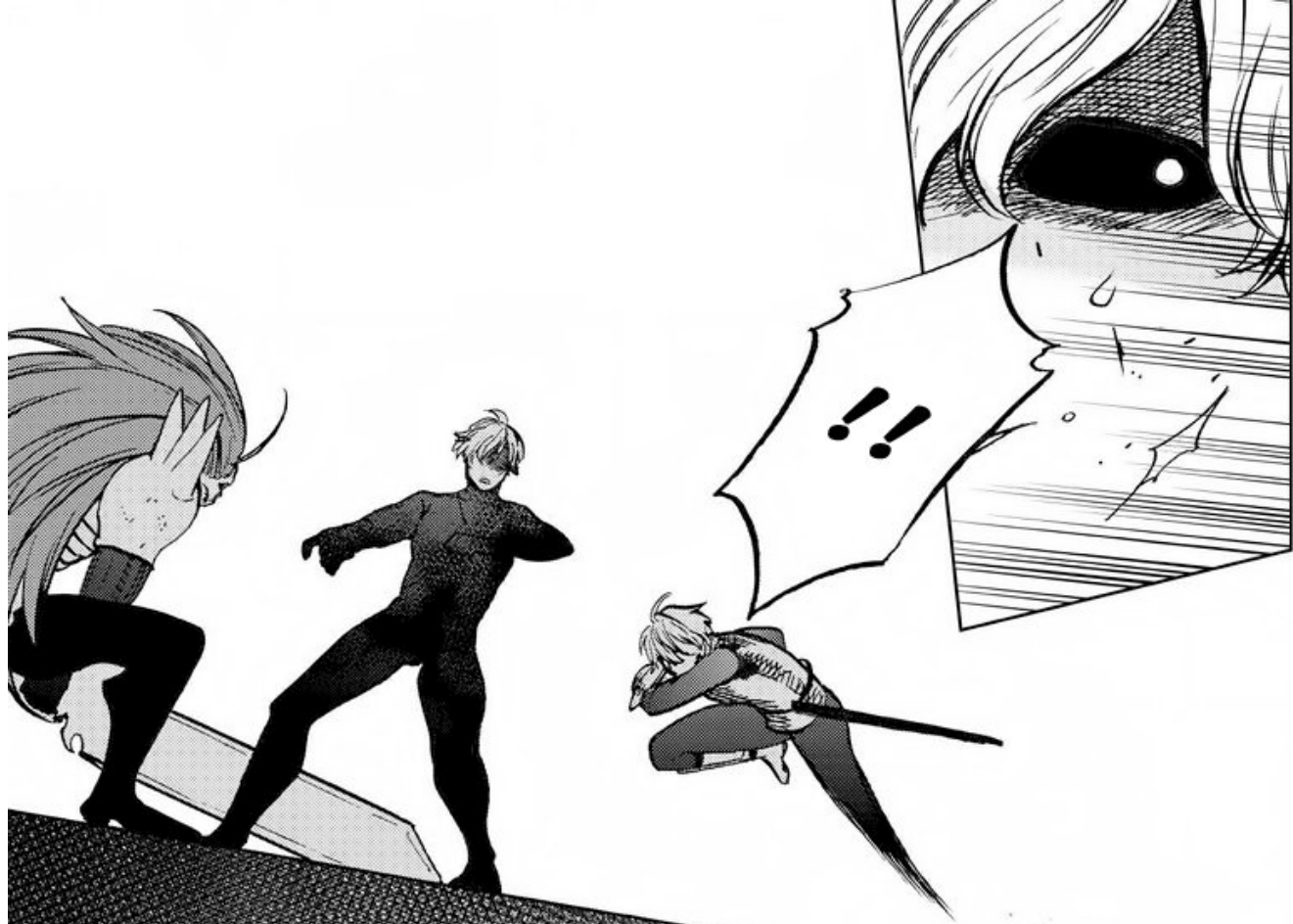


¡SERIA SU COMPLETA  
DERROTA!

SI SOLO ESO PASARA,  
ENTONCES LA RAZÓN  
POR LA QUE EL DIOS  
DE LOS NO MUERTOS  
BAJO A ESTA DIMEN-  
SIÓN SERIA EN VANO.





















¡NO  
OLVIDARE  
ESE  
NOMBRE!

¡TÚ  
NUNCA  
DESCAN-  
SARAS EN  
PAZ  
HASTA  
QUE TE  
SOMETAS  
A MÍ!





SUENA COMO  
SI SALIERA DE  
LO BOCA DE  
UN PERDEDOR.

¿QUE PIENSAS  
DIOS?

ESA PATÉTICA  
LÍNEA...



IIAH  
HH!!

OH...



TAMBALEARSE.

OSCILAR.

LEVANTAR...

JURO SOBRE  
LA FLAMA DE  
GRACEFEEL...



YO  
NUNCA  
SERÉ  
TUYO.



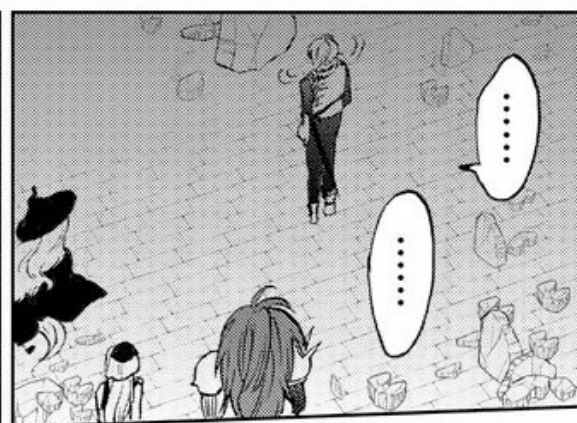


ENTONCES  
MORIRÉ  
SATISFECHO.

VIVIRÉ  
APROPIADA-  
MENTE.









LA "OVER  
EATER" QUE  
RECIBÍ DE  
BLOOD.

Y EL HECHO  
QUE GUS HAYA  
SIDO CAPAZ DE  
DESTRUIR UNA  
AGUJA DEL  
ECHO.



Y EL MOMENTO EN  
QUE MATER, LA  
DIOSA DE LA  
FERTILIDAD, Y  
DEIDAD GUARDIA-  
NA DE MARY,  
PUDO  
AYUDARNOS...



CERCA...

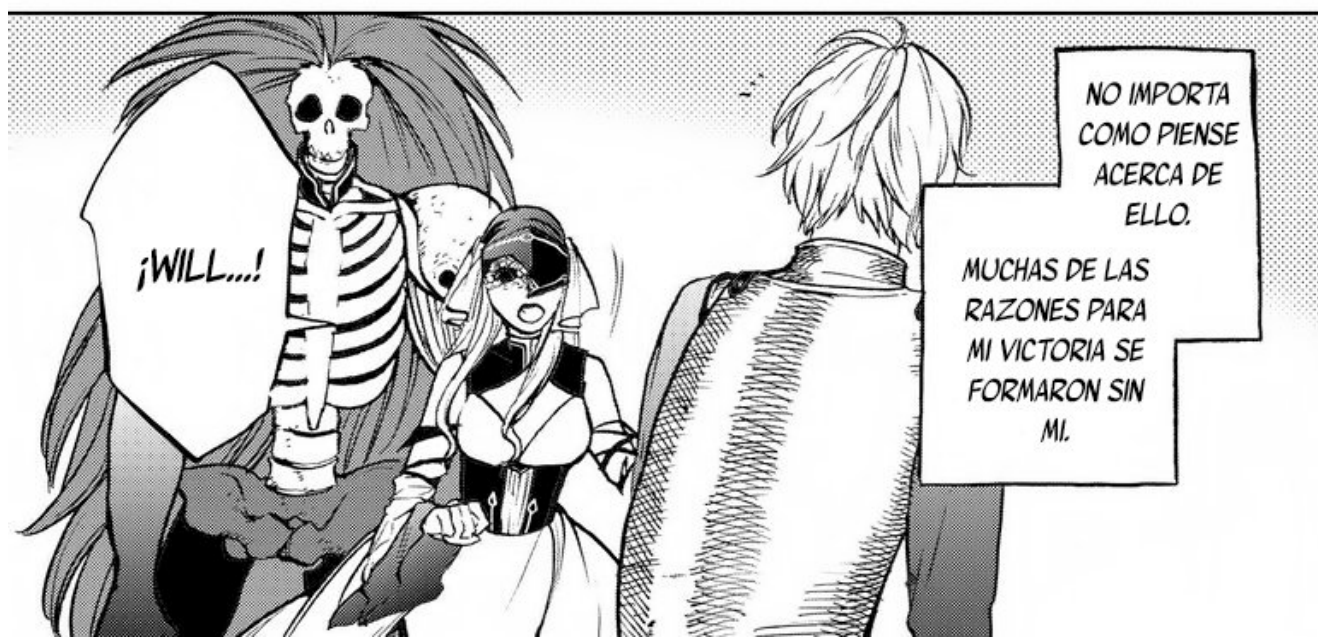
ESO  
ESTUVO  
DEMASIADO  
CERCA...



SE VOLVIERON  
ALGO COMO MI  
NÚCLEO, ALGO  
MAS IMPOR-  
TANTE DE LO  
QUE PENSÉ.

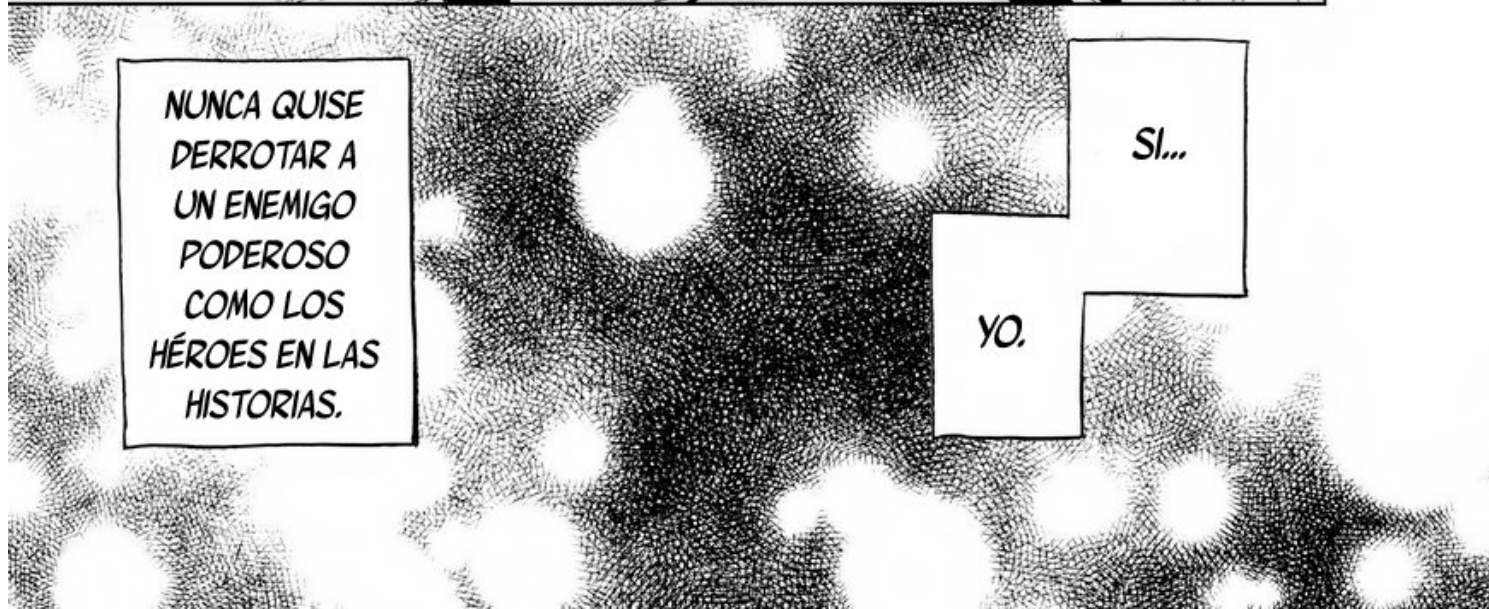
ADEMÁS, LA  
HABILIDAD CON  
LA ESPADA,  
MAGIA, Y  
REZOS...

LAS COSAS  
QUE LOS TRES  
HAN COMPARTI-  
DO CONMIGO  
HASTA AHORA.

















CREO QUE  
SACARE ESO  
QUE ESTABA  
GUARDANDO.

LA BOTELLA  
DE ESPÍRITUS  
DWARVEN DE  
200 AÑOS.



¡¿ALCO-  
HOL?!



ES  
CIERTO.

PODEMOS  
LIMPIAR ESTE  
LUGAR MAS  
TARDE.

CIERTA-  
MENTE.



¿ES  
BUENO?

¡Y PENSAR  
QUE ESTABAS  
OCULTANDO  
ESO ANCIANO!



¿PRETENDER  
NO ES LO  
SUFICIENTE-  
MENTE BUENO?

¡ES UNA GRAN  
OCASIÓN!



POR  
SUPUESTO, SI  
AUN TUVIERA  
UN CUERPO,  
¡AMARÍA PODER  
TOMARLO!





ASUMO QUE  
NO TOMARAS  
DEMASIADO,  
¿NO?

NO TE DEJARE  
ESCAPAR  
FÁCILMENTE SI  
ALGO COMO  
ANTES PASA DE  
NUEVO,  
¿SABES?



SI, ¡GUS  
DEBERÍAS  
VENIR A BEBER  
CON  
NOSOTROS!



¿WILL...?

AGARRAR



CIELOS, TU  
CARA LUCE  
ATERRADORA  
CUANDO ESTAS  
INEXPRESIVA  
CON TUS OJOS  
ABIERTOS...

ASENTIR

S-

SI...



OCÚPATE DE  
TUS ASUNTOS.

¿ASÍ QUE,  
ANCIANO?

¿DÓNDE  
ESTÁ EL  
ALCOHOL...?



JAJA

Tienes  
RAZÓN.

Fufu ~  
no es tan  
malo como  
el tuyo.





## NUESTROS PROYECTOS



TOMO-CHAN WA ONNANOKO!



TEJINA SEMPAT



YOKAI/SHOJO



DOUJIGUN KAN



KISS X SIS



OSANANAJIMI



DANPERU NAN KIRO MOTERU?



HINOWA GA YUKU!



HIMEDORE



DELIVERY KNIGHTS



RENGOKU NO KARMA



WITCH ORDER



COMMITTEE CHAIRMAN



AN ADULT'S EXPERIENCES



THIS DOES NOT FEEL



A NEIGHBORS COUSIN



JOSHI OCHI! 2-KAI



FOR YOUR HAPPINESS



MY LITTLE SISTER



BASTARDS DEAD MAN



PERFECT HALF



THE SHAREHOUSE



UNDER OBSERVATION

## RAKUEN TRANSLATIONS

### ¡ÚNETENOS!

BUSCAMOS: TRADUCTORES, TYPESETTERS  
Y REDRAWERS.

¡Siguenos en facebook,  
twitter y visita  
nuestro blog!  
¡Encontraras one-shots,  
doujins y muchos otros  
proyectos en ingles  
y español!





## NUESTROS PROYECTOS



## ¡TAMBIÉN BUSCAMOS APRENDICES!

¿NO TIENES CONOCIMIENTOS EN EDICIÓN PERO DESEAS AYUDARNOS? ¡MANDANOS UN MENSAJE Y NOSOTROS TE ENSEÑAREMOS A TRAVÉS DE NUESTROS TUTORIALES Y ASESORAMIENTO PARA SER TYPESETTER Y REDRAWER!



¡SÍGUENOS EN DISCORD!  
[www.Discord.gg/fhPTC2D](https://www.Discord.gg/fhPTC2D)